PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)

CASARES
LAS HERAS
CARLOS CALVO.

El corso de las flores presidencial.



LO QUE DICE EL MÉDICO



Continúan trabajando los sabios incesantemente para descubrir un suero ó una vacuna contra la terrible tisis. Hace muy poco, uno de esos sabios, el doctor Arloing y el médico italiano Maiaglani, han expuesto su convicción de ver muy pronto realizada la cura del tuberculoso.

Pero en tanto llega el suero salvador, preciso es seguir empleando los recursos que durante estos últimos años han dado mejores resultados. Por otra parte, aunque pueda inspirar mucha confianza un suero, el empleo de éste no excluye el tratamiento higiénico, y aún cuando la vacunación antituberculosa fuera descubierta mañana mismo, se necesitaría beneficiar á los enfermos del pecho con la cura de aire y la cura de superalimentación, las dos únicas racionales y hoy en extremo generalizadas.

Una de las primeras preocupaciones del tísico debe ser alimentarse; la comida es para él, en efecto, la mejor medicina. Todos los médicos están hoy conformes en que una buena cocinera es, á la vez, el mejor boticario y el mejor facultativo para un tuberculoso.

¿Y esto por qué? Pues porque el apetito de los enfermos es tan poco intenso como caprichoso. Propenso á aborrecer sus platos predilectos y á cansarse de los nuevos, el paciente se desmejora de día en día, pierde carnes y fuerzas y se entrega inerme á la enfermedad que lo mata. Lejos de proceder de ese modo, todo tuberculoso debe comer mucho y escogido.

Pero, se preguntará: ¿es que no se corre entonces el riesgo de que se fatigue el estómago, de que sobrevengan indisposiciones gastrointestinales que agraven la tisis? Evidentemente. Por tal razón, el régimen ideal para un tuberculoso consistirá en una alimentación abundante y agradable, á fin de poder ser ingerida sin repugnancia, y que además de agradable sea fácilmente digestiva y asimilable, con objeto de no provocar la dispepsia.

Uno de los alimentos reconocidos desde hace mucho tiempo como utilísimo, es la manteca. Ahora bien, cuando no se tiene apetito, ¡cualquiera obliga á un enfermo á tragarse todas las mañanas en ayunas, y á bocado limpio, 120 gramos de manteca, único modo de que, á juicio del ilustre médico Pawlow, esa substancia sea asimilada rápidamente por el organismo sin producir al estómago el más leve cansancio! En la imposibilidad de someterse á ese régimen, queda el recurso de tomar la manteca cruda con pan, en todas las comidas. También se absorbe mucha grasa comiendo sardinas de las conservadas en aceite. Pero hay, sin embargo, otros alimentos que encierran esa grasa preciosa para el tísico, bajo una forma menos aparente y más agradable; por ejemplo, las yemas de huevo y los sesos. He aquí dos productos que deben entrar á toda costa en la alimentación del tuberculoso.

Los huevos, sobre todo, son utilísimos desde muchos puntos de vista, pues contienen grasa y nitrógeno; sólo le falta el azúcar para ser un alimento completo.

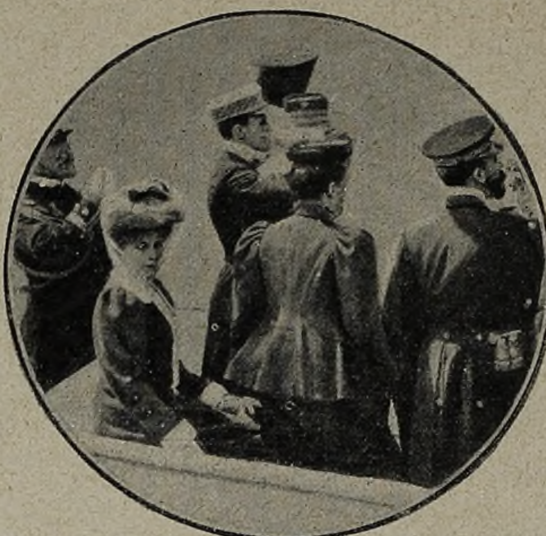
Importa, no obstante, decir que para ingerir muchos huevos sin cansancio, el mejor sistema es tragarlos crudos después de haber perforado la cáscara por sus dos extremos con un alfiler. Otro medio consiste en batir dos ó tres yemas con tres ó cuatro cucharadas de azúcar molido, con lo que se obtiene una pasta amarilla fácil de extender sobre el pan ó de tomar á cucharaditas. En los sanatorios para tuberculosos de Alemania, se da á los enfermos una mezcla llamada ***Knickebein***, y que se compone de huevos batidos (yema y clara) y curaçao. También pueden ingerirse los huevos batidos con leche, añadiendo á la mezcla un poco de azúcar y unas gotas de coñac.

La carne cruda es, después de los huevos, el alimento ***indispensable*** del enfermo del pecho. Lo que ocurre es que no todo el mundo se siente capaz de comer la carne en esa forma, por lo cual vamos á indicar un método de hacerlo cómodamente. A ese fin se elige un buen trozo de carne, cuyo peso sea de 100 á 150 gramos, y se pica finamente con un cuchillo. Hecho esto, se machaca el picadillo en un mortero, estrujando luego la pulpa por un cedazo, á fin de recoger el jugo, que puede después servir para tomarlo á cucharadas. Con objeto de que queden perfectamente disimulados el color y el gusto de la pulpa de carne, se añade á ésta una cucharada de caldo ó de leche, legumbres, ó bien si el enfermo es goloso un poco de almíbar de frutilla. Si hay algo de apetito se puede confeccionar con esa pulpa excelentes emparedados, sazonándolos con sal y pimienta. Y si el apetito falta totalmente, entonces hay que fabricar con la pasta de carne pequeñas píldoras recubiertas de azúcar, á fin de que el alimento pueda ser tragado sin mascar.

Todos los medios indicados permiten hacer absorber al enfermo, aparte de las comidas ordinarias, una gran cantidad de carne, de huevos ó de manteca. De este modo se efectúa la superalimentación, sin gran fatiga para el estómago, puesto que la carne cruda y los huevos son fácilmente asimilables y no irritan la mucosa del estómago, lo que es de la mayor importancia para personas que deben comer mucho. Siguiendo con constancia estos preceptos, se observará que el peso del enfermo aumenta progresivamente y que todos los síntomas de la tuberculosis ceden en sus manifestaciones, lo que si no es la curación, al menos es colocar al paciente en un *statu quo* favorabilísimo para esperar la cercana aparición del suero que ha de libertarle de la tisis.

EL VIAJE DE LOS REYES Á MÁLAGA

El viaje de los reyes de España á Málaga ha sido un breve paseo triunfal. El día 3 del pasado, á las 11 y 15 a. m. llegó el tren real á la estación que estaba adornada con banderas y gallardetes. Allí esperaban las autoridades, comisiones, corporaciones y cuerpo consular. Después de los saludos y presentaciones, los reyes ocuparon el landó descubierto puesto á su disposición por el marqués de Larios y detrás, en otros carruajes, se distribuyó el séquito. El camino seguido por la comitiva estaba cubierto por las fuerzas de la guarnición.



Los reyes Don Alfonso XIII y Doña Victoria en la lancha de vapor al dirigirse al «Pelayo»



La reina Victoria, Alfonso XIII y los príncipes Luis y Alejandro de Battenberg en el «Pelayo».



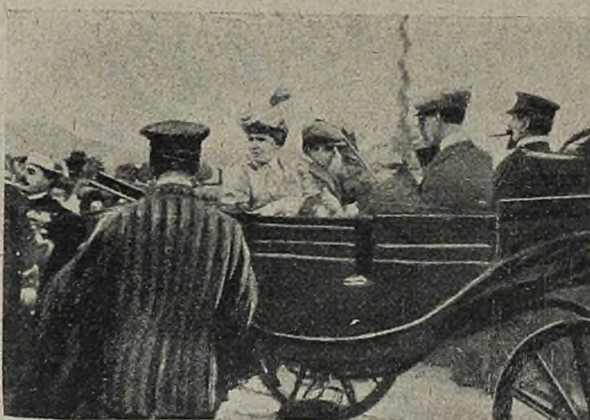
Aspecto del desembarcadero de Málaga, al saltar á tierra los reyes Don Alfonso y Doña Victoria y los príncipes de Battenberg

El inmenso gentío, que se agolpaba al paso de los reyes los aclamó con entusiasmo, principalmente á la reina, cuya belleza arrancó unánimes aclamaciones de admiración.

Desde la estación se dirigieron al muelle los regios viajeros, embarcándose en la falúa del acorazado «Pelayo», acompañados del marqués de Viana y de los generales Motta y Boado, dirigiéndose á la expresada nave donde tuvo lugar una recepción.

Los primeros que desfilaron ante los reyes fueron los príncipes Luis y Alejandro de Battenberg, tío y hermano respectivamente de la reina Victoria, y los jefes y oficiales de la escuadra inglesa, donde aquellos prestan servicio, y los del acorazado francés «Jeanne d'Arc».

Después de la recepción, tuvo lugar el almuerzo oficial.



Los reyes y los príncipes de Battenberg en el landó, dirigiéndose á la Torre de San Telmo

Por la tarde, los reyes visitaron el buque almirante inglés «Drake» y el acorazado francés; después, acompañados de los príncipes de Battenberg, recorrieron el Parque y la Caletta hasta el barrio llamado del Palo.

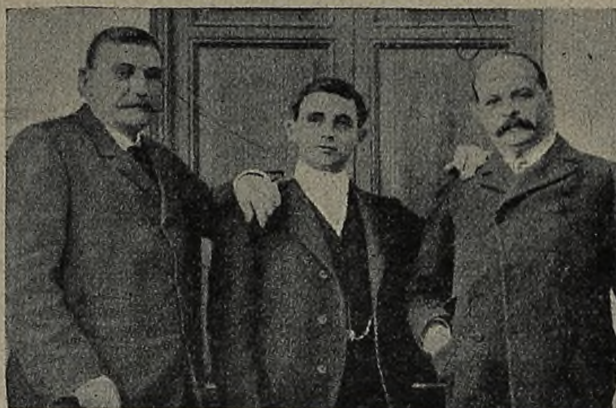
Los carruajes particulares, que estaban en el primero de estos paseos, escoltaron el coche donde iban los soberanos.

El presente número contiene **428** grabados

BODA RUMBOSA DE UN TORERO

El matador de toros Rafael González, *Machaquito*, ha contraído matrimonio con la señorita Angeles Clementson. La boda ha sido un acontecimiento que ha preocupado á toda Cartagena. Fueron testigos del acto civil Pérez Galdós, el senador Chavarri, el diputado Rodrigo Soriano y el director de la sucursal del Banco don Justo Aznar. Después de la ceremonia religiosa los novios se dirigieron al tren que había de llevarlos París aclamados por la muchedumbre.

En el apeadero de los Molinos, millares de personas esperaban el paso del tren correo para victorear á los recien casados.



Machaquito con los Sres. Galdós y Soriano testigos de su boda



La señora Angeles Clementson esposa de Rafael González (Machaquito)



Despedida de los novios en la estación

UN GUARDIA MUJER

—Hace veinte años que venía prestando servicio como agente de orden público en Sevilla un individuo destinado al servicio especial de los gobernadores para repartir tarjetas y llevar cartas y mensajes. En los primeros días del mes pasado, el supuesto agente cometió algunos excesos en la bebida y cayéndose sufrió una lesión de relativa importancia. Requerida la asistencia facultativa, el médico pudo comprobar que el polizonte era un individuo del sexo femenino, y dió cuenta del caso al gobernador de la provincia. La mujer viéndose ya descubierta ha declarado llamarse Fernanda Requense, ser francesa, nacida en París, é hija de un aldeano. Para trabajar con mayores facilidades adoptó desde niña el traje varonil, y sirvió de cocinero á bordo de algunos acorazados franceses. Fué luego á España con su familia y logró ingresar en el cuerpo de vigilancia donde ha servido muchos años sin que durante ese tiempo haya llamado la atención, hasta el incidente que la ha descubierto.

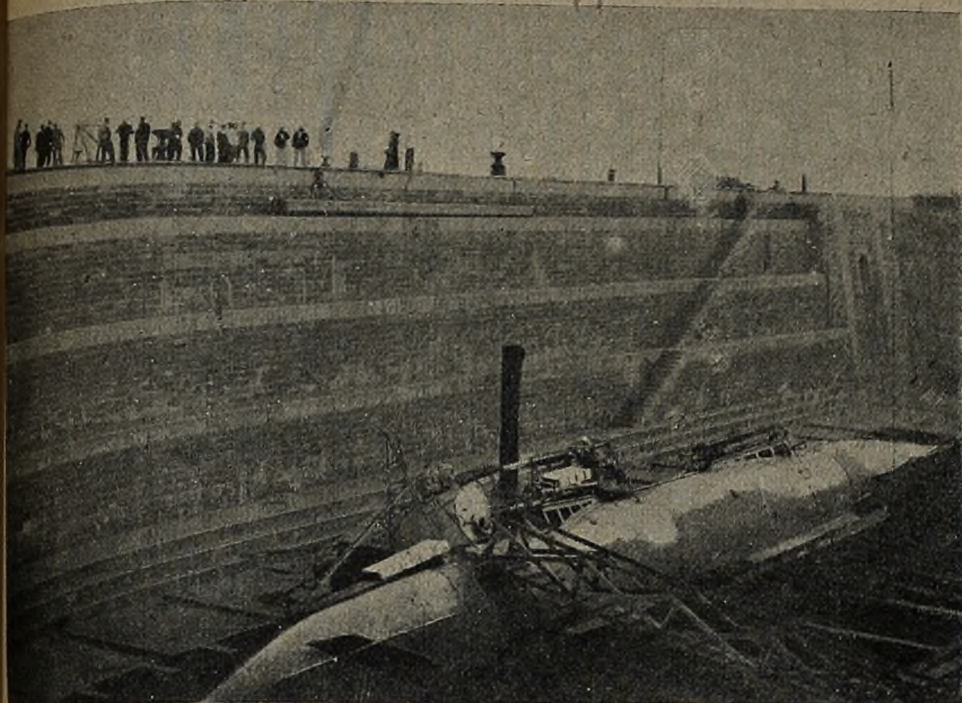
Pero no terminan aquí las particularidades de este asunto. La tal Fernanda vivió 23 años con una mujer recientemente fallecida, a la cual daba bastante mal trato, y como fruto de esta unión era conocido un individuo de unos 20 años vendedor de cerveza, que con toda seriedad se dice hijo del femenino vigilante y de la mujer que fué su compañera.



Fernando Requense Willson guardia que ha prestado servicio en el Gobierno Civil de Sevilla durante treinta años y que ha resultado que era mujer

DE FRANCIA

LA CATÁSTROFE DEL SUBMARINO «LUTIN»



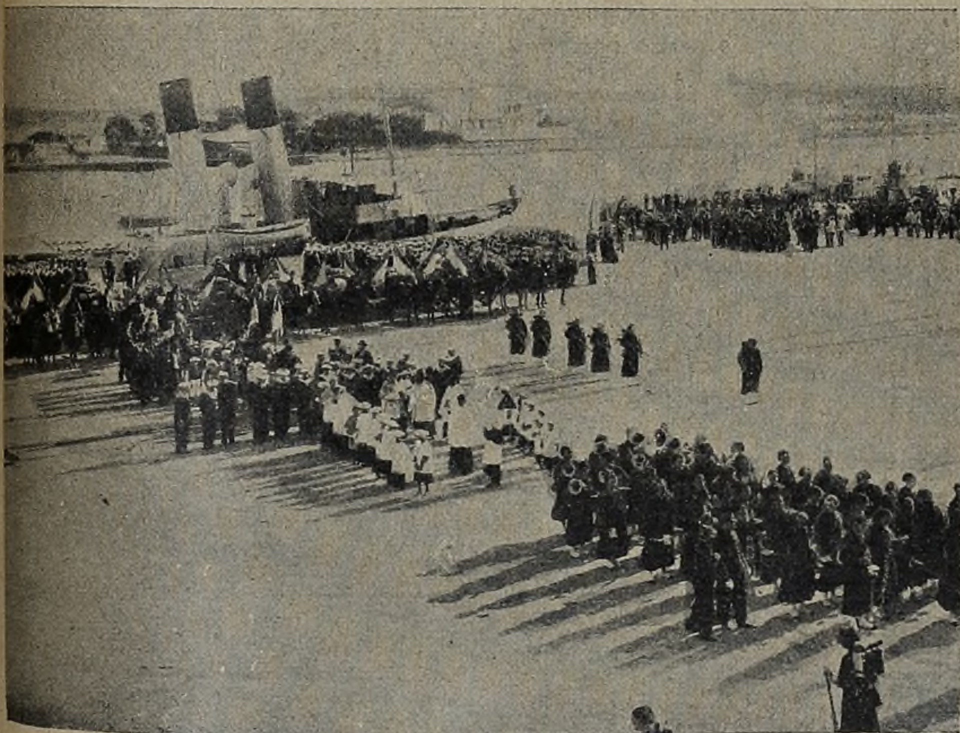
El submarino «Lutin» en el dique antes de ser extraídos los cadáveres de sus tripulantes

Nuestros lectores conocen por una nota anteriormente publicada, la catástrofe del submarino francés «Lutin», que se perdió con su tripulación en aguas de Túnez.

Las desgraciadas víctimas duermen en la tierra natal su último sueño.

Sacados los cadáveres del submarino en el dique de Sidi-Abdallah, se condujeron al arsenal de Biserta el 30 de octubre, por el remolcador «Cíclope», al que escoltaban los contratorpederos «Dunois», «Tramontane», «Borée» y «Rafale». En el arsenal, monseñor Combes, arzobispo de Cartago, celebró un servicio fúnebre en uno de los talleres transformado en capilla ardiente.

Otra ceremonia análoga tuvo lugar en Marsella, adonde transportó los cuerpos el paquete «Saint-Augustin». Luego, los cadáveres de los marinos fueron llevados á las poblaciones de las respectivas familias.



Los funerales por las víctimas del «Lutin» en Biserta. Partida del cortejo fúnebre

El Secreto del abogado

(Véase el número anterior)

¿Era dichosa?

Hacía diez semanas que se había casado y no había vuelto á ver á Margrave, al único amigo que tenía en Inglaterra, excepción hecha de su marido.

Leonor se acordó de que aquel día cuando la mano de Margrave la tocó estaba helada é inerte como la suya, y su fisonomía más pálida que nunca; pero, á pesar de todo, cumplió con sus deberes lo mismo en la iglesia que más tarde en la mesa, brindando por los recién casados y obsequiando á todos.

Y si alguna vez creyó que tenía algún derecho al cariño de Margrave, hubo de desechar semejante creencia al ver que la trataba con tanta indiferencia como á cualquiera de sus clientes al despedirse de ella en la silla de postas.

Leonor hallábase sola junto á un balcón mirando á la calle, cuando vió atravesar á alguien que esperaba.

—¡Al fin!—exclamó.—¡Tal vez me expliquéis ese misterio! ¡Con cuánta impaciencia os esperaba, señor Margrave!

Este, mirándola detenidamente, contestó:

—¡Oh! señora Dalton. ¿Tan pronto apeláis al consultor? Pero permitidme, ante todo, que vuestro tutor murió en el momento en que, en la iglesia, os entregó á vuestro esposo. ¿Por qué no le consultáis á él?

—Son asuntos que nos interesan—respondió Leonor con amargura,—y no trato de reprocharos vuestra conducta como tutor, á vos á quien siempre consideré como á un hermano mayor: mas es imposible que olvide, aunque sea mía la culpa, las circunstancias que precedieron á mi casamiento, que ha sido uno de los más desgraciados.

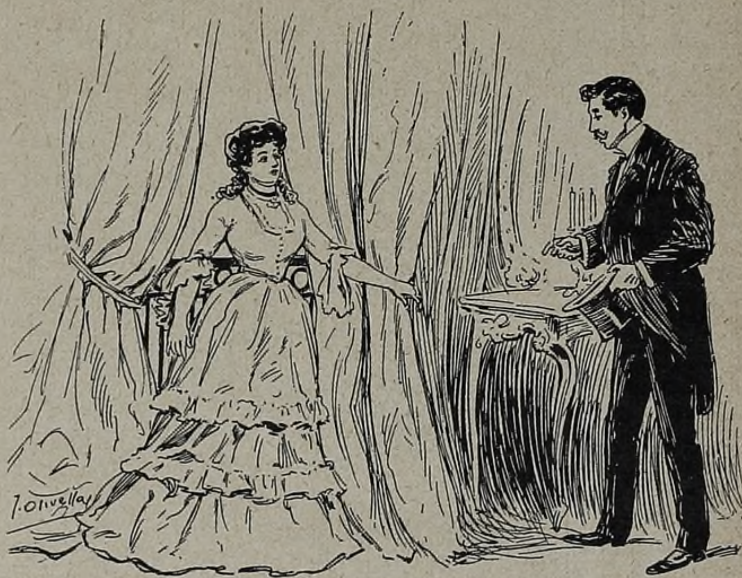
—Me acusáis de una cosa que fué el tormento de mi vida—contestó Margrave después de permanecer pensativo unos cuantos minutos.—¡Triste vida y porvenir triste el mío! ¡Siempre solo y sin amar á nadie!

Margrave, pasado un rato, añadió:

—¿Deseáis que os dé algunos informes?

—Cuando me casé con el señor Dalton, ¿qué condiciones se pactaron? ¿Qué cantidad se comprometió por mi parte?

—¿Qué condiciones?—repitió el abogado á pesar suyo como si aquello hubiera sido lo último de que deseaba hablar.—¡Ni un céntimo se comprometió, señora! Vuestro tío os legó su fortuna á condición de que la compartiríais con Dalton; en eso no cabía ninguna duda, y hacer otra cosa habría sido faltar á lo que disponía y anular el testamento. Creo, aunque en eso no obré como abogado, que la persona que mereció la confianza de vuestro tío merecerá la vuestra.



—¿De modo que Enrique es el solo dueño de mí... de la fortuna, y si quiere puede vender el castillo de Arden?

—Como esposo vuestro, sí. Pero ¿desea venderlo?

—Sí—contestó Leonor indignada y mirando á Margrave, que permaneció impasible,—y lo creo poco conveniente; ¿qué dirán?

—Entonces, Enrique no es el hombre que creí, tiene más juicio. Ahora falta que encuentre comprador. Ese castillo no vale nada, y en sus par-

ques y bosques no hay siquiera la caza necesaria para atraer un cazador furtivo. Esa venta es un proyecto acertado. No temáis que la memoria de vuestro tío sea menos respetada por no haber conservado una habitación incómoda. ¿Cuándo os lo dijo?

—Al volver del viaje le indiqué deseaba ir á pasar una temporada, y me contestó que no podía acceder á mis deseos porque quería venderlo, y que por muy extraña que me pareciese semejante determinación, era en realidad la mejor y más acertada.

—¿Y á pesar de eso no tenéis confianza en él?—preguntó muy inquieto Margrave.

—¿Y cómo tenerla? De la fortuna que le aporté me niega hasta un céntimo. No me atrevo á pedir ni una alhaja, pues no hace más que predicar; y á pesar de ser el esposo de una mujer rica, trabaja en su profesión con tanto ahinco como si tuviese que sostener á una madre y hermanas. Quiere á su trabajo más que á mí.



—Creedme, Leonor, vuestro esposo es un hombre concienzudo, honradísimo y posee un espíritu elevado. ¡Creedme, por mucho que os cueste creerlo!

—¡También estáis en contra mía—replicó con acento amargo Leonor.—¡No es dinero lo que pido! Al casarme con ese hombre sabía que no le amaba, pero quería estimarle, respetarle, y no consigo ni lo uno ni lo otro.

—Os repito, Leonor, que estáis muy equivocada respecto á vuestro marido.

En este instante se oyó en la escalera unos pasos y á los pocos minutos se presentó Dalton.

Se acercó sonriendo á su esposa, mas al ver á Margrave retrocedió.

—Creía, señor Margrave—dijo secamente—que una de las condiciones de nuestro convenio era...

—Que no debía entristecer esta casa con mi presencia — interrumpió Margrave.

Leonor asustada los miró á ambos.

—¡Enrique! ¡Enrique! — exclamó.—¡Por Dios, señor Dalton! ¿Qué significa eso?

—Nada que en modo alguno os afecte; una pequeña diferencia ocasionada por los negocios entre el señor Margrave y yo.

Su esposa, apenada, separó de él la vista, y volviéndose hacia Margrave, apoyó la mano en el esculpido respaldo de la silla de éste.

Una acción tan sencilla en la apariencia decía mucho más que las palabras.

—Es que en él tengo depositada mi confianza, á pesar de todo el mundo.

Dalton, dirigiéndole una mirada de reproche, le dijo:

—En vista de lo que sucede, señor Margrave...

—No tenía ningún derecho á venir á esta casa ¡conformes! No hubiera venido sino...

Vaciló un momento y Leonor le interrumpió:

—Escribí á mi tutor rogándole viniese. ¿A qué se debe, señor Dalton, ese misterio y el que vea insultado en mi propia presencia á mi mejor amigo?

—Una mujer casada no debe tener más amigo que su marido, y puede además que no me convenga recibir al señor Margrave en *nuestra* casa.

— La presencia del señor Margrave no os molestará mucho, señor Dalton.

El abogado se levantó al decir esto y se dirigió lentamente hacia la puerta.

—¡Adiós!—añadió.

En el momento de poner la mano en el pomo de la puerta se volvió:

—¡Perdonadme; adiós, Leonor!

Margrave salió del saloncito y Leonor, precipitándose hacia la puerta, le llamó.

—¡Señor Margrave, tutor mío, volved!

Su esposo la siguió, y asiendo su muñeca con fuerza, la condujo al salón.

—¡Escoged entre ese hombre y yo, Leonor! Tratad de renovar vuestra amistad ó de sostener correspondencia con él y nos separamos para siempre.

Leonor se sentó sollozando.

—¡Mi único amigo!—exclamó.

Su esposo permaneció á poca distancia, contemplándola con triste ternura, mientras que Leonor desahogaba su pena.

(Continúa en la página 145).

EL VELLO

Desaparece con el uso del

DEPILATORIO MARTINS





PRECIO DEL FRASCO 1.50



PRECIO DEL FRASCO 1.50





Su efecto es instantáneo é infalible, sin dañar el cutis en lo más mínimo, siendo muy útil para las señoras y señoritas que tengan vello en el rostro ó en los brazos.

Productos Farmacéuticos de **"La Fármaco-Argentina"**

(SOCIEDAD ANÓNIMA)

EN VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERÍAS

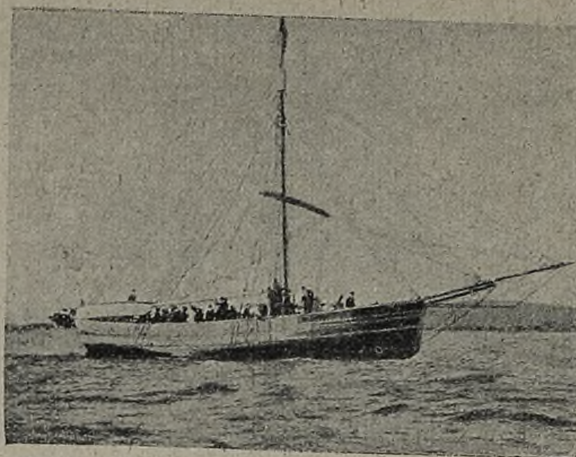
Solicítense folletos explicativos

Fábrica, Depósito y Escritorio:
90, ACOITE, 98
Unión Telef. 44 (Flores) BUENOS AIRES

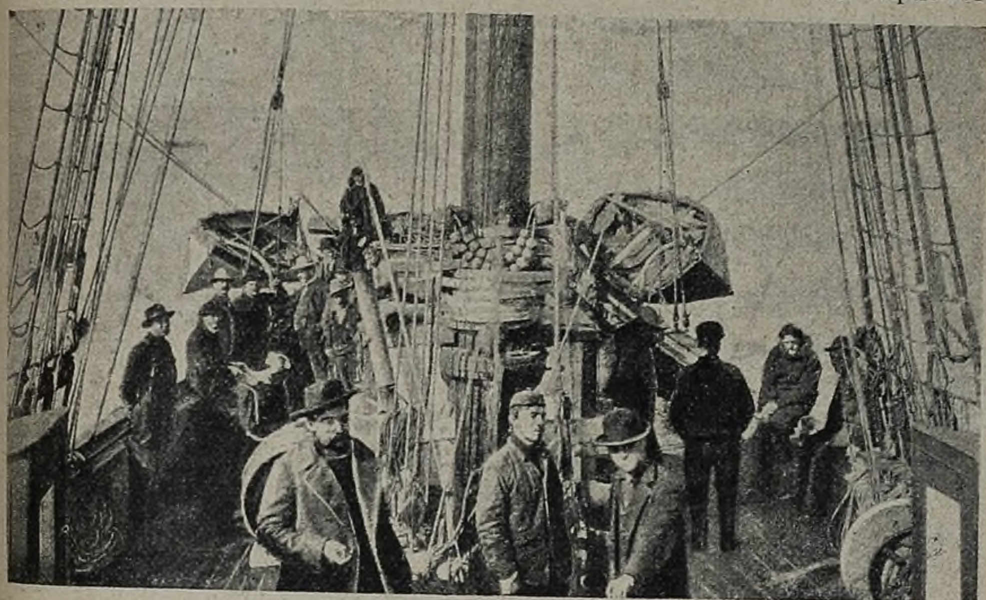
El paso del Noroeste

Un noruego, el capitán Amundsen, ha continuado las hazañas de Nansen y Sverdrup, efectuando el paso del Noroeste.

El antiguo y el nuevo mundo están limitados en el Norte, como se sabe, por el oceano Glacial, el cual une el Atlántico y el Pacífico. Llegar del Atlántico al Pacífico por el Norte de Europa y de Asia constituye el paso del Nordeste; atravesar del Atlántico al Pacífico por la América septentrional, es el paso del Noroeste. La primera de estas expediciones fué realizada por el famoso Nordenskjöld en su viaje á bordo del «Vega»; la segunda es precisamente la que acaba de ejecutar Amundsen.



El pequeño velero «Gjoa» en el que se realizó el paso del Noroeste



La llegada del «Gjoa» á Nome (Alaska). La tripulación en la cubierta

Hace más de medio siglo, el explorador Mac Clure consiguió pasar del Pacífico al Atlántico por el Norte de América, pero hizo buena parte del viaje en trineo sobre los hielos de los estrechos.

Amundsen ha recorrido todo el trayecto en su buque el «Gjoa», pequeño velero de 47 toneladas, provisto de un motor de petróleo.

Tres años se invirtieron en este viaje. Habiendo salido de Cristianía el 17 de junio de 1903, la expedición llegó á la Groenlandia y se internó en el dédalo de islas que prolongan la América hacia el polo, navegación muy difícil por estrechos canales llenos de escollos y hielos. Finalmente, el 12 de septiembre la expedición invernó en la costa meridional de la Tierra del Rey Guillermo. Veintiún meses permaneció allí Amundsen con sus compañeros, llevando á cabo observaciones meteorológicas y magnéticas.

El 13 de agosto de 1905 partió de nuevo la expedición y quince días después, llegaba á los parajes de la embocadura del Mackenzie. A causa de los hielos, fué necesario invernar por tercera vez. Los intrépidos noruegos soportaron con valor la prueba y, por fin, el 3 de septiembre pasado llegaron á Nome, el famoso centro de la industria aurífera de Alaska.



Itinerario de la exploración del capitán Amundsen



Hermoso **corte** de brin, semiconfeccionado, á pesos .... 19.—

Señoras!

VISITEN LA

CASA LAGUARDIA

Fábrica de Confecciones, Bordados Mecánicos y Sombreros

1490 - HUMBERTO I - 1490

Unión Telef. 1032 (Buen Orden)



La única en Buenos Aires que puede presentar á las señoras de buen gusto una gran cantidad de trajes de **VERANO** (de blusa, saco y levita) que vendemos á precios inverosímiles.

TENEMOS EN

EXPOSICION

Ricos tapados de pekin de seda, todo bordado, á pesos 45 y .... 35.—
Ricos visos de seda, que no se cortan, á pesos 45, 30, 22 y .... 16.—
Visos de moiré (hilo) acordoneados, pesos. 4.20
Los más ricos sombreros de señora, media estación y Verano, á pesos 12, 9, 7, 5, 3 y .... 2.—

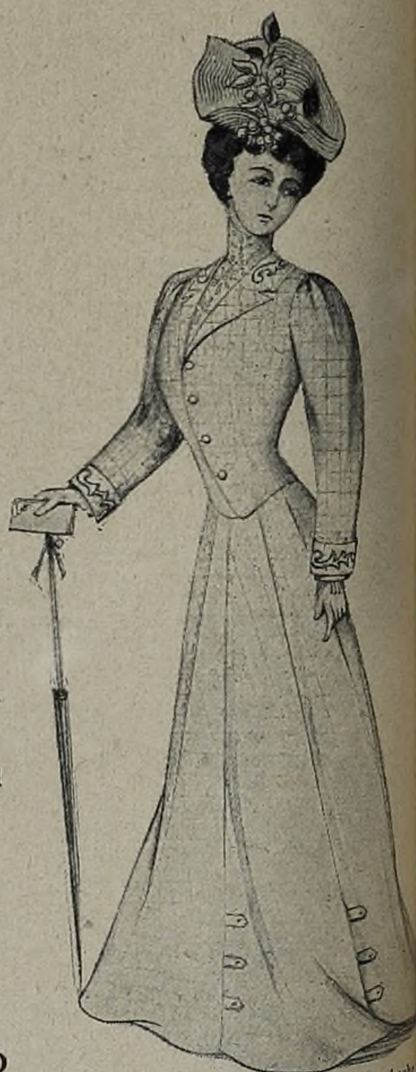
Mando al interior, contra reembolso, por el EXPRESO VILLALONGA

PIDAN CATALOGO

ENRIQUE LAGUARDIA

1490 - HUMBERTO I - 1490

BUENOS AIRES



Traje de brin de hilo, rayado, hech[illegible] sastre, á pesos.................. [illegible]

La agitación en la India

La opinión pública se ha impresionado algo en Inglaterra por las noticias que corrieron sobre intranquilidad en la India. La agitación existe provocada por los intelectuales del país los cuales piden reformas políticas que les proporcionen ventajas. La división de Bengala, el movimiento «Swadeshi» y otras manifestaciones han dado bastante que hablar.

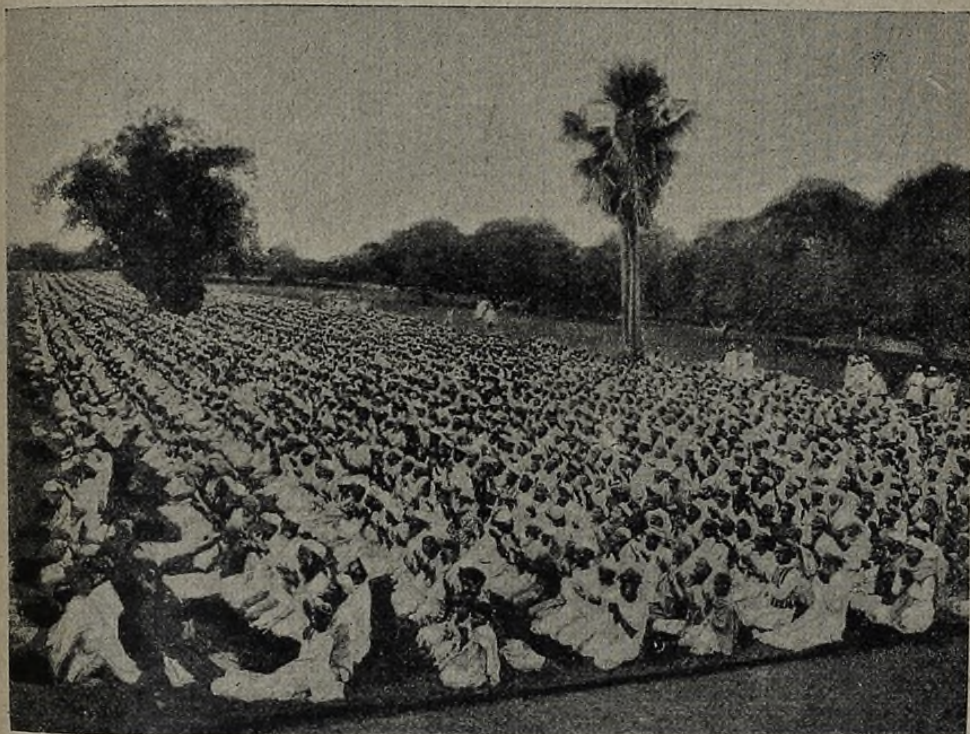
El pueblo sin embargo no muestra unidad de miras, como se ha



El Aga Khan que habló al virrey en representación de los musulmanes

al culto dominante. Por eso realizaron una manifestación de lealtad reuniéndose en gran número el 4 de septiembre en el jardín del Namah de Dacca. Más tarde, el 1.º de octubre, una delegación que representaba á los mahometanos de toda la India, visitó al virrey Lord Minto, quien reconoció la lealtad de la colectividad musulmana, cuyos intereses, según aseguró, serían bien defendidos.

La delegación iba presidida por un Aga



El meeting de musulmanes en el jardín del Namah en Dacca

visto por la reciente manifestación que llevaron á cabo en Dacca los mahometanos de Bengala, aplaudiendo la división del territorio que combaten los indios. Los mahometanos entienden que el triunfo del induísmo, llevaría consigo la subordinación de los islamitas



Otro momento de la manifestación

Khan, jefe de una importante sección islamita que se extiende á Zanzíbar, Arabia y Persia.

Los periódicos ingleses han dado la importancia debida á estos actos de los mahometanos del Imperio, elemento de mucha fuerza y poder.

A LA MAISO

Calle Suipacha, 8

LA CASA MÁS IMPORTANTE EN ROPA BLAN
BARATO LOS ARTÍCU

IMPORTACIÓN DIRECTA



527—Elegante corte de vestido de brin de hilo blanco, bordado á mano..... $ 25.00



528—Blusas de brin de hilo blanco bordadas á mano............ $ 8.75



525 — Espléndida bl brin de hilo blan vainillas y bord mano.........$

SALIDAS DE BAÑ
Á PRECIOS EXCEPCIONALES



523—**OCASIÓN EXCEPCIONAL.** Enaguas de taffeta pura seda, clases que no se cortan..........$ 10.95



526—Polleras de brin blanco, forma muy elegante, corte sastre... $ 15.00



529 — Polleras de bri hilo blanco á tablas te sastre, forma ele tísima......... $ 13

DE LINGERIE

(frente á la iglesia de San Miguel)

LA MEJOR SURTIDA Y LA QUE VENDE MÁS
DE PRIMERA CALIDAD

QUIROGA, VILLAR Y Cía



24 – Sombrillas de tela blanca muy fina, bordada y festoneada $ 9.80



530—**OCASIÓN EXCEPCIONAL.** Tules de seda garantida de todos colores $ 0.50 cada uno.



518—Trajes de brin blanco para niñas, confección irreprochable, para 3 años $ 4, hasta 12 años aumenta 0.50 por edad. La misma forma en brin muy fino con cuellos de colores azul y punzó, para 2 años $ 8.50, hasta 12 años aumenta 0.50 por edad.

COLOSAL SURTIDO EN TRAJES PARA BAÑOS



–Mitones de seda crema largo 50 ctmts. el par .... $ 2.50



102 — Saquitos de piqué blanco, con tiras bordadas muy finas, para

18 meses	2 años	4 años
2.60	2.80	3.00
6 años	8 años	10 años
3.30	3.60	3.90



506 – Guantes de hilo blanco hasta el codo, en negro................$ 1.70
en blanco........ $ 1.90



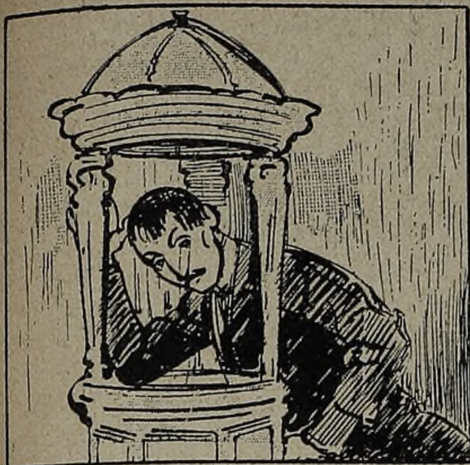
–Medias francesas de algodón muy finas en negro y color cuero el par .... $ 0.95

GORRAS DE SOL



522—Mosquitero de la mejor clase de tul blanco, tamaño para camita.............$ 4.30
tamaño 1 persona $ 5.70
tamaño camera... $ 7.80
Percha movediza. $ 0.95
» fija...... $ 0.90

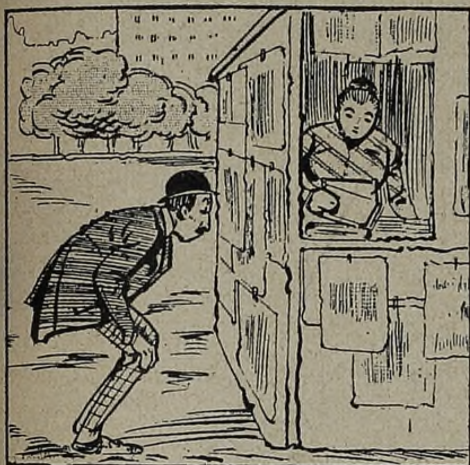
El estudiante tronado



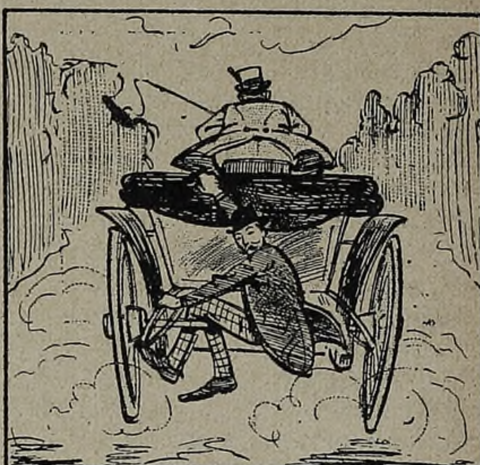
Mi querido tío: Voy á decirte la vida que hago en Buenos Aires, desde que vine á estudiar. Por la mañanita, apenas me levanto, paso á mi gabinete de «toilette».



Seguidamente, me voy al restaurant donde me sirven el almuerzo, que suelo tomar en compañía de algunos amigos millonarios.



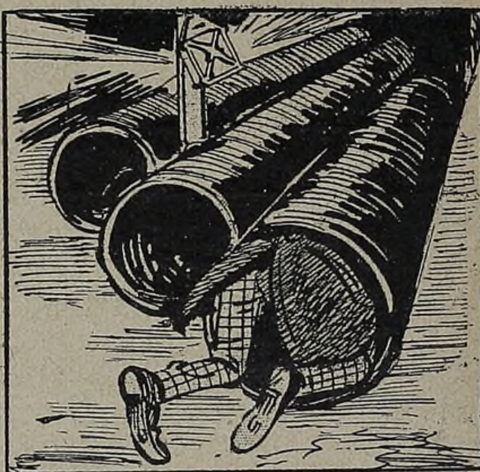
Vigorizado así, me traslado al gabinete de lectura, para enterarme de lo que dicen los diarios sobre conflictos escolares.



Luego voy á Palermo á dar un paseo en victoria.



Después de comer en el mismo restaurant en que almuerzo, paso el rato en la Opera ú otro teatro «chic». (Llamando á los coches).



Finalmente, realizados todos mis deberes sociales, me retiro á descansar en mi elegante «garçonnière». ¡Oh! ¡Este Buenos Aires es delicioso!

Los dos espejos

I

Hay quien pretende que el amor no figura casi nada en los matrimonios modernos. Las conveniencias sociales, la fortuna, los intereses de familia y hasta la misma política son los factores de las uniones contemporáneas.

No discutiré esta apreciación pesimista. Me limitaré á consignar que esta teoría tiene no pocas excepciones, y desde luego citaré una: el matrimonio de los esposos Maulambert.

Cierto día, Jorge Maulambert, capitán de coraceros, conoció á Magdalena Reynaud. Amáronse los dos instintivamente, se comunicaron en el acto su mutua pasión y resolvieron casarse, sin pedir parecer á nadie acerca del paso que iban á dar.



A las tres semanas de su primera entrevista, salían de la alcaldía muy satisfechos del enlace que acababan de verificar.

—Ese matrimonio no puede durar—dijo uno de los convidados después de la comida de boda, que fué excelente.

—Tiene usted razón—dijo otro, saboreando un magnífico cigarro.

—¡Son tan distintos tanto en lo físico como en lo moral! ¡El capitán es un hombre de carácter violentísimo, y ella una mujer en extremo pacífica!

—Pero es muy coqueta.

—Antes de un año estarán divorciados.

En aquel momento se presentó Magdalena, apoyada en el brazo de su marido.

Todos se apresuraron á felicitar á los cónyuges, haciendo votos por su prosperidad.

Así ocurre generalmente en la sociedad.

II

Jorge Maulambert y su esposa se conocían muy poco antes de casarse, y nada sabían acerca de sus respectivos caracteres.

Por franco que se sea, nadie se presenta en estos casos tal cual es. Involuntariamente se hace gala de las buenas cualidades que se poseen y se ocultan las malas.

Durante las primeras semanas, todo fué á pedir de boca.

Pero al fin cesó el esfuerzo y cayó la máscara.

—¡Cómo es eso!—pensó un día Jorge Maulambert al notar la elegancia extremada con que Magdalena se vestía para salir de paseo.

—¡Si será coqueta mi mujer!

—¡Dios mío! — exclamó Magdalena al ver con cuánta crueldad trataba Jorge á su asistente. — ¡Vaya un carácter el de mi marido!...

Además, notó el capitán que su mujer era sumamente perezosa y que se pasaba las horas muertas tendida en el sofá.

Magdalena, por su parte, no podía sufrir el lenguaje de su esposo, esmaltado de una serie de horribles blasfemias.

Jorge no iba al café como cuando era soltero; pero hizo comprar varios aperitivos. A la hora oportuna se sentaba en el comedor ante la botella y la copa, y apestaba la habitación con el humo de una enorme pipa.

Dicen que el amor es ciego, pero el que se profesaban los dos esposos no lo fué lo bastante para que no notasen recíprocamente sus imperfecciones.

III

Magdalena se quedó altamente sorprendida al ver entrar una tarde en su cuarto á Jorge vestido con extraordinaria elegancia.

—¿Adónde vas? — le pregunta su mujer.

—A un concierto.

—No sabía que fueses tan coquetón. Supongo que no te habrás elegantizado en mi obsequio.

—Como á esa fiesta van las señoras más elegantes de la población, no está de más ponerse á su nivel. ¿No te gusta á tí vestirte bien cuando vas á paseo para que todo el mundo te admire? ¿Quieres acompañarme?

—No; prefiero quedarme en casa. Me duele un poco la cabeza.

Magdalena se puso á meditar cuando Jorge hubo partido, y no tardó en comprender que su marido acababa de presentarle uno de sus defectos, como un espejo.

Esta idea le hizo sonreír. ¿No podría corregir al capitán por el mismo procedimiento?

Cuando oyó entrar á su esposo se puso á reñir violentamente á su cocinera, apelando al vocabulario de Jorge, y al verle, arrojó al suelo un jarrón de flores, que se rompió en mil pedazos.

El capitán no daba crédito á sus ojos ni á sus oídos.

Y aún fué peor cuando con voz irritada exclamó Magdalena:

—¡El aperitivo del señor! ¡Y trae también otra copa para mí!

—¿Vas á tomar un aperitivo?—le preguntó Jorge estupefacto.

—¿Por qué no? ¿No lo tomas tú?



Al ver que Jorge llenaba su pipa, Magdalena encendió un cigarrillo.

Jorge Maulambert no dijo una palabra, consagrado, sin duda, á hacer un examen de conciencia. ¿Quién sino él tenía la culpa con su mal ejemplo, de que Magdalena se indignara sin motivo, rompiera jarrones de flores y se pusiese á beber y á fumar?

Desde aquel momento, el capitán decidió corregirse, renunciando á sus absurdos arrebatos, á sus blasfemias, y á la bebida y limitando á los cigarrillos su pasión por el tabaco.

IV

A los pocos días, notó Jorge que Magdalena no usaba más que trajes en extremo sencillos que no pudiesen llamar la atención de nadie.

Jorge no pudo ocultar una sonrisa de satisfacción.

El espejo de que se había valido le daba excelentes resultados. Y quiso utilizarlo de nuevo.

Solía arrellanarse en una butaca delante de su esposa, permaneciendo así horas enteras mano sobre mano.

—¿Qué haces ahí, Jorge?

—Lo mismo que tú... ¡Nada!

Magdalena comprendió la alusión y desde aquel día se ocupó asiduamente del cuidado de su casa, hasta entonces completamente abandonada.

—¿Sabes lo que estamos haciendo tú y yo de algún tiempo á esta parte?—dijo la mujer á su marido.

—Me parece que sí—contestó Jorge, echándose á reir.

—Estamos sirviéndonos mutuamente de espejos.

—Y presentándonos uno á otro con nuestros defectos, no tenemos más remedio que corregirnos.

—¿Quieres que pidamos privilegio de invención?

—Sí; pero consignando que nuestro sistema es para uso exclusivo de los esposos capaces de enmendarse, porque se quieran de veras y deseen amarse eternamente.

S. Boucherit.


Cigarrillos
Viator
á
20 y 30
centavos

Tienda "Bella Vista"

BUENOS AIRES **Bernardino Rodriguez y Cía.** Lavalle 902-Suipacha 500

¡SALDOS! ¡SALDOS!

y grandes rebajas de precios en todos los Departamentos

Desde la fecha empieza la liquidación de todas las mercaderías de **VERANO** por la **mitad** de su **precio.**

En Sedas, Fulares, Espumillas, Circuits, Tules y Gasas pintadas de últimas creaciones.

Géneros para Vestidos

Velos de seda y lana, lisos y labrados.
» cuadrille, mil rayas y bordados.
Brines bordados y lisos, broderie, linons y muselinas.

Cortes semiconfeccionados

Cortes de Chantilly negros y blancos.
" " **Broderie** sobre clarín.
" " **Brin** hilo, bordados.
" " **blusa** bordados en todos los colores.
" **de blusa** de clarín blancos.

y como reclame **TRES MIL** cortes de blusa bordados, á $ 1.80, en los colores rosa, cielo, fisel, crema y blanco.



N.° 133. Corte de brin de hilo, semiconfeccionado, **modelo «Bella Vista»**.. **$ 28.**

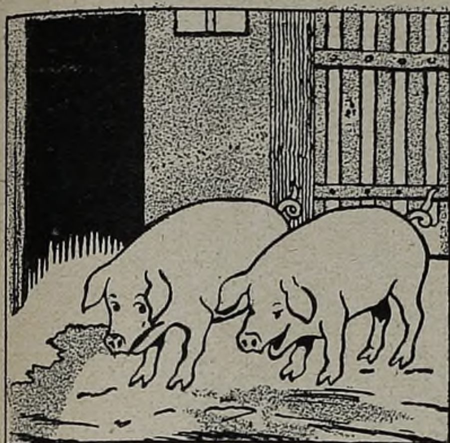
EL MÁS COMPLETO SURTIDO EN

Guantes de hilo * Mitones de encaje
Golas de color y negras
Corbatas * Cuellos * Cinturones * Medias
Carteras * Cubre-corsés de seda
Centros de mesa

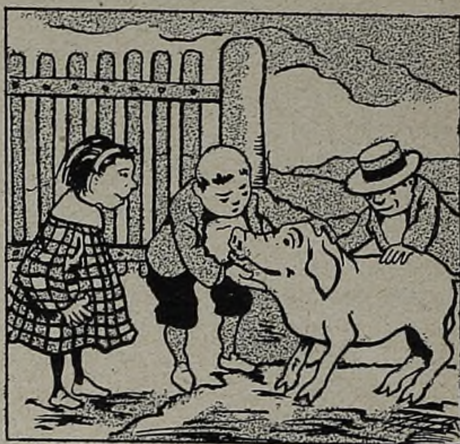
Y UNA VARIACIÓN DE ADORNOS PARA TRAJES

Se mandan muestras y atienden los pedidos con prontitud para toda la República

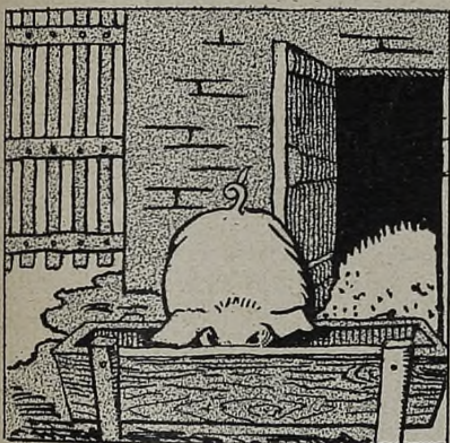
Los dos chanchitos



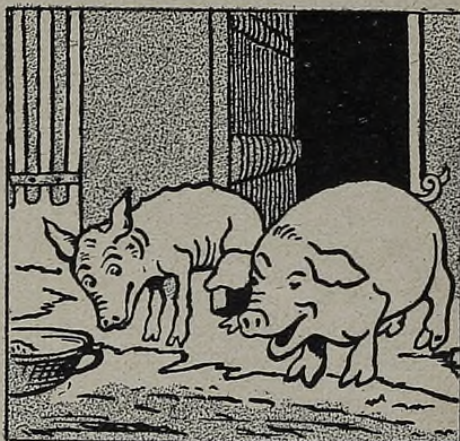
Había una vez dos chanchitos que se llamaban Juan y Pedro.



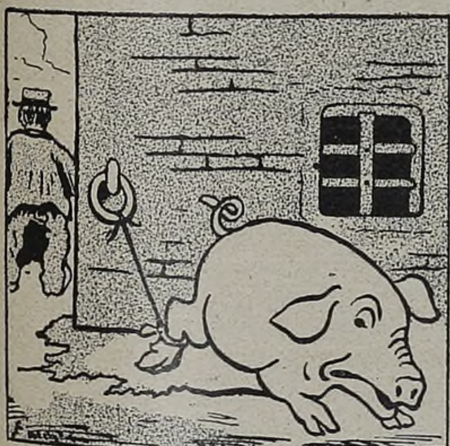
A Juan le gustaba jugar con los niños



Mientras Pedro huía de ellos y se iba á comer la ración de su compañero, después de haber devorado la suya.



—¡Ja, ja! ¡qué zonzo!—decía cuando regresaba Juan y veía que su comida había desaparecido.



Pero como Pedro engordó mucho con esa conducta, mientras Juan se quedó muy flaco, eligieron al glotón para la matanza.



Juancito, conociendo la suerte de su compañero, siguió divirtiéndose de lo lindo. De vez en cuando exclamaba:—¡Y después dicen que no es bueno farrear!

CHAVES

SUCURSALES: ROSARIO Sta Fe. CÓRDOBA
BAHIA BLANCA, LA PLATA
PARANA. MERCEDES Bs As

PARA SEÑORA!

E BLUSAS

tones de muselina blanca, con vivos de color, á.... $ 6.50

tones de muselina blanca moteada, gran cuello y mangas muy adornadas de entredoses y puntillas.......... $ 19.50

tones de muselina blanca, adornos de festones finos, á.... $ 22.00

tones de muselina color, adornados de puntillas, cintas de terciopelo negro, á.. $ 22.00

usas de etamina color crudo, con impresiones multicolores, adornadas con vivos, á.... $ 2.75

usas de brin crudo, adornadas con galones de colores, á.... $ 3.95

usas de sedalina adornadas de entredoses y vainillas, á.... $ 4.50

usas de hilo blanco, adornodas de entredós, á.... $ 6.00



N.° 19—Blusas de linón blanco, lavable, canesú bordado á mano y adornado de frunces y entredoses, mangas largas ó cortas.......... $ 9.—

PARA NIÑA

mbreros de sol, de cambray y broderie anglaise, adornados con lindos moños de cinta de seda, á $ 10.50, 9.80, 8.50, 8.00, 6.50, 5.00 hasta.... $ 1.50

ajes de baño, en sarga azul marino y en franela punzó, variados modelos, para niñas de 4 á 15 años, á $ 2.50, 3.00, 3.80, 4.20, 5.00 hasta.... $ 10.80

stidos de muselina pompadour, muy buena clase, adornado con volado; para niñas de 2 á 5 años, á.... $ 0.90

Surtido excepcional en sombreros de formas, ALTA NOVEDAD para señoras



N.° 1—Blusas de tela rayada aplicaciones de galón, en rayas punzó ó blancas $ 4.20

e artículos para luto

ORTANTE: — La mejor garantía que podemos ofrecer á nuestros favorecedores es la siguiente: Toda mercadería que al recibirla no resulte del agrado del comprador, podrá ser devuelta para ser cambiada, ó reembolsaremos íntegro el valor pagado, más los gastos de flete originados.

La barbarie rusa

ATROPELLO INÍCUO

Acerca del terrible atropello cometido en San Petersburgo, contra la jóven Ana Smirnof, leemos en *Le Temps* de París:

«Poco antes del mediodía, despues de terminadas las naniobras, el regimiento de guardias de caballería regresaba del Campo de Marte.

Numerosos *golfillos* precedían á la banda, y porteros, criadas y cocheros contemplaban el desfile agrupados en las anchas aceras de la Serguivskasia.

Cuando el regimiento llegaba al Druskeniksi, la banda cesó de tocar, reemplazándola los cantores, que entonaron una de las más alegres canciones de su repertorio.

En aquel momento, una joven costurera llamada Ana Smirnof, que al pasar por allí se había detenido para presenciar el paso del regimiento, dijo á media voz:

—¡Qué alegres son los guardias de caballería! ¡Al verlos así, cualquiera pensaría que han reconquistado á Puerto Arturo! Se les puede gritar: ¡Bravo!

La muchedumbre rompió á reír; se dieron algunos gritos de ¡Vivan los guardias de Puerto Arturo!, y los chicuelos silbaron.

Ana Smirnof había continuado su camino, internándose en una callejuela transversal.

Apenas habia andado algunos pasos, oye tras de sí pisadas de caballos; seis soldados, mandados por un oficial, iban en persecución suya.

Aterrada, Ana Smirnof entra en la primera casa que encuentra y se oculta en el portal. Pero dos guardias echan pie á tierra frente al edificio y la descubren, la prenden y la conducen á presencia de su jefe.



Ana Smirnof, después de ser fustigada en el cuartel de los guardias á caballo

La joven se resiste, da voces en demanda de auxilio é intenta llamar á un agente de policía. Todo es inútil; á viva fuerza se la mete en un carruaje, tomando asiento á su lado un soldado, y obedeciendo las órdenes del oficial, el vehículo se dirige al círculo de los oficiales del regimiento, que está muy próximo y frente por frente del cuartel.

La comitiva era original.

Un guardia marchaba al lado derecho del coche, llevando de la brida el caballo de su compañero que iba sentado junto á la muchacha; al lado izquierdo del carruaje caminaba otro soldado, y los tres restantes seguían detrás. El oficial marchaba el último.

Algunos jovenzuelos completaban la escolta.

Cuando la comitiva llegó al círculo, el oficial se apeó del caballo, entró en aquél y explicó lo ocurrido. Diez oficiales salieron entonces á la calle y uno de ellos, de superior graduación, exclamó colérico:

—¡Si al menos esa mujer se hubiese limitado á insultar á los soldados!... Pero no ha sido así. ¡Ha llegado hasta el extremo de injuriar á los oficiales!

La desdichada joven fué conducida al cuerpo de guardia, situado, como hemos dicho, frente al círculo.

Ana Smirnof hacía inauditos esfuerzos para librarse de sus aprehensores; no quería en modo alguno entrar en el cuartel. Solicitaba á voces que se la entregase á la policía, pero que la dejasen libre los soldados.

La pobre costurera entró á rastras en el cuartel.

—¡Matadme —gritaba Ana— puesto que no puedo defenderme!

Como Ana Smirnof no cesaba de gritar se dió orden de que se la condujese á las cuadras. Una vez en éstas, la costurera se echó á los pies del oficial que la había hecho detener, y le pidió perdón.

El oficial, ante aquellas súplicas, pareció ablandarse y la tranquilizó diciéndole que no se le haría daño alguno.

Pero en aquel momento apareció el jefe, que parece había medido el insulto, según el grado, y dió órdenes para que la desgraciada jóven fuese maniatada. Después, dirigiéndose á los soldados los invitó á que abusasen de la infeliz el que lo deseara.

Por dos veces repitió el jefe su invitación, sin que nadie la aceptase.

Finalmente, alguno de los soldados respondió:

—¡No, excelencia; no hay entre nosotros quien haga tal cosa!

Entretanto, Ana Smirnof permanecía á los pies del jefe, implorando piedad.

Creía la desventurada que la iban á matar.

—¡Excelencia, yo no he hecho nada! —exclamaba.—¡No soy culpable de nada! ¡Perdonadme, tened piedad de mí!—decía vertiendo copioso llanto.

Entonces el jefe dijo:

—¡Que vengan los *ejecutores* para que den á esta mujer veinticinco latigazos!

Siete soldados se presentaron armados de fuertes correas, y dos de ellos tomaron á Ana por los hombros y la colocaron de pie junto á un poste, que tuvo que rodear con sus brazos. Acto seguido, los otros cinco guardias empezaron á azotarla á la vez.

A los tres latigazos, la muchacha lanzó grandes gemidos de dolor. Después perdió el conocimiento.

Dos certificados de médicos, extendidos en los dos días sucesivos, consignaban el estado de la víctima: en la espalda, en uno de los brazos y en los muslos, presentaba enormes equimosis, anchas unas como la palma de la mano, otras como un plato. La piel aparecía levantada en muchos sitios y el sistema nervioso estaba grandemente desequilibrado.

Esta historia, cuyos menores detalles han sido escrupulosamente comprobados, ha provocado en San Petersburgo viva indignación.»





ES

DELICIOSO
PURO
SUAVE

EL

OPORTO
DOM LUIZ

Y

reemplaza
con ventaja
á los más
renombrados
fortificantes



626, Cuyo, 630 **LUIS DUFAUR** Buenos Aires

EL DOCTOR DOYEN

Existe una terrible afección de que suele hablarse sólo en voz baja y que inspira un terror harto justificado. Es el cáncer, ese terrible asesino á cuyos golpes insidiosos sucumben tantos desgraciados.

Los tumores malignos, característicos de esta enfermedad, se presentan con tal frecuencia, que es corriente, aunque discutible, la opinión de que se propagan por contagio. Pero, contagioso ó no, el cáncer hace demasiadas víctimas para que se siga con ansioso interés todos los debates de que es objeto en los centros científicos.

Entre los médicos que se han ocupado de combatir esa siniestra afección, descuella el doctor Doyen. Se sabe que este hábil cirujano ha descubierto, después de laboriosas y pacientes investigaciones, el microbio del cáncer, el *micrococus neoformans*. Este descubrimiento que chocó, al principio, con la incredulidad de muchos sabios, ha sido confirmado por el profesor Metchnikoff y otros microbiólogos de nota.



Apenas el doctor Doyen hubo descubierto el temible enemigo de nuestra tranquilidad, buscó el remedio para combatirlo y lo halló en el suero *antineoplásico*.

En la sesión de clausura del Congreso de Cirugía, el doctor Doyen ha expuesto el resultado del tratamiento de los cancerosos por su vacuna, basándose en gran número de observaciones. Ha presentado 54 casos favorables debidos á su tratamiento especial. De 19 cancerosos que habían sido examinados en junio de 1905 por los miembros de la comisión nombrada por la Sociedad de Cirugía, se cuentan hoy 16 sobrevivientes y de ellos 14 en estado muy satisfactorio.

El doctor Doyen, cuyas comunicaciones han sido recibidas con profunda atención, ha señalado el caso muy extraordinario de una señora operada, dos años ha, de un cáncer en el seno y que tuvo, en marzo último, una recaída seguida de paraplegía izquierda y de paresia inferior derecha. Se le hizo una serie de inyecciones, á dosis débiles, de la vacuna anineoplásica, sin operar el núcleo inficionado, no obstante lo cual los miembros afectados han recobrado sus movimientos.

Terminó el doctor con estas palabras: —«No securará jamás á todos los cancerosos; pero está demostrado que es posible detener la evolución del cáncer en cierto número de casos, si son tratados á tiempo. Las operaciones quirúrgicas son peligrosas si no se les hace preceder de una serie de inyecciones inmunizantes; porque el cáncer se puede reinocular en las llagas operatorias.»

El tratamiento del doctor Doyen tiene aún incrédulos; pero las cifras, rigurosamente comprobadas, que ha citado, empiezan á desarmar la crítica.

Al lado del ilustre Behring, á quien se debe el suero contra la difteria, débese colocar al doctor Doyen, si el porvenir nos prueba que el eminente cirujano no se ha engañado. A hombres tales debería corresponder la estatua de oro, prometida por Nélaton.

El doctor Doyen es hombre de modales algo rudos, pero lleno de ingenuidad y franqueza: su fisonomía es vivaz y revela profunda inteligencia. En su frente poco elevada, en que se muestran precoces arrugas, se adivina un pensamiento rápido y preciso. Los ojos, de un gris incierto, se velan bajo el esfuerzo mental, recobrando enseguida su vivacidad penetrante.

Es raro encontrar al doctor Doyen sin su blusa de practicante y sin la mano armada de terribles instrumentos.

Ante la mesa de operaciones se transfigura y triunfa; no parece un cirujano, sino un prestidigitador.

Jamás médico alguno fué más discutido, más criticado; pero siempre ecuánime, seguro de sí mismo y de su método, el doctor Doyen, impasible, deja pasar la tormenta y prosigue sus notables trabajos.

En lo que se refiere al tratamiento de los cancerosos, los partidarios de la intervención quirúrgica sin demora son muy numerosos y recientemente el profesor Montprofit, eminente cirujano de la escuela de Angers, decía sobre el particular: «Todos los cirujanos, hemos obtenido con frecuencia la cura radical del cáncer, cuando nos ha sido posible diagnosticar el mal desde sus insidiosos comienzos y hacer la operación precoz. El público se acostumbra á no tomar en cuenta sino los fracasos consecutivos á las operaciones tardías y repite la antigua frase: *La operación ha salido admirablemente, pero el enfermo ha muerto*. Esto es absurdo é injusto. Debería preguntarse si el enfermo no había sido entregado al cirujano cuando la cura radical era ya imposible y la operación no podía ser más que un paliativo.»

Haría falta un volumen para citar todas las opiniones autorizadas respecto al cáncer y la posibilidad de su curación. La cuestión está hoy sobre el tapete y por fortuna, de todos lados llegan informes reconfortantes para la tranquilidad humana y que franquean discretamente el umbral de los laboratorios, pero no es nuestro ánimo detenernos en analizar tan arduo asunto.

Sólo hemos querido dar cuenta de la obra realizada por el célebre cirujano francés, que goza de merecida fama no sólo en su país si no en el mundo entero.

J. C.

Gonzalez & Hno

Gran Cochería ✶ 2970-BELGRANO-2974

Espléndidos carruajes de paseo

SERVICIO IRREPROCHABLE,
DESDE EL MÁS LUJOSO
HASTA EL MÁS MODESTO.



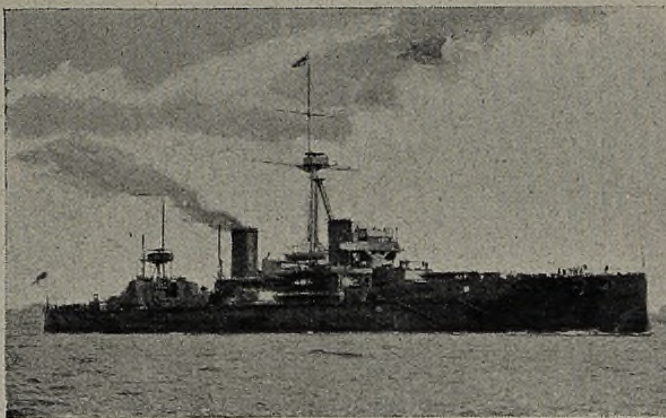
SE ATIENDEN PEDIDOS
DÍA Y NOCHE
PRECIOS REDUCIDÍSIMOS

NO LOS CONSULTEN ANTES DE VER A TODOS

PIDAN UNIÓN TELEFÓNICA 131 (ONCE)

NOTA.— Los empleados públicos podrán solicitar servicios por cuotas.—Los empleados de otras reparticiones y los particulares serán también atendidos ofreciendo garantía á satisfacción.—Estos servicios los atenderemos con la misma premura y corrección que s fuesen pagados al contado

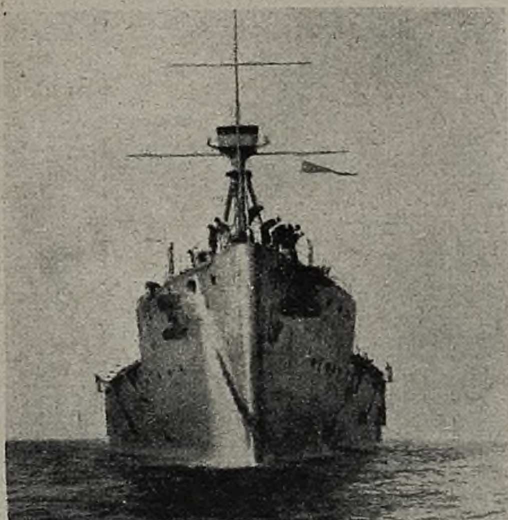
El primer acorazado del mundo



El acorazado inglés «Dreadnought»

El gran acorazado inglés «Dreadnought» marca una revolución en las construcciones navales y es el modelo de gran buque que se presenta á las marinas. El «Dreadnought», de 18.000 toneladas, se construyó en el período relativamente muy breve, de un año. Tiene 10 cañones de 305 milímetros y 12 de tiro rápido de menor calibre, lo cual hace que ofrezca grandes ventajas: homogeneidad en la potencia ofensiva, facultad de hacer servir un pañol cualquiera para una torre que haya agotado el suyo; facilidad para sustituir cambio de piezas á bordo, y sobre todo regularidad de tiro; es decir, utilidad militar superior á la empleada hasta el día. Los tubos lanzatorpedos y los torpedos desaparecerán en los futuros barcos de guerra, dado el aumento de distancias en el combate; el espolón, ya suprimido en el «Dreadnought, desaparecerá igualmente en los buques de guerra que se construyan.

La velocidad máxima podrá ser de 22 nudos, mediante el empleo de turbinas que acaban de ser adoptadas por la marina inglesa y esa velocidad podrá sostenerse largo tiempo sin gran consumo de combustible.



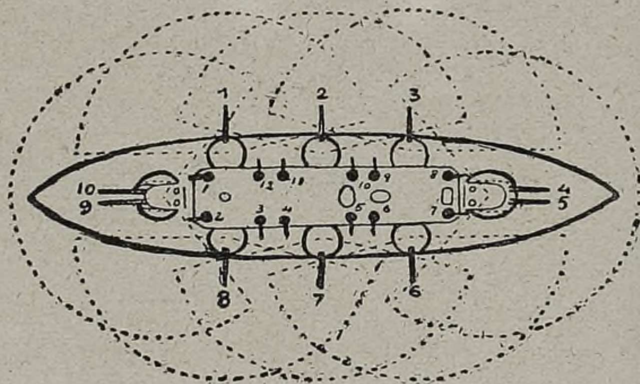
La proa



La popa

El arte de las construcciones navales ha progresado tanto en medio siglo, que sería empresa temeraria intentar levantar el velo que oculta el porvenir en lo referente á esta materia.

Mr. Laubeuf, ingeniero de la marina francesa, retirado, ha hecho declaraciones las cuales permiten entrever un amplio horizonte en el porvenir de la marina de guerra.



Plano del «Dreadnought» con los radios de fuego de la artilleria

Perfumería fina

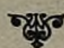
Surtido completo de perfumería francesa é inglesa, directamente recibida de las marcas más afamadas; y útiles de tocador de los más modernos y elegantes.





Objetos para Regalos

Regalos para Aniversarios, Regalos para Bautismo, Regalos para Casamientos, 5.000 Objetos de Fantasía en Estuches.



BARTOLOMÉ MITRE Esq. ARTES

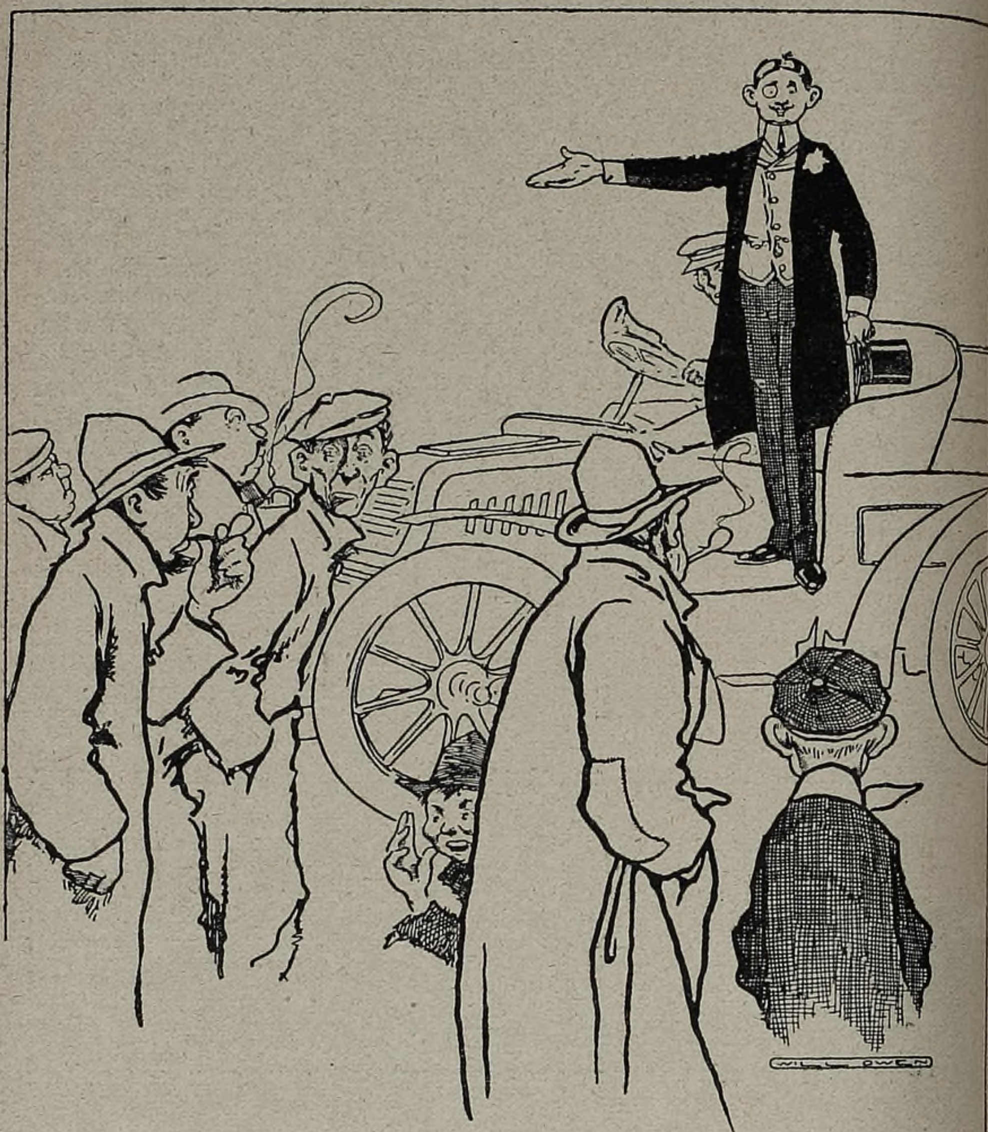
DEPARTAMENTO DE BONETERÍA

Artículos de reclame

Camisas de zephir, colores firmes p. hombres	$ 2.20
Calzoncillos » » » »	» 1.25
Camisetas crepé de hilo, en color »	» 1.50
Medias de algodón p. hombre, color firme, par	» 0.35
Corbatas moños de seda, para hombre	» 0.30
» Jeune France, en piqué.	» 0.15
» Cols Marins » »	» 0.25
Pañuelos de algodón, en colores firmes c/u. . .	» 0.20

Se envían CATÁLOGOS y MERCADERIAS á cualquier punto de la República.

Arenga oportuna



. . . . Es cierto que vuestras quejas respecto de los propietarios de casas, son justas, porque día á día os aumentan los alquileres; pero no es menos cierto que la inmensa mayoría de vosotros desconoce lo más fundamental en economía y la previsión, piedra angular de la fortuna, no es nunca tenida en cuenta. Actualmente se ha creado una institución bancaria que facilita, á sus asociados, los medios para construirse una casa. Esta institución se llama «BANCO DEL BIEN RAIZ» y tiene sus oficinas provisorias en la Calle Reconquista núm. 412. Ahora bien: ¿por qué no recurrís á ella para aliviaros de tan pesada carga? Una casita de dos mil pesos, por ejemplo, la podría mandar hacer cada uno de vosotros con un desembolso de doscientos cuarenta pesos al iniciar el préstamo, ó sea el doce por ciento. Este es el único é insignificante desembolso; después, a los diez años, y con la irrisoria cuota mensual de veinte y un pesos, han chancelado la deuda! Y todas estas facilidades no se limitan únicamente á los que vivan en Buenos Aires. Además, este Banco ha emitido acciones de cien pesos cada una y bonos de ahorro por la misma cantidad. Los que quieran especular colocando su dinero para ganar el precioso interés de doce por ciento tomen de estas acciones; únicamente tendrán que abonar, al suscribirse, el diez por ciento. El Banco tiene muchas grandes entradas—por esto lo recomiendo—pues además de las operaciones de que ya os he hablado, administra propiedades, garantiza alquileres, se ocupa de remates, ventas y compras particulares, tasaciones, préstamos, hipotecas, etc., etc.—Pidan prospectos dirigiéndose al director general Sr. David. H. Attwell.

ESTRENO DE «MÁS QUE EL AMOR» DE GABRIEL D'ANNUNZIO

Muchas discusiones ha suscitado y suscita la nueva tragedia de Gabriel d'Annunzio titulada «Más que el amor».

La noche del estreno en el teatro Costanzi, de Roma, la platea protestó contra la aparente ó real glorificación del delito que la obra presenta. Una parte de los espectadores abandonó el teatro y la policía, en vista del escándalo producido, hizo bajar el telón y evacuar la sala.

La prensa de Italia ha juzgado severamente esta actitud del público contra un escritor que dió ya tantas pruebas de talento.

Conrado Brando, la figura que Gabriel d'Annunzio coloca en el centro de su drama, es una naturaleza in-

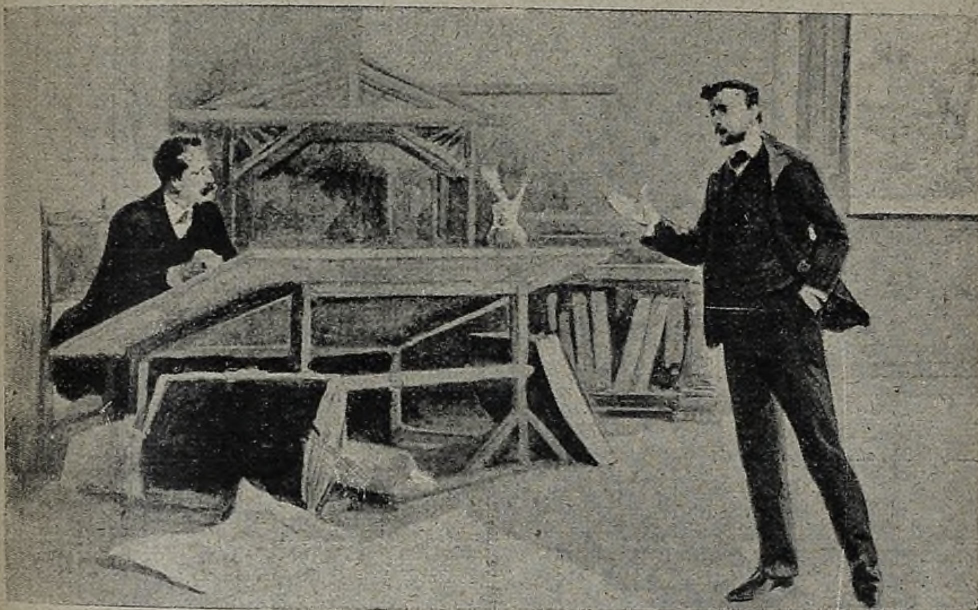


Gabriel D'Annunzio dirigiéndose al teatro Costanzi para asistir al ensayo general de «Más que el amor».

su ambición y sus pasiones ataca á la tribu á sangre y fuego. De regreso en Roma para buscar medios de continuar sus exploraciones, encuentra á su amigo Vesta, el ingeniero cuyo carácter suave se pliega á su dominante voluntad. Junto á Virginio, encuentra además el amor en su hermana María, ser delicado.

Brando lo sacrifica todo á su ambición avasalladora de conquistas en Africa, comete un crimen á fin de obtener los fondos necesarios para su expedición y María es también víctima de él.

Desde el punto en que los espectadores se dieron cuenta de que Conrado era un criminal, toda su aureola de heroismo desapareció

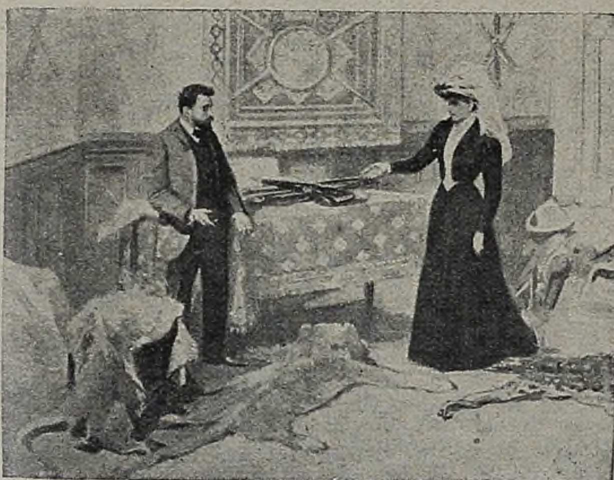


Primer episodio. Escena entre Conrado Brando (Ermete Zacconi) y Virginio Vesta (Ciro Galvani)

quieta é inquietante. El mismo se define diciendo que lleva en sí la bestia feroz.

Su amigo predilecto, Virginio Vesta, lo define también.

Virginio se preparaba para ser ingeniero y Conrado, para arquitecto, pero el Africa quita su profesión á Conrado que aspira á fundar una nueva Roma en el riñón del continente negro. Arrastrado por



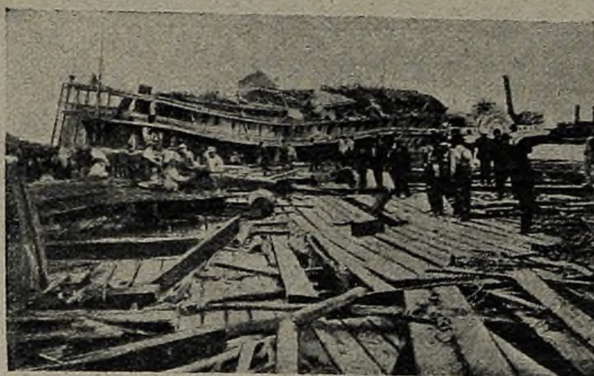
Episodio segundo. Escena de amor entre Conrado Brando y María Vesta (Inés Cristina)

y la apología que hizo del delito fué acogida con gritos de protesta.

El sentido moral de la masa se despertó violentamente y no quiso saber más. Los críticos dicen, que las escenas perversas y venenosas son las más bellas de la tragedia y que el público sólo ha deseado condenar su contenido moral, su idea que parece amenazar las bases sociales.

La borrasca del Golfo de Méjico

Los estados de Luisiana, Mississippi, Alabama, Georgia y Florida fueron visitados el 27 de septiembre por tormentas devastadoras y en sus costas se desencadenó una gran borrasca. Las ciudades más combatidas por el ciclón fueron Mobile en Alabama y Pensacola en Florida.



Los restos del gran vapor del Mississippi «Mary» en Mobile

Mobile la mayor ciudad y el único puerto de mar de Alabama, tiene unos 40.000



Restos de casas derrumbadas y buques encallados en Mobile



Destrozos en los diques

habitantes, una tercera parte de ellos gente de color. El huracán hizo que el mar inundara la ciudad donde el agua llegó á la altura de 2 metros. Todas las iglesias y 500 casas sufrieron perjuicios y en el puerto, naufragaron ocho vapores así como una multitud de embarcaciones pequeñas. 75 personas perdieron allí la vida.

En Pensacola que tiene una población de 18.000 habitantes, el huracán destruyó la estación de cuarentena, se inundó el hospital y numerosos barcos fueron arrojados á la costa. Se perdieron trecientos botes de pescadores y sufrieron destrozos cuatro de los cañoneros que se estaban reparando. Los ahogados fueron 29.



Buques arrojados á la costa en Pensacola

No dejan de ser frecuentes los ciclones y las altas mareas en la región del Golfo de Méjico y sin duda se recordarán las ciudades de aquella costa que han sido destruídas por estos huracanes y desencadenamientos del mar en tiempos pasados. Una alta marea de bastante violencia ha sido la de ahora, pero con ser tan grande esta calamidad, no puede compararse sin embargo con otras de que se conservan tristes recuerdos.

Mobile y Pensacola han sido, como decimos, las ciudades más combatidas esta vez, pero otras pequeñas poblaciones también tienen que lamentar. Las pérdidas causadas en uno y otro puerto importan cerca de 5 millones de dólares.

A la altura del siglo en que vivimos...

Debe Vd. pensar en hacer economías sin sacrificar el buen gusto, lujo y elegancia de sus vestidos.

Las personas exigentes y que pueden, compran en nuestra casa porque saben que LA IMPERIAL, Victoria 802 esquina Piedras es la tienda que vende más barato en la capital.

La gente pobre, la gente trabajadora que necesita medir sus gastos, compra con entera confianza en LA IMPERIAL porque sabe que es la tienda que vende más barato y que vestirá á la altura de los que pueden gastando menos, mucho menos que ellos...

¿ Porqué no visita Vd. nuestra casa ?

Recientemente inauguramos nuestros grandes talleres de ROPA BLANCA



Sombrero paja Italia pluma boa . **$ 30**



Sombrero de paja con rush y cinta **$ 10**



Vestido de broderie fina, todo completo......... **$ 49**

Talleres de VESTIDOS y SOMBREROS dirigidos por profesores contratados en París expresamente para la casa.



Sombrero con fantasía y plumas.......... **$ 20**

REGALOS PARA NAVIDAD Y AÑO NUEVO

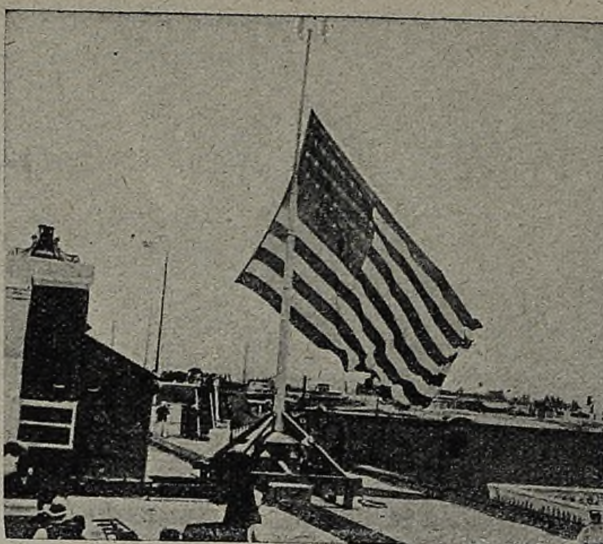
Con el **50 por ciento de rebaja** venderemos todos los artículos de verano, sin excepción y por sólo todo el mes de Diciembre.

Tienda LA IMPERIAL

Victoria esq. Piedras **HERNÁNDEZ Hermanos**

La intervención norteamericana en Cuba

Los resentimientos del partido liberal cubano contra el presidente Tomás Estrada Palma que ocupaba la primera magistratura del país desde el 20 de mayo de 1902, hicieron que estallase una insurrección el 19 de agosto, con motivo de haber reducido á prisión el gobierno á los hijos del finado general Calixto García y otros jefes liberales. En la provincia de Pinar del Río, Faustino Guerra reunió á unos 2 000 insurrectos, á los que persiguió al principio inútilmente el coronel de la guardia rural Avalos. Al mismo tiempo, aparecieron varias partidas en la provincia de la Habana. La de Matanzas permaneció tranquila, pero la de Santa Clara fué un centro de rebelión.



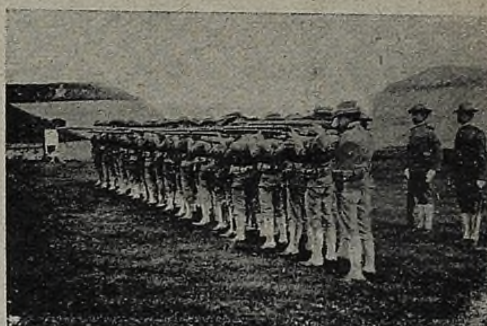
Izando la bandera norteamericana en la Habana

La situación no modificóse por las derrotas que las tropas del gobierno infligeron á los revolucionarios el 27 y el 29 de agosto, cerca de Cienfuegos y de Santa Clara. Los pueblos mayores continuaban en poder de las autoridades, pero la revolución ganaba terreno en el campo y amenazaba á importantes centros de población.

Las fuerzas del presidente no eran bastante numerosas para causar á los insurrectos una derrota decisiva y mantener una persecución constante. La guardia rural se compone de tres regimientos, cada uno de ocho escuadrones de caballería y dos compañías de infantería, sumando 3 020 soldados. A estas fuerzas se agregaron en 1904, seis compañías de artillería con 700 hombres.



Marineros del buque «Denver» que se dirigen á proteger al presidente Estrada Palma



Infantería cubana preparada para el tiro

Después de una victoria que obtuvieron á mediados de septiembre las tropas del gobierno en la provincia de Pinar del Río, el presidente Estrada Palma ordenó



El crucero «Des Moines» en el puerto de la Habana dispuesto para las eventualidades



Mr. Taft bajando de un automóvil delante del palacio de la Habana

la prisión de muchos liberales notables; los insurrectos exasperados exigieron su renuncia y nuevas elecciones y el estado de cosas se exacerbó.

Los Estados Unidos consideraron entonces que había llegado el momento de intervenir en Cuba. Muy pronto llegó al puerto de la Habana el crucero protegido «Denver», al que siguieron ocho buques de guerra más. El 29 de septiembre, constituyeron los norteamericanos el gobierno provisorio, asumiendo el poder Mr. Taft, secretario de Guerra de los Estados Unidos. Más tarde, el 2 de octubre, fué nombrado gobernador de Cuba Mr. Magoon, que desempeñaba el gobierno del canal de Panamá y de quien publicamos hace poco el retrato. Por orden del presidente Roosevelt, seis mil hombres de las fuerzas de la Unión partieron para la isla, á la vez que el gobierno norteamericano anunciaba á las potencias la intervención que llevaba á cabo, explicando el propósito que lo animaba. Este no era otro que el de evitar la guerra civil y restablecer el orden.



Sr. Gonzalo Quesada ministro de Cuba en Washington



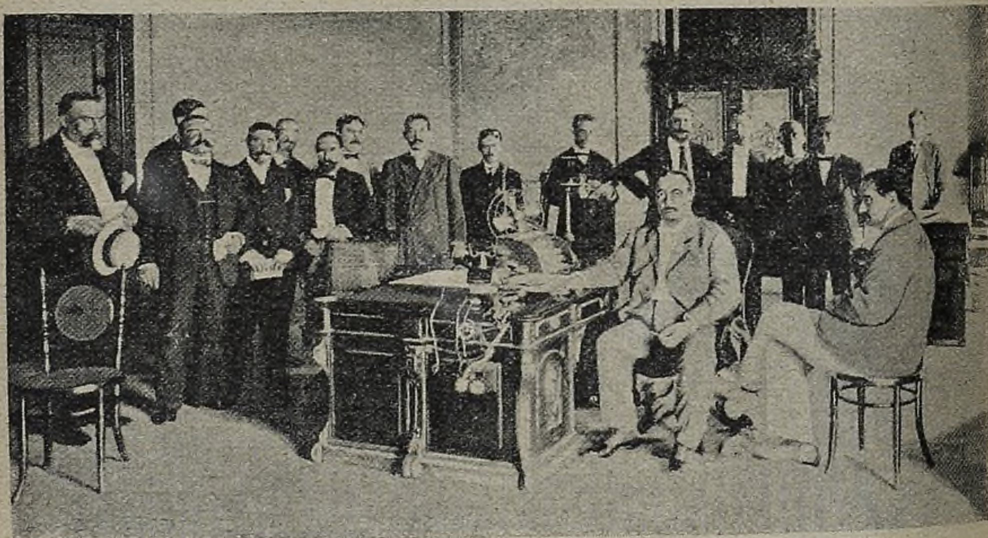
General Juan Gualberto Gómez, jefe de los insurrectos



Senador Manuel Sanguilly, presidente del Senado cubano



Senador Alfredo Zayas, «leader» del partido liberal.



El secretario Taft en la sala del Ejecutivo del palacio del presidente, y un grupo de cubanos que visitan por asuntos de estado

Muerte trágica de cuatro alpinistas



La catástrofe del ventisquero del Plan Névé (Suiza). La caravana dispuesta para bajar los cuatro cadáveres atados á palos

Unos jóvenes de Plans-sur-Bex, localidad cercana á Ginebra, descubrieron el 1.º de octubre en el ventisquero del Plan Névé, los cadáveres de cuatro turistas desconocidos. Estaban horriblemente mutilados y dos tenían vaciado el cráneo.

Los mejores guías de Plans-sur-Bex organizaron una caravana para recoger esos cuerpos, los que fueron bajados envueltos en tela de bolsas y atados á grandes palos que llevaban hombres por los extremos.

Pronto se identificaron los cadáveres. Las víctimas, la mayor de las cuales tenía 26 años, se llamaban Enrique Gachet, Walter Kleiner, Schaerer y Haller. Estos jóvenes, habitantes de la región, eran entusiastas alpinistas y habían realizado ya numerosas ascensiones.

La causa de mi felicidad



—¡Eres feliz! me dicen.—Contesto:—¡Lo soy!—¿La causa?—Pues, porque mi esposo me ha comprado todas las alhajas en la Joyería de F. Caamaño, calle Corrientes 816, que las vende á mitad de precio con garantía, y en eso está fundada mi felicidad.

Los padres mártires



Hay ligas de protección para la infancia y no las hay para los padres mártires.
Sin embargo, casi cada padre necesita un par de ligas que lo protejan.



Apenas nace el caballerito, se las arregla de manera que los autores de sus días no puedan pegar los ojos de noche.



Cuando son un poco mayores, pasan á vías de hecho con el papá, diciéndole que se trata de un juego muy entretenido.



En el tranvía, apenas declara la mamá al mayoral que el niño tiene tres años, toma la palabra el angelito y grita con toda su fuerza:– ¡Pero si tengo ocho!



Si el papá no quiere recibir á algún visitante, el niño sale diciendo:–¡Está escondido! ¡Buscalo! ¡Caliente! ¡Caliente!



En fin, con una encantadora inocencia, se complacen en repetir á nuestros mejores amigos las frases inofensivas que decimos de ellos para ridiculizarlos.

A LA VILLE DE LYON

DE

Bmé. MITRE 825 **R. VILLAR** Unión Telef. 2055

CASA ESPECIAL EN CONFECCIONES Y ARTÍCULOS PARA NIÑOS Y NIÑAS

LA CASA QUE CUENTA CON LOS MODELOS MÁS MODERNOS, LA QUE MEJOR CONFECCIONA Y LA QUE MÁS BARATO VENDE

SURTIDO COMPLETO EN CAMISERÍA Y BONETERÍA FRANCESA



Trajes marineros de brines y piqués rayados, colores firmes, de 3 á 9 años 4.80, 5 50, 6.75, 7.10 y.. **$ 7.50**

Vestidos tablón para bebés de 1 á 3 años, de brin y piqués blancos y de colores, desde $ 4.50 á....... **$ 8.95**

Vestidos marineros para niñas, de franelas, brines y piqués, cuellos y puños celeste, punzó, lisos y rayados, de 3 á 10 años, desde $ 8.50 á........................ **$ 14.50**

Trajes cazador, de brines y piqués blancos y colores, de 6 á 12 años, desde 6.50, 6.90, 7.50, 8.00, 9.10 y **$ 9.90**

Trajes cazador, de franela á cuadros y casimires fantasía, confección muy esmerada, desde 12.90, 16.90 y.................... **$ 19.50**

Trajes Luis XV, de brines rayados, crudos, colores firmes, de 5 á 12 años, desde 6.65, 7.50, 8.00, 8.90 y **$ 9.90**

Traje forma hombre, saco, chaleco y pantalón de brin en colores, de 10 á 14 años, 6.50, 7.10, 8.90 y.... **$ 10.90**

Traje forma hombre, en franela y casimires en todos los gustos, de 10 á 14 años, desde 15.50 á....... **$ 33.50**

Surtidos completos en alpacas negras, azules y color, en todas las formas y todos os precios.

IMPORTANTE:

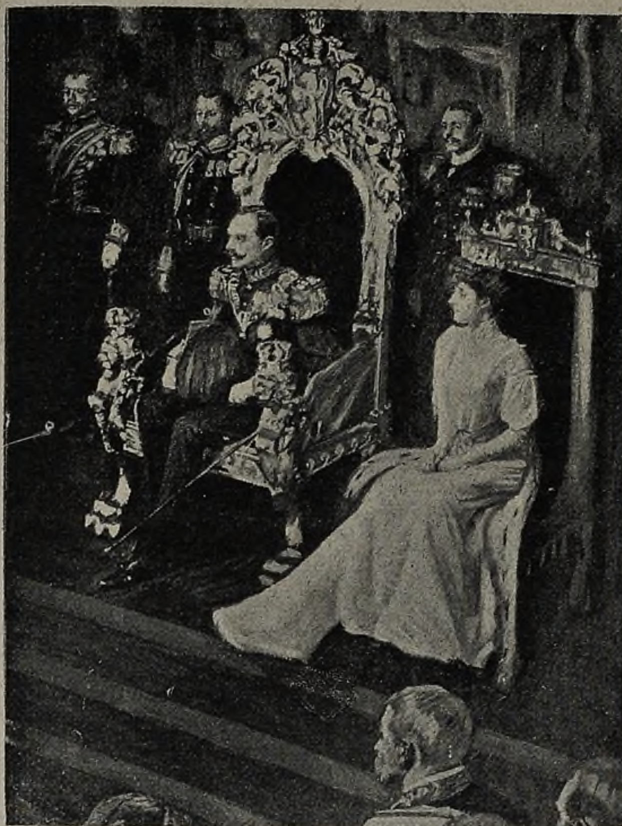
Especialidad en medidas de vestidos y trajes para niños.—Se atiende con prontitud los pedidos por cartas.—Gran surtido en lutos.

LA APERTURA DEL PARLAMENTO

Al separarse Noruega de Suecia, la constitución se modificó con fecha 5 de junio del año pasado, pero el Storthing ó parlamento no se alteró esencialmente.

El Storthing se compone de 117 representantes (39 de las ciudades y 78 de los distritos del campo). El derecho electoral pertenece á los ciudadanos noruegos de 25 años que hayan estado domiciliados en el país durante cinco. Para ser elegido se necesita tener 30 años de edad y haber estado domiciliado en el país diez años.

El Storthing se congrega anualmente por octubre y elige una cuarta parte de sus miembros para formar el Lagthing; las tres cuartas partes constituyen el Odelsthing.



Los reyes de Noruega en el acto de la apertura del Storthing

El rey Haakon inauguró ahora su primer parlamento presidiendo un acto que resultó de gran brillantez.

El edificio del Storthing no es muy imponente desde el punto de vista arquitectónico, pero el cuadro que ofrecía con el rey Haakon y la reina Maud, rodeados de damas y caballeros de la corte, causaba bastante impresión.

El monarca leyó el discurso del trono con voz firme y manifestó la confianza que abriga en la prosperidad y engrandecimiento del país.

Después de esto, según se ha anunciado, los reyes de Noruega efectuaron su visita á Londres, donde fueron recibidos como era de suponer, dados los vínculos que ligan á ambas familias reales.

En el Guildhall celebróse una recepción y un almuerzo, al terminar el cual se pronunciaron brindis en honor de los huéspedes.



El rey Haakon leyendo el discurso de la corona





DRAMMATICA COMPAGNIA ITALIANA
TINA DI LORENZO
DI TINA DI LORENZO-FALCONI E ARMANDO FALCONI

· 1906 - 1909 ·
DIREZIONE

Buenos Aires - Novembre 1906

Ho usato il suo tonique Petronio e mi compiaccio manifestarle la mia soddisfazione. È una eccellente cura rigeneratrice per il bulbo capillare. -

La consiglio come indispensabile per la toilette d'ogni signora

Tina di Lorenzo



Precio del frasco: $ 6.— m/n

Único representante: ROBERTO GALLY
CALLE LAVALLE 1443

DE HUNGRIA

REPATRIACIÓN DE LOS RESTOS DE FRANCISCO RAKOCZY



La cabeza del cortejo



La procesión

En los días 27 y 28 de octubre, el patriotismo húngaro celebró con pompas oficiales y una demostración popular, la repatriación de los restos de Rakoczy y otros patriotas, que se encontraban inhumados en Turquía. Estos heroicos hombres murieron allí en destierro después de haber luchado con tenacidad contra la dinastía imperante.

Más que todas las descripciones que pudieran hacerse de la espléndida manifestación realizada en Budapest con este motivo, dicen las fotografías que presentamos al lector en esta página.



Los magnates húngaros



El clero



La carroza fúnebre

AL

PALACIO DE CRISTAL

VICTORIA esq. CHACABUCO

Antigua casa que estuvo en
la Calle ARTES núm. 130



¡Única casa!

en esta República **dedicada especialmente** *á ropas hechas y sobre medida para JÓVENES Y NIÑOS.*

Tenemos
el surtido
más colosal

que existe en la América del Sud, en trajes hechos para niños

de 1 á 16 años

INFINIDAD DE MODELOS Y CALIDADES

Desde **$ 0.85** á **$ 40**

SURTIDO COMPLETO EN ARTÍCULOS DE SOMBRERERÍA, CAMISERÍA, ZAPATERÍA Y BONETERÍA PARA HOMBRES, JÓVENES Y NIÑOS

VICTORIA esq. CHACABUCO

LA REAPERTURA DE LOS TRIBUNALES

Las solemnes ceremonias de la reapertura de los tribunales, después de las grandes vacaciones, fueron presenciadas este año por una numerosa concurrencia. El buen tiempo dió una brillantez especial á la procesión de jueces que van á la Abadía de Westminster, donde se celebra el servicio religioso oficial.

A la «misa roja» que se ofició en la catedral de Westminster asistió sólo el juez Walters, aunque se hallaban presentes muchos abogados católicos.


El presidente de la Alta Corte

Los jueces protestantes fueron á la Abadía con el Lord Canciller y otros altos magistrados; los jueces, el Lord presidente y los demás magistrados de la Alta Corte llevaban sus vestiduras de negro, oro, escarlata y armiño. Todos lucían los trajes y pelucas tradicionales, que daban al acto su característica originalidad.

Para el extranjero no familiarizado con estas costumbres, que existen con variantes en las diversas naciones de Europa, el espectáculo de la pro-


La procesión saliendo de a Abadia


El final de la procesión

LA REAPERTURA DE LOS TRIBUNALES



La cabeza de la procesión

cesión hubiera sido inolvidable verdaderamente.

A los naturales, no obstante presenciarla todos los años, les llama siempre la atención.

Terminado el servicio religioso, los jueces almorzaron con el Lord Canciller en la Cámara de los Lores y luego, dirigiéronse á los tribunales, siempre en procesión.

Durante el desfile, los jueces populares y los nombrados recientemente fueron aclamados por la multitud.

INAUGURACIÓN DE UNA ESCUELA ITALIANA



El marqués Imperiali di Francavilla, embajador de Italia en Constantinopla.



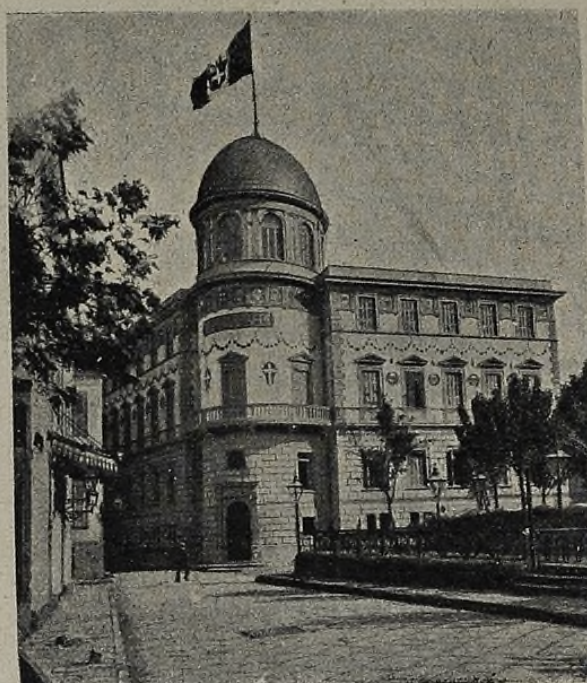
Kiamil Bajá, gobernador general



O. Toscani, cónsul general de Italia

Recientemente se inauguró en Esmirna, con toda solemnidad, el grandioso y elegante edificio de una escuela de niñas, que costeó la «Asociación nacional para la protección de los misioneros italianos».

La ceremonia tuvo lugar bajo la presidencia del embajador italiano en Constantinopla, marqués Imperiali di Francavilla y con intervención del gobernador general Kiamil Bajá, de otros altos funcionarios otomanos, de los representantes consulares de Italia y de los estados mayores y tripulaciones de los buques de guerra «Flavio Gioja» y «Archimede».



Escuela italiana inaugurada en Esmirna

Esta fiesta y la presencia del embajador italiano fueron ocasión de demostraciones patrióticas de los italianos residentes, así como de manifestaciones halagüeñas por parte de las autoridades otomanas y de toda la población, prueba de la consideración que merece aquella colonia italiana.

Damos la reproducción de la fachada del edificio, obra del ingeniero Molli, de Turín, juntamente con los retratos de los personajes que concurrieron al acto.



El embajador italiano, el cónsul general, el contraalmirante Sadi Bajá y la oficialidad del «Flavio Gioja» y el «Archimede»

Leche Maravillosa de Almendras

Quita Pecas, Manchas, Barros, Blanquea y hermosea el cutis

Crema "Ernestina"

Evita y cura las arrugas en muy poco tiempo.

Polvos "Virginia"

Sin igual para hermosear el cutis.– Han sido analizados y aprobados por el Departamento Nacional de Higiene.

Preparados por FELIPA P. de IRIART, especialista en la higiene de la tez.

Los que día á día van adquiriendo gran aceptación debido á su bondad y pureza; los cuales han merecido la fotografía y certificado de la célebre y renombrada artista Mme. Suzanne Desprès, la que ha recibido los mejores y bien merecidos aplausos en el extranjero y hoy en la Argentina donde se hace justicia al mérito.



MME. SUZANNE DESPRÉS

ROYAL HOTEL
BUENOS AIRES

25 Août 1905

Madame Felipa P. de Iriart

J'ai employé vos excellents produits. J'en suis très contente. C'est ce que j'ai trouvé de meilleur pour les soins de la peau.

Tous mes compliments

Suzanne Desprès

TRADUCCIÓN

Sra. Felipa P. de Iriart:

He empleado sus excelentes productos de los cuales estoy muy satisfecha.

Esto es lo que he encontrado mejor para los cuidados del cutis.

Le presento mis felicitaciones.

SUZANNE DESPRÉS

Casas de venta:

Droguería del Indio, Rivadavia 1519. —Droguería Inglesa, Santa Fe y Rodríguez Peña—Droguería Inglesa, Tacuarí y Avenida de Mayo—Franco-Inglesa, Cuyo 581—Constitución, Garay 1100—D. Kelly, Cuyo 1164—Dominguez y Rosendo, Artes y Lavalle—Mercería, B. Mitre 901—Ciudad de México, Florida y Cuyo. —Murray é Aickens, Florida 464 y EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS.

Depósito: GENERAL URQUIZA 128, Buenos Aires

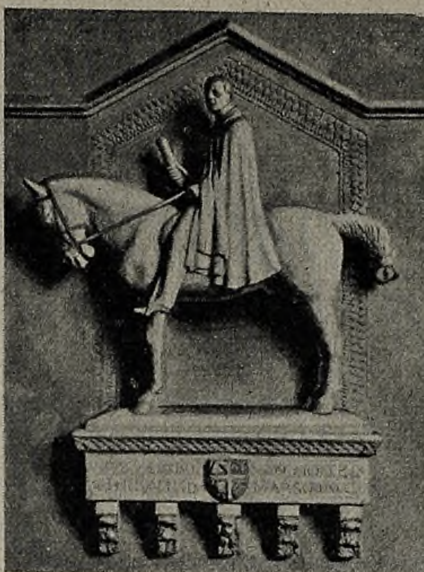
Unión Telefónica 1159. Once.

NOTA.—Se atienden pedidos de la campaña enviando el importe.

MONUMENTO Á MOLTKE EN BREMA. — LOS MARISCALES Y CORONELES GENERALES

El escultor H. Hahn, de Munich, obtuvo el primer premio en el concurso para la construcción de un monumento á Moltke en Brema. Esta obra se costea con los fondos que dejó por su testamento el finado banquero Bernardo Loose.

El modelo presenta al famoso estratégico en una posición característica, á caballo. La cabeza está notablemente estudiada y toda la obra se distingue por la originalidad. La figura de Moltke se destacará en relieve adornando el muro de la antigua iglesia de Liebfrauen, que es la iglesia de la guarnición de la ciudad.



Proyecto del monumento á Moltke para Brema

—El ejército alemán cuenta actualmente, aparte del emperador Francisco José y del duque Arturo de Connaught, con cuatro mariscales que son el príncipe Leopoldo de Baviera (caballería), el barón de Loë, edecán general, de Haknke (infantería), y el conde de Ha-seler (caballería).

Cuenta también con ocho coroneles generales: el gran duque Federico de Baden (caballería); los príncipes Luis y Arnulfo de Baviera (infantería); el conde de Schlieffen (caballería); el príncipe heredero Bernardo de Sajonia-Meiningen (infantería); el gran duque heredero Federico de Baden (id.), Ernesto Edler del Planitz y Oscar de Lindequist.

Estos son los hombres que se encuentran al frente del ejército alemán que da instructores á otras naciones y es tan renombrado en el mundo. Constituyen por tanto un grupo militar muy notable.



Príncipe Leopoldo de Baviera



El barón Walter de Loë



Guillermo de Hahnke



Conde Gottlieb Haeseler



Gran duque Federico de Baden



Príncipe Luis de Baviera



Príncipe Arnulfo de Baviera



Conde Alfredo de Schlieffen



Príncipe heredero Bernardo de Sajonia Meiningen.



Gran duque heredero Federico de Baden



Ernesto Edler del Planitz



Oscar de Lindequist

De Todas Partes

Horrible crimen en Argelia.—En Argelia fueron asesinados en circunstancias espantosas el inspector de bosques Mr. Dubois y su ayudante Mr. Barbier. Por la instrucción del proceso, se pudieron reconstituir todas las fases del drama. El cochecillo en que iban Dubois y Barbier seguía el camino de Magenta á Bossuet (departamento de Orán) cuando fué detenido á 5 kilómetros de Bossuet, por los asesinos. Después de golpear á los infelices, los criminales los apuñalearon y los degollaron. Mr. Dubois era portador de 2.000 francos, suma por la cual cometióse tan horrible crimen.

Las autoridades emprendieron al punto con celo la persecución de los bandidos.



El asesinato de Argelia. El juez de instrucción, su escribano y el fiscal, examinando el sitio del crimen

Cambios en los ministerios comunes de Austria-Hungría.—El barón Alois Lexa de Aehrenthal, que ha reemplazado al conde de Goluchowski en el ministerio de Relaciones Exteriores del Imperio, desempeñaba últimamente la embajada en San Petersburgo. El nuevo ministro nació en Gross-Skal (Bohemia) el 27 de septiembre de 1854, estudió en Bonn y Praga é ingresó en la diplomacia el año 1877.



Barón Lexa de Aehrenthal, nuevo ministro de Relaciones Exteriores austrohúngaro.

Al mismo tiempo que se realizó este cambio ministerial, se hizo cargo de la cartera de la Guerra el general Franz Schönaich, por haber renunciado de Pitreich. El general Schönaich nació en Viena en 1844 y ocupaba desde el año 1905 el puesto de ministro de la Defensa Nacional en el gabinete austriaco.



General de artillería Franz Schoenaich, nuevo ministro de la Guerra austrohúngaro

Proceso de los exdiputados obreros



Los exdiputados obreros de la Duma procesados en San Petersburgo

DE LA DUMA.—Entre los grandes procesos de que da hoy Rusia triste espectáculo, está el del consejo de los diputados obreros de la disuelta Duma, acusados de haber trabajado para declarar la huelga general y hacerse dueños del poder. El consejo se disolvió y sus principales miembros fueron arrestados.

EL PROFESOR ITALIANO CAMILO GOLGI. —Los que distribuyen en Estocolmo los premios Nobel han concedido uno al profesor Camilo Golgi que desde hace más de un cuarto de siglo, enseña historia en la universidad de Pavía, y que creó allí un instituto célebre de histología y patología experimental.



El profesor italiano Camilo Golgi, que obtuvo un premio Nobel.

Además del honor, obtiene el profesor premiado 20.000 pesos oro.

EL APICULTOR JUAN DZIERZON. A la edad de 95 años, ha fallecido el apicultor alemán Juan Dzierzon, á quien se deben muchos adelantos en la cría de abejas. Había nacido en Lowkowtz (Alta Silesia), estudió teología católica en Breslau y fué párroco en Karlmarkt.

EL OBISPO FRANCISCO JAVIER VOGT. El P. Francisco Javier Vogt fué consagrado el 14 de octubre como primer obispo católico del Africa Oriental alemana. El P. Vogt es de familia alsaciana, nació en 1870 y estudió en Estrasburgo.



El célebre apicultor Juan Dzierzon †

LA MISERIA EN RUSIA. El hambre que desde hace años reina en varias regiones de Rusia no es una de las menores causas que provocan los graves sucesos que todos conocemos.

Los campesinos sufren mucho por la falta de cosecha.

Este año, para alimentar el ganado, se ha recurrido en algunos pueblos á quitar los techos de pasto de las chozas.



Monseñor Francisco Javier Vogt, primer obispo del Africa Oriental alemana



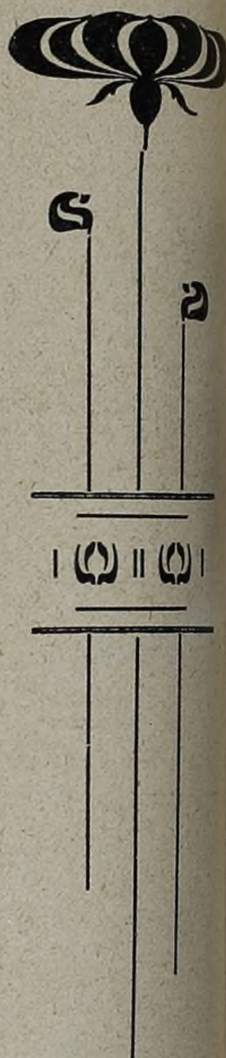
Aldea rusa en que el pasto de los techos sirvió para alimentar el ganado

SE PAGAN

200 PESOS

POR UN LORO

QUE SEPA DECIR:



CIGARRILLOS

PEBETE

SON RICOS!

RICOS!

RICOS!

Los loros tendrán que ser presentados en la Cigarrería LA FORTUNA, de José M. Busto y Cía., calle Bartolomé Mitre 1459, el día 31 de Diciembre, en donde se abonarán **DOSCIENTOS** pesos por el que repita la frase indicada, con mayor claridad.

Los Cigarrillos **PEBETE** de 20 centavos no contienen premios ni figuras, sino TABACO HABANO DE PRIMERA CLASE; siendo iguales en calidad á las marcas más acreditadas de 30 y 40 centavos.



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO
(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

DIRECTOR
EUSTAQUIO PELLICER

Año III — Buenos Aires, 8 de Diciembre de 1906 — Núm. 108

El canciller en acción

RELACIONES EXTERIORES

CÁMARA DE DIPUTADOS

DISCURSO

J. Olivella

Al campo *interior* me voy
donde probaros espero
que si vos sos un.... Piñero
un Estanislao yo soy.





Es costumbre que se remonta «á la antigü dad más antigua» la de hablar mal de los ausentes, porque los aficionados á ese procedimiento dicen que de otro modo faltaría tema para la más insignificante de las conversaciones y las tertulias de amigos se convertirían en una competencia de bostezos.

Supongamos que estén en lo cierto los que tal aseguran. Demos también de barato, aunque nos cuesta un ojo de la cara, que el gobierno es ausente consuetudinario por esencia, falta de presencia y cortedad de pot-ncia. Pues á pesar de todo eso, yo no quiero hablar mal de él; por el contrario, me propongo hacer su elogio.

¿Qué dirán ustedes que ha inventado ó se le ha ocurrido hace pocos días? ¿Subir un poco más las contribuciones? ¿Dar unas cuantas vueltas suplementarias de torniquete fiscal á los imponibles más ó menos internos? ¿Ampliar las atribuciones de la comisión municipal para que acabe de moralizarnos No hay que pensar tan mal: á ese gobierno tan calumniado como benemérito se le ac ba de ocurrir sencillamente una gran idea.

Quiere difundir las luces nacionales; pero de verdad y como Dios manda, esto es, con la plata por delante.

Hasta hoy, la República Argentina no era sino un país agrícola, ganadero, mercantil y moderadamente industrial. Desde ahora, será un país eminentemente dramático.

No hay que asustarse. La reacción cívica no está todavía en puerta, la cosecha actual no es de las peores, á pesar de la langosta y de los langosticidas; Ceballos nos garantiza contra toda agresión externa y los Montes de Oca y la maza de Fraga constituyen una barrera natural contra todo alboroto interno.

Lo que hay es que el gobierno que nos manda y que á nuestro bien atiende, quiere fomentar la literatura dramática argentina, por el medio infalible que hace brotar aquí las industrias de las piedras cuando se quiere.

Así como en Suecia tienen el premio Nobel, que inunda periódicamente de prosperidades á los sabios, novelistas y dramaturgos europeos, en la Argentina se crea un fondito de ocho mil pesos anuales para favorecer á los más activos proveedores del teatro nacional.

Habrá un premio de cinco mil pesos para la mejor obra dramática, otro de tres mil para la que, sin ser buena del todo, descuelle entre las medianas y quizá otro de dos mi[l] que se ha pedi[do] á la municipali[dad] —no sabemos [si] para la obra m[ás] mediocre ó más francame[nte] mala, cosa esta [ú]tima que no d[eja] de tener su méri[to] porque no todo [el] mundo es capaz [de] hacer algo incu[es]tionablemente *peor*. Y si no, que se lo pregunten [á] los interesados.

Si la iniciativa guberna[-]mental y municipal se sost[ie]ne y además se amplía, seg[ún] propondré oportunamente, va[mos] á tener una flora dramática que me río yo de los invernáculos de colores. Me atrevo á profetizar que antes de media docena de años, produciremos más dramas que en Tucumán azúcar y hasta podremos ensayar la exportación del género á Europa mediante primas sabiamente calculadas. ¿Qué se habrán creído por allá? Esperen un poco y verán el nublado tragicómico que se les va encima.

Que la idea me seduce, no hay para qué decirlo. Cinco, tres ó dos mil pesos no s[on] de perder y yo, que tengo mis dramas [en] mi armario, como los tendrá pronto cada hijo, padre y cuñado de vecino, me estoy ya relamiendo de gusto al pensar en esa lotería en que no habrá billetes falsificados y en que se pagará con moneda de inspiración, que abunda más que la ruda. ¡Po[bre]quito amigazo que me voy á hacer del imprescindible don Joaquín V. y hasta de Magnasco, al que han extraído ahora de las ondas del Leteo para que magnasquee ó meñequee en la comisión tasadora de ingenios de azúcar teatral!

En fin, principio quieren las cosas y el ejemplo no será perdido. Si ahora se ha caído en la cuenta de que estábamos muy necesitados de dramas, —quizá por lo harto de comedias y sainetes—mañana se arbitrará un piquillo para el novelista más histórico ó para el historiador más ocurrente, otro día se echará un guantecito á los contribuyentes en obsequio del más ilustre jugador á las tabas, y por ese camino se podrá llegar muy lejos, pues el proteccionismo compite ventajosamente con el radio en eso de la generación espontánea

Para ensayar, se comienza por lo más alto, por la torre del edificio intelectual y tengo por seguro que el resultad ha de superar á todas las audacias del deseo.

Al fin y al cabo, ya es tiempo de entablar competencia á los pintores de muestras y de reclamos callejeros, únicos que hasta hoy podían decir con verdad que vivían aquí de las letras.

P B T.

Capitán de navio Manuel Domecq García

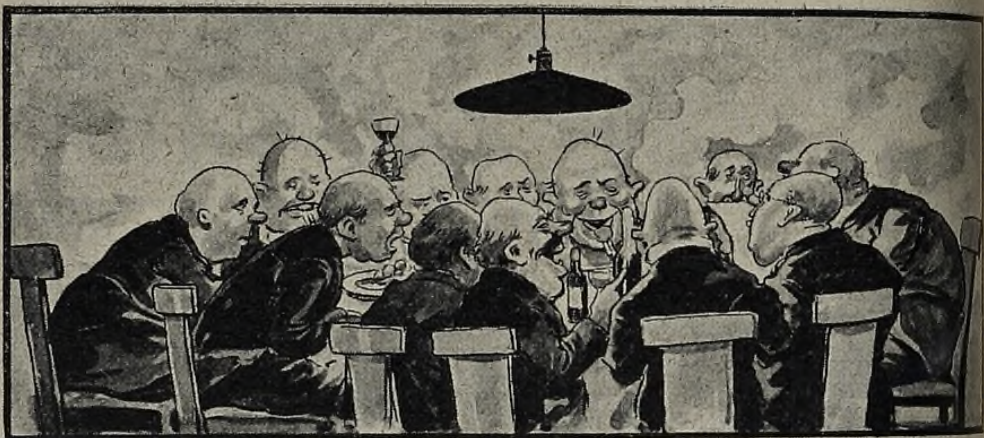


De fijo que Domecq no vió en la guerra
de Rusia y el Japón
la brava intrepidez con que en su tierra
hostiliza el gobierno á la opinión.

Leprómanos

Los médicos se han cansado ya de las enfermedades *nouveau siècle*, tales como la neurastenia, la apendicitis y otras que han venido llevándose bastante y con general aceptación, pero que empezaban á estar muy vistas. La misma tuberculosis, que se usaba para toda las estaciones, haciendo furor especialmente en la de otoño al comenzar la poética caida de la hoja, iba haciéndose tan cursi como *La Traviata* y solo tenia entusiasta clientela entre las señoritas románticas de provincias. Las ligas formadas contra ella se le habían aflojado y á cada paso se las tenía que estar subiendo.

Hemos convenido ya en que el *bacillus Koch* disfrutaba de una reputación de contagioso, verdaderamente usurpada y á la hora presente no falta ya quien se ría de los tres, de *Koch*, del *bacillus* y de los peces de colores. Siguiendo con la despreocupación de la tisis, no está lejano el día en que recobremos nuestra libertad de emisión de la saliva en, con, por, de, sin, sobre la vereda, que algunos fumadores de la clase de los que escupen por el colmillo, consideran como una de las mas preciadas conquistas del género humano.



Era pues, forzoso, dada la escasez de enfermos que se iba notando, recurrir á los grandes medios. Los consultorios, como la Naturaleza, tienen horror al vacio. Con lo nuevo, por bien inventado que estuviera, no conseguían llamar la atención. Forzoso era volver á lo antiguo, como han hecho los tapiceros con el mobiliario, resucitar algo estilo Luis XV ó si era posible de otro Luis más antiguo.

De aqui surgió la lepra, que acaba de ponerse á la moda, para la humanidad doliente. Es una enfermedad *dernier cri*, admirablemente presentada al público con todo el aparato de congreso médico que su argumento requiere. A los aficionados á las cosas antiguas, armas, monedas, cuadros, arcones, sillas de coro, bargueños y hasta estampillas de las del Barquito, la lepra viene á colmarlos de júbilo. Es una enfermedad que nos retrotrae y hasta retrolleva á los tiempos medioevales Se puede usar con cota de malla y espada de cazoleta.

Reunidos en congreso los especialistas, empezaron por ser invitados por el ministro del Interior á un almuerzo en el Tigre, ¡ah, tigre»! y acabaron por retribuir este obsequio con otro de igual importancia culinaria dando al mismo señor Montes de Oca un banquete en el Jockey Club, despidiéndole de la vida de interino que ha llevado tantas veces y de sus numerosas relaciones exteriores.

Entre el almuerzo rústico y la comida urbana, mediaron varios días, empleados en la discusión del flagelo, al cual tam-poco le falta su bacilo, como á toda ep-demia que aspira á gozar de la estima-ción pública. Bacilo que como tod- excepto el *virgula*, y algunos igualme- incluseros, lleva el nombre del que lo encontró y lo adoptó, como á un hijo. Ba-cilo Hansen Neiser, para diferenciarlo de otros Hansen que no son de esta famili-

El debate científico ha sido de dia y p- ende luminoso.

Se han descubierto grandes cosas. Q- la lepra, así como la forma poética, n- está llamada á desaparecer. Ya lo d- Bécquer en verso parodiable.

Mientras haya en el mundo aguas co-
Hay lepra para dias! (rrient-

Se sabe que los leprosos no son egoís-tas. ¡Al contrario! Llevados de un la-dable altruismo quieren que particip- de su enfermedad el mayor número de l- personas con cuya amistad se honra- Les dan la mano, muchas más veces q- antes, procuran besarlas al menor des-cuido, y hasta les ofrecen su lecho para dormir la siesta No son únicamente con-tagiosos, son pegajosos. Y además al- donde ven un manantial que surte d- agua á los vecinos ó una fuente, ó un arroyo cristalino allí se lavan. Son su-mamente aseados.

Otra particularidad, muy digna de te-nerse en cuenta, es el carácter aristocrá-tico con que ahora se está presentando. En la Edad Media la lepra era plebeya. Hoy no. Refinados sus gustos, busca á los que tienen dinero y pueden pagar ca-ras las visitas y gastar un platal en me-dicinas, yendo á la botica en automóvil de paso para Palermo.

Con todos estos antecedentes los lepri-cistas, han propuesto que el gobierno de-crete que este contagio es, asi como la re-volucion de arriba, la enfermedad vigente.

Nada de leproserías en las provincias que sigan las pulperias haciendo el nego-cio sin competidores. Habiendo leprosos de las tres clases sociales, lo mejor será la fundación de una gran colonia, con mu-cho campo y con los leprosos á galpón. Se preferirá una isla en el Atlántico y ¡anda *pa atlante*! «La isla de la Verdad» para que no se crea que esto de la lepra es de mentirijillas. Y allí, chalets para los en-fermos *hig-life*, y hoteles con ó sin ruleta y toda clase de esparcimientos. Para los burgueses, casas confortables y para los otros, lo que quede. En fin, un gigante-co *leprocomio* donde no haría falta que vi-vieran los médicos puesto que la enfer-medad es incurable.

¡Qué *le prarece!* ¡Hermaniiito!

El del Verde Gabán.

Autoproteccionismo



Lobos.—¿Y de qué anexo voy á sacar esos ocho mil para el concurso de comedias?
Montes de Oca.—De ninguno, porque no habrá desembolso. El Ejecutivo tiene como una fija el premio de este concurso con su comedia *La Coalición.*

Propaganda cívica

El pobre Vicente cayó ese domingo á la pulpería, como quien dice, «al ruido de la gente», pues era día de grandes carreras, con motivo de que el paisanaje andaba con plata de las elecciones que tenían lugar ese mismo día en el pueblito cercano, y de las cuales iban llegando los que acababan de ejercer ese derecho sin la menor dificultad, por la lista oficial, única y canónicamente vencedora.

Pero Vicente era un muchachón muy metido todavía en su casa, bajo la potestad paterna y el ala de la familia, y sin tener aún la edad requerida para votar. No sabía por lo tanto sino de oídas lo que eran elecciones, no obstante que su padre era elemento apreciable en tal clase de fiestas, aunque rebelde á las incitaciones oficiales, y en aquella elección prescindente.

Los parejeros no habían llegado todavía, por más que buen golpe de gente á caballo se agrupase en la cancha á la espera. Algunos paisanos había también muy cerca de la pulpería los que jugaban



á las bochas bajo la rala sombra de unos cuantos sauces nuevos, y dentro del negocio otros varios que bebían y conversaban, dos de ellos en cuclillas, pintando marcas en el suelo con la punta de sus cuchillos.

Varios vasos de bebida se veían sobre el mostrador, y la guitarra muy adornada de cintas colgaba olvidada en un clavo de la estantería, junto con varias prendas de plata, y lazos y rebenques, empeñados por los marchantes.

El sol picaba bastante y el viento soplaba ardiente del Norte, levantando de rato en rato polvorosos remolinos. Vicente se refugió, pues, en el interior del negocio, pidió al pulpero un peso de tortas y un refresco, y poniéndose á mirar á los que pintaban marcas, entre torta y torta y trago y trago, se mezcló en la conversación de ellos, luciendo su erudición en materia de marcas.

Quiso la mala suerte de Vicente, que uno de los paisanos pintase una marca que le era muy conocida y no aparecía lo suficientemente exacta á sus ojos, y como hiciera la observación con tono algo mortificante, la aprovechó el otro paisano para burlarse de esa y de todas las otras marcas anteriormente dibujadas y borradas por su contrincante. Con esto, subieron los tres poco á poco de tono, y pasáronse luego á las vías de hecho, alcanzándole á Vicente un buen rebencazo del mortificado paisano. El otro tomó entonces la defensa de Vicente. Un espectador de la riña se acercó también á terciar en la contienda, y hubiérase convertido aquello en un reñidero de gallos, si en ese preciso momento no entrase á actuar un elemento nuevo é inesperado en aquella reyerta.

La elección languidecía en el pueblito por falta de votantes, y un meritorio de policía con dos agentes acababa de llegar á la pulpería en busca de los desertores del atrio para que fueran á votar otra vez. Era preciso demostrar al país la fuerza de opinión del partido y los elementos populares de que disponía.

Los paisanos se hicieron á un lado al ver entrar al meritorio, que ya los conocía como buenos amigos del caudillo del pago, y Vicente quedó en evidencia en medio de todos, con el cuchillo en la mano.

—A ver, dijo lacónicamente la autoridad; ¿quiénes son los peleadores?

—Si no peliamos, dijo uno de los paisanos.

—¿Ya votaron?

—Aurita mesmo llegamos de allá.

—Y vos, dijo el meritorio, mirando á Vicente, ¿qué hacés con ese cuchillo?

—Estaba comiendo tortas.

—¡Con cuchillo! Trailo pa acá. ¿A qué no has ido á votar?

—Yo, no... Pero por qué le vi á dar el cuchillo? agregó, retirándose.

—Conque no has ido á votar!... ¿Cómo te llamás vos?

—Vicente Díaz...

—Ah! hijuna...! Has de ser hijo no más de ese tal por cual de opositor que nunca quiere ir á votar..! Quítenle el cuchillo... Yo les vi á enseñar á que anden protestando sin cumplir con ese deber cívico del ciudadano...

Vicente se hizo hacia atrás, pero rápidamente un policiano se le echo encima, le arrebató el cuchillo, y con un violento empujón lo tiró de espaldas sobre el mostrador, y cuando el muchacho se enderezó indignado protestando, los dos soldados que habían desnudado sus sables lo acometieron á planazos. Enderezándose iracundo, gritó:

—Hijos de una...! Si me hubieran dejao el cuchillo...!

Un último hachazo sobre la cabeza lo derribó en tierra desvanecido. Luego cargaron con él, y dos meses más tarde, cuando sanó de los golpes, quedó á disposición del juez competente acusado de atentado á mano armada á la autoridad. Y ¡cómo se escribe la historia! Un corresponsal telegrafió á un diario de la capital que acababa de cometerse un nuevo atentado policial contra un pobre paisano indefenso.

Segundo VILLAFAÑE.

Otra explosión por imprudencia



El crack de la Bolsa

UNA INJUSTICIA



Un vate, joven simpático
que se halla muy resentido
porque no se le ha admitido
en el concurso dramático,
quejándose amargamente,
pues el pobre está que brama,
me hizo conocer un drama
que escribió recientemente,
dejándome convencido
de la injusticia notoria
que, al privarle de la gloria
del triunfo, se ha cometido.
Y, porque pueda juzgar
el público su talento,
brevemente, el argumento
os voy, aquí, á relatar.
La acción pasa en un mesón,
á la vera de un camino.
Personajes: un rabino,
un soldado bravucón,
una linda damisela,
su doncella, un caballero,
dos frailes, el mesonero,
un gaucho y una mozuela,
un turista, un vigilante,
y un mozo que se hace el tuno...
y, si es que me olvido alguno,
ya saldrá más adelante.
Al levantarse el telón,
el mesonero, afeitado,
debe aparecer sentado
á la puerta del mesón.
Entra el rabino, suspira
y, al punto, da una palmada.
—¡Un vermouth!—Con faz turbada,
el mesonero le mira.
—¿Un vermouth?—dice mohino.
—Un vermouth, sí ¡qué embromar!
—Es que nunca he oído hablar
yo de esa clase de vino.
Y, tras mirar con recelo
al otro, de cabo á rabo,
añade:—¿Creerá este pavo
que me va á tomar el pelo?
Levantado el capuchón,
llega un fraile, con gran priesa
y se sienta ante una mesa
de las que hay en el mesón.
—¿Quien sirve aquí?—cejijunto,
exclama el fraile al momento.
Y el del mesón, muy atento,
le contesta:—Voy al punto.
¿Quiere su paternidad
jamón, pollo, atún, perdices?

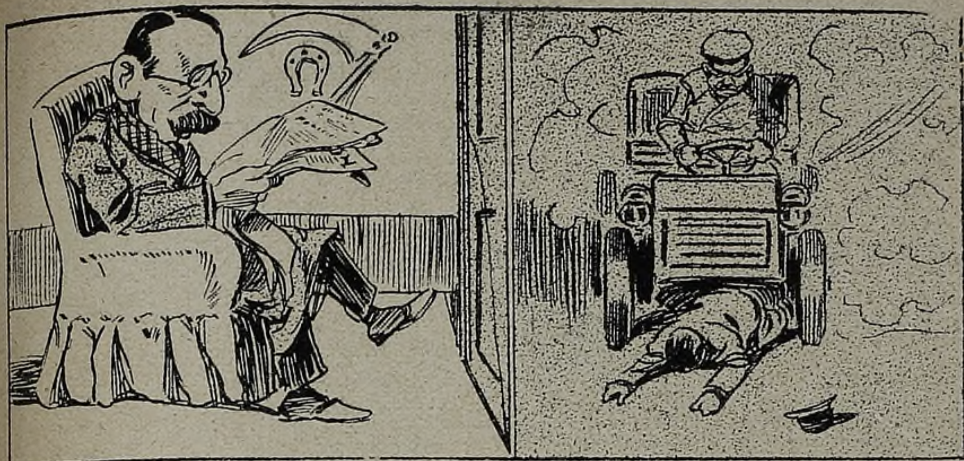




—Tráeme todo eso que dices.
—¿Todo? ¡Qué barbaridad!
A un grito del mesonero,
viene á servir la mozuela.
Luego entra la damisela,
seguida del caballero.
La dama, que es un encanto,
mantiene el semblante oculto;
su doncella trae un bulto
escondido bajo el manto.
Como el autor no lo explica
diré, por si alguien se escama
que es la ropa de la dama
el bulto que trae la chica.
No tarda en aparecer
un gaucho y luego otro fraile
y aquí es cuando empieza el baile
como pronto se va á ver.
Entra el soldado al mesón
y pellizca á la mozuela
que le tira una cazuela
y le da en el esternón.
Y, empezada así la farra,
todo el mundo allí se agita
y entonces el gaucho grita:
—Otra cosa es con guitarra.
—¡Orden!—dice el caballero.
—¡Paz paz!—Un fraile repite
aunque es inútil que grite...
—¡Fuera!—ruge el mesonero.
La dama cae desmayada,
los frailes dan bendiciones
y los demás mojicones
y una que otra bofetada.
Está el mesón convertido
en un campo de Agramante
cuando llega un vigilante
que quizás oyó el ruido,
y, rápido, cae el telón
ocultando el «entrevero»
y acaba el acto primero
ó sea el de *exposición*.
Tras éste viene el del *nudo*
y luego el acto final
de la *catástrofe*, el cual
también es morrocotudo.
Tal es la obra del simpático
vate que está resentido
porque no se le ha admitido
en el concurso dramático.
Que exista juzgo admisible
otra, en la trama, mejor...
De *catástrofe* mayor
y más segura... ¡imposible!

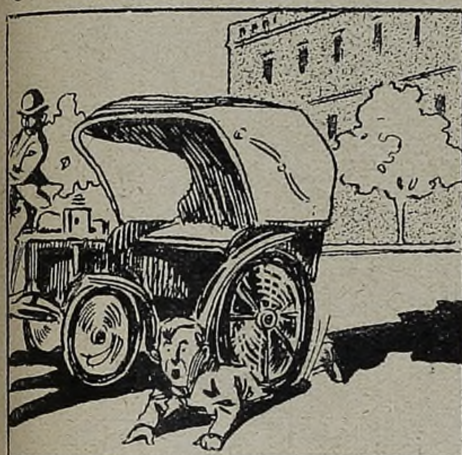
VICENTE NICOLAU ROIG.

Noticias policiales

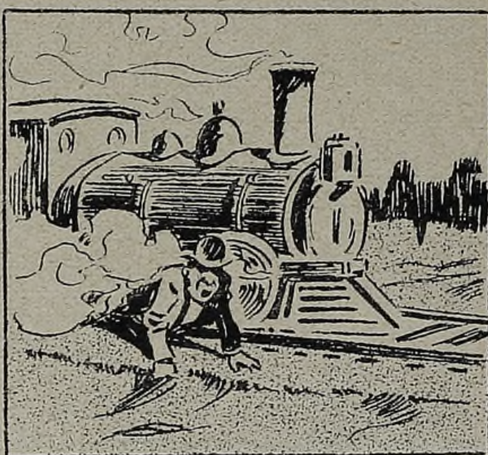


—Vamos á ver qué nos cuenta hoy de nuevo la crónica callejera.

«Un coche de la empresa de automóviles eléctricos que á toda velocidad se dirigía á la Plaza de Mayo, arrolló en la calle San Martín á un transeunte en e momento de cruzar la calzada, ocasionándole lesiones internas de tal gravedad, que falleció antes de recibir los auxilios de la Asistencia Pública.»



«El menor R. S. de 8 años, que en la tarde de ayer jugaba con otros muchachos en la calle Rivadavia, fué atropellado por una victoria de plaza que, al pasarle por encima del cuerpo, le fracturó la columna vertebral, matándole instantáneamente.»



«El último tren de pasajeros que anoche salió de Casa amarilla en viaje á La Plata, embistió en el kilómetro 3 á un individuo decentemente vestido que transitaba por la vía, mutilándole horriblemente.»



«En la madrugada de hoy falleció en el hospital Rawson el jóven M. T. de resultas de las heridas que le produjo un tranvía del Metropolitano al apretarle bajo las ruedas.»

—¡Esto es intolerable! ¡Todo el mundo se cree con derecho á matar gente, como si yo estuviese aquí para representar ho norariamente á la Parca!...

Estanislaografía de Zeballos

El gusano de la envidia, que es roedor, como los ratones, la emprende ahora con Estanislao S. Zeballos. Quiere roerle. ¡No le roerá! Entre todas nuestras grandes figuras, esta no pertenece á la clase de los hombres públicos que están roídos y ya están frescos.

Alguien ha dicho en uno de los cafés de la Avenida, que el notable publicista era en Relaciones Exteriores, *the right man in the right place*. Para decir eso, no hace falta saber inglés: basta con oirlo pronunciar á los ingleses en el Hipódromo los domingos ó en los Bancos los días hábiles. También hay quien no sabe latín y á cada disgusto que le da un amigo exclama.. *¡Tu quoque, Brutus!* ó *¡Vae victis!* ó *¿Quo vadis?* porque estas cosas de la Roma antigua, no son un misterio para nadie y resultan del lenguaje corriente hasta para Rómulo Naón, y Eliseo Cantón, un par de vivos que entre sus conocimientos no cuentan con el de las lenguas muertas, pero tratan á todos los ministros.

Volviendo al asunto, es indudable que el doctor Zeballos reúne en su persona todos los encantos y atractivos para ocupar tan alto asiento. No carece de nada de lo que hace falta para sentarse con comodidad. La poltrona ministerial tiene su ministro. Tiene su poltrón. Ha encontrado su media naranja. El sillón completa á Zeballos. Zeballos completa el sillón. Le viene como anillo al dedo. Nacieron el uno para el otro. ¡Que los entierren juntos!

The man of the moment es otra frase inglesa, otro *team* ó timo británico, pero inaplicable ahora. Un canciller no es «un mono del momento» y en esta ocasión tenemos canciller para rato.

Abogado, ingeniero, novelista, periodista, *sportman*, filósofo especulativo y académico correspondiente de la Real Española donde son sus colegas el vizconde de Benalcanfor, de Lisboa y don Juan Agustín Barriga, de Chile, conoce todos los secretos del idioma castellano, ama las Bellas Artes como ama el jabón la lavandera; la música le enloquece, sobre todo la Walkiria; adora el estilo Luis XV, el Luis XVI y todos los luises por el estilo; es suscriptor de *La Vie au grand air*, en publicación y del *High-Life Zeitung*, próximo á publicarse; sabe decir «acápite» «emergencia» «holocausto» y «laringoscopio». Además tiene un cronómetro, que repite las horas, los cuartos, los minutos y los segundos á poco que le aprieten el mu...

Ha escrito tres libros amenos. A m... que haya escrito más. Se titulan, *Callvucurá*, *Painé* y *Relmú* todos como se ... con protagonistas muy acentuadas. Callvucurá es *La dinastía de las Piedra*, (no confundir con la de los *Roca*). Painé ... idem de los Zorros (tampoco es alusión) Relmú era *la Reina de los Pinares*. S... tres novelas monárquicas. Tres textos ... ronados, de los cuales dice el catálo... donde se anuncian que ... decaen «en el galicism... tan propagado en esta ép... ca».



Además en el género ... rio, á su pluma se debe... las *Cuestiones de límites con el Brasil y Chile*, tratadas de plano y con ... plano de Misiones. *La agricultura en ambas Américas*, es decir, la Agricultura Septentrional y Meridional, y por último *La región del trigo*, redactado en forma de viaje, echando por esos trigos de Dios.

Tiene pues, seis ó siete libros de libre circulación, y nueve ó diez levitas claras, oscuras y de medio tono, todas con claveles dobles en el ojal y algunas con botones dorados.

Más levitas que libros.

Además, se trata con Eduardo VII y pasea en Victoria, se cartea con el Kaiser, ha leido á Sir *Wisky* y á *Mi... ché*. ¿Qué más se quiere, para los *Affaires Etrangères*?

Los *coronistas*, como él los llama, no están conformes acerca del lugar de su nacimiento, que unos colocan más allá de donde está el mojón de San Francisco, puesto por él andando los tiempos, y otros en Calamuchita. De todas maneras es de este vasto territorio y ¡basta! Como director de la Revista de Derecho, se le considera el primero de nuestros revisteros. Ha viajado mucho, habiendo visitado la Suiza, la Italia, la Francia y la España. Cuatro *las* y tres bemoles. ¿Se quieren más viajes y más exterioridad para un ministro de Relaciones Exteriores? Pasó el canal de la Mancha, con la mayor pulcritud. Donde estuvo más tiempo fué en Bolonia que le nombró hijo adoptivo.

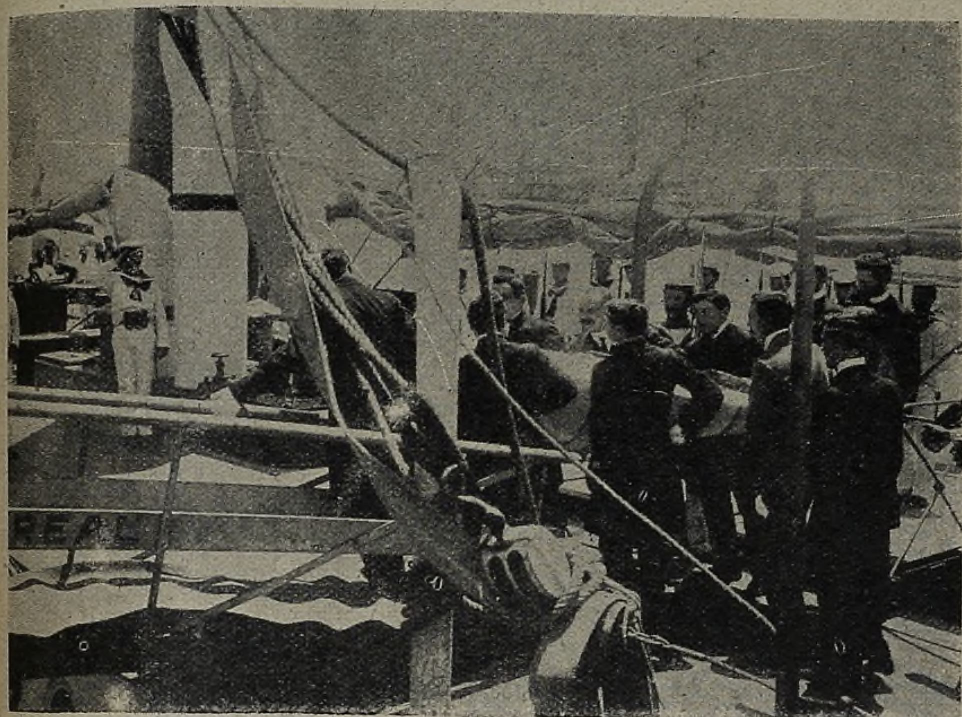
¿Qué más se quiere? ¿Que sepa francés? Eso es exigir demasiado. Para entenderse con los diplomáticos, una buena mímica es á veces lo más discreto.

¡Idiomas! ¡Idiomas! ¿Acaso hacen falta hoy día? ¡Qué *esperanto!*

Diego de Miranda.

LA SEMANA Á TRAVÉS DEL OBJETIVO

LOS RESTOS DEL SEÑOR CARLOS CALVO



Desembarco del féretro

Con arreglo al ceremonial previamente dispuesto, efectuóse la traslación de los restos del señor Carlos Calvo al cementerio de la Recoleta.

El ataúd envuelto en la bandera nacional fué conducido primeramente á la Catedral, de donde, una vez celebrada la misa de Réquiem, fué conducido al panteón.



Los ministros de Relaciones Exteriores y Obras Públicas y comitiva oficial presenciando el desembarco del féretro



Colocando el féretro en la carroza fúnebre



Carroza de las coronas

Hiciéronsele los honores de general. y pronunció un discurso á nombre del Poder Ejecutivo el ministro del Interior doctor Montes de Oca. Asistieron los mi-



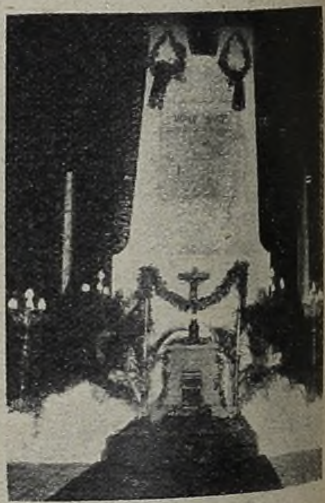
La presidencia del duelo

nistros, muchos diputados, senadores y altos funcionarios, y casi todo el cuerpo diplomático.

—Tan general como penosa ha sido la impresión producida por la muerte del Sr. doctor Federico Ibarguren, pues si bien es cierto que el exhausto organismo del enfermo hacía temer fatal desenlace para su tenaz dolencia, no se creía tan próxima la crisis mortal. El doctor Ibarguren era uno de los intelectuales más reputados de la nueva generación y había



Entrando el féretro en la Catedral



Túmulo de los funerales del ex ministro Sr. Calvo en la Catedral



El ministro de Relaciones Exteriores pronunciando el discurso en la Recoleta

obtenido la medalla de oro de los diplomados de su grado aunque era el más joven de todos. Fué luego nombrado secretario del Juzgado Federal, más tarde pasó con el mismo cargo á la Intendencia Municipal, y ahora ocupaba la de la Suprema Corte. Era también profesor de Derecho Civil en la Facultad de Derecho y Ciencias sociales.

- El 1.º del corriente falleció en Lincoln, á la avanzada edad de 103 años, la señora Justa Frías de Bustamante, primera pobladora de aquella floreciente localidad. Estaba emparentada con las familias más distinguidas de aquella población.



Conducción del féretro al panteón

—A los tres días de su enlace, sorprendido en plena luna de miel, ha fallecido el señor don Luis Guerrero, perteneciente á una familia extensamente vinculada en nuestra sociedad. El ataque fué tan violento que hizo inútiles y tardíos todos los recursos de la ciencia, aunque fueron rápidamente suministrados.

NECROLOGÍA



Doctor Federico Ibarguren



Sra. Justa Frías de Bustamante, de 103 años



Señor Luis Guerrero


Srta. Elvira Salvatierra


Srta. María Antonia Butt


Srta. María Mercedes Geily Cantilo


Srta. Lelia Ro


Srta. María Luisa Bravo Amaya


La Srta. Elvera B. Breetz con el Dr. Daniel Tramm en San Miguel después de la ceremonia nupcial.


Srta. Dalmira C. He


Srta. Celia Cavassa


Srta. Mercedes Flo Lavalle


La Srta. María Pini y el Dr. Luis Defferrari después de su enlace en San Miguel



Miembros del consejo escolar dirigiéndose al palco de honor



El público en la tribuna popular

—El torneo escolar de ejercicios físicos fué una brillante fiesta social, que llevó al hipódromo de Palermo un crecido y selecto concurso de familias. El team de la escuela Rivadavia ganó este año por segunda vez la copa en el partido de ban-



Un lance del juego de la pelota



Una rodada en el juego de la pelota al cesto



Juego de la pelota al cesto

deritas y de cesto, luchando con la número 13. La escuela de varones número 5, luchó después con la de Rivadavia, obteniendo el triunfo aquella. Las copas fueron entregadas á los vencedores por el doctor Vivanco, que pronunció breves y oportunas palabras. La escuela número 5, dirigida por el señor Novillo, ha obtenido en el reciente concurso de ejercicios físicos las cuatro copas destinadas á la sección varones por el consejo nacional.



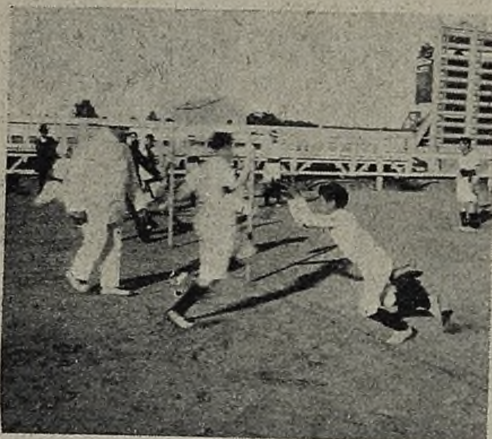
Grupo de alumnos de la escuela Rivadavia en la carrera de banderitas

La distribución de certificados en la escuela Presidente Roca dió lugar á una brillante fie[sta] que tuvo lu[gar] el día 2 del c[o]rriente.

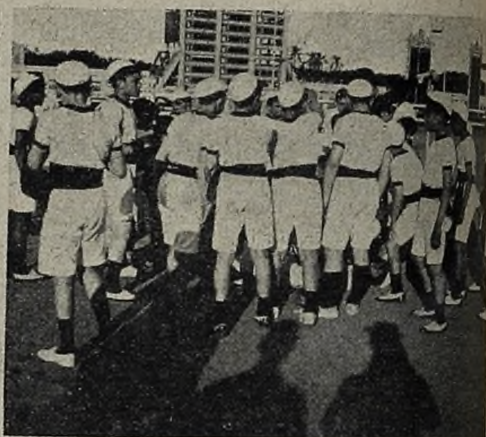
El progra[ma] fué correct[a]mente desem[pe]ñado, lla[mando] la aten[ción] las com[e]dias «El mé[dico] á palos» y «Quien mucho abarca»... re[presentadas] por los niños de la escuela.

—La fiesta fi[nal] de año de la escuela número 16, distrito 3.°, dirigida por la señorita Costa, fué un acto simpático, fovoaecido por distinguida concurrencia.

Representóse la opereta infantil «La quinta de los Ombúes», por alumnas de tercer grad , y se hicieron recitaciones y juegos infantiles.



Carrera de banderitas

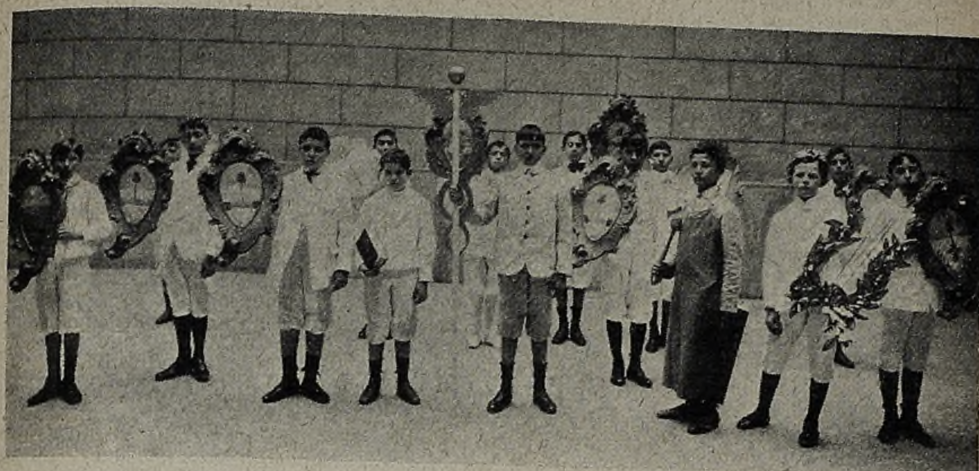


Accidente sufrido por un alumno



La directora de la escuela Rivadavia felicitando á las alumnas ganadoras de la Copa

ESCUELA PRESIDENTE ROCA



Grupos de alumnos representando las 14 provincias



Distribución de certificados

ESCUELA N.° 16, DISTRITO 2.°



Gavota, baile infantil por los alumnos de primer grado

—Acaba de llegar á Buenos Aires y ser incorporado al personal artístico de P B T, el notable caricaturista español don Pedro Rojas, cuya firma popularizaron las más importantes revistas de la península, en las que colaboró asiduamente destacándose entre los mejores dibujantes por su original factura y spri fecundísimo.

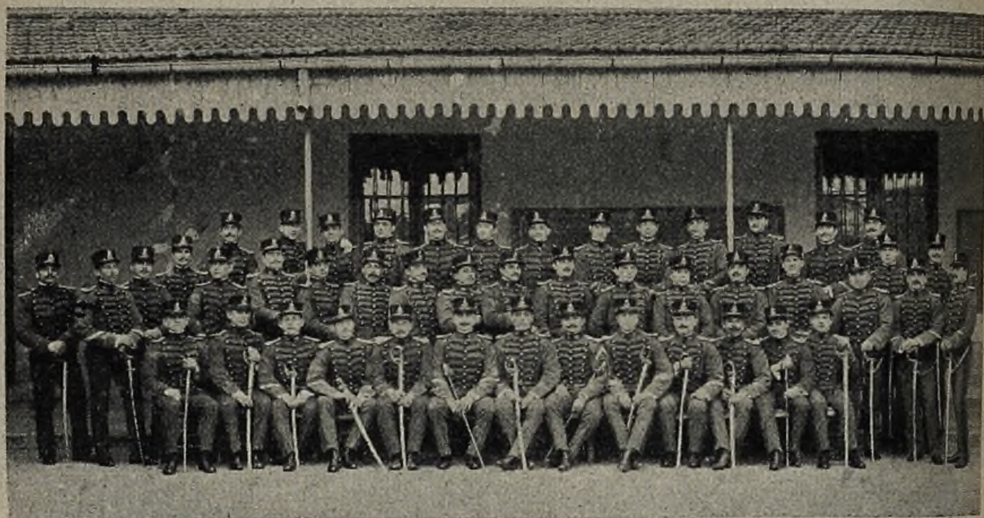
El concurso de Rojas, unido al que nos prestan artistas tan reputados como Sanuy, Bosco, Castro Rivera, Fortuny, Olivella, Soto y Sartori, por no mencionar sino á los de primera línea, constituye para P B T un valioso refuerzo que habrán de apreciar los lectores tanto por lo que habla de nuevos atractivos para el semanario como por lo que aporta á su preponderancia artística.



Señor Pedro Rojas

—Los nuevos oficiales recién egresados de la escuela militar representan un buen contingente de ilustración y cultura para nuestro ejército, á juzgar por sus brillantes pruebas reglamentarias.

COLEGIO MILITAR



Grupo de cadetes del Colegio Militar de la nación que han sido examinados y aprobados obteniendo el grado de tenientes segundos

LA FIESTA DE SAN ANDRES



Banquete de los escoceses festejando á su patrono San Andrés en el salón del Príncipe Jorge


Las Hijas de María de la iglesia de San Francisco, ensayando en la capilla de San Roque

La festividad de la Purísima Concepción que hoy se celebra es el complemento del poético mes de las Flores. Las Hijas de María vienen hace tiempo preparando los solemnes cultos de hoy, ensayando cánticos piadosos en loor de su adorada patrona y adornando los altares de su poético culto. Destacan entre las demás congregaciones por su celo especial los de San Ignacio y San Francisco.


Coro de las Hijas de María en San Ignacio ensayando el himno á la Purísima, del maestro Rodríguez.


Hijas de María adornando el altar de la Purísima en el convento de San Francisco

CONCIERTO.—FIESTA ESCOLAR.—PREMIOS Á LA ABNEGACIÓN



Concierto Martinoli Escalante verificado en el teatro Colón á beneficio de la Asociación Damas de Caridad



Invitados presenciando el acto literario musical que maestros y alumnos dedicaron á su Director R. P. Domingo Peraza por su regreso de Europa



El subprefecto Dr. Dellepiane, jefe político Dr. Fernández y demás autoridades de la prefectura del puerto después de entregar á los marineros la medalla y diploma del premio

—Los disturbios electorales del Azul han tenido fatalísimas consecuencias. Efectuadas las elecciones municipales, surgieron las contiendas entre los vencedores en ellas y los vencidos por el sufragio popular. Fué necesaria la intervención de un comisionado nombrado por el gobierno de la provincia y allá fué el señor Vega Belgrano con el buen deseo de conciliar intereses y opiniones. Todos los trabajos en tal sentido fracasaron, y cuando ya parecía que sólo por la enérgica imposición del principio de autoridad, iba á ser posible consolidar la municipalidad un acto brutal vino á enlutar la población y á arrebatar la existencia al presidente del Concejo Deliberante.



Señor Eufemio Zavala y García, muerto

Reunidos estaban los nombrados y se trataba de el gir las autoridades. Asistía numeroso grupo á la barra y en ella se veían matones y gentes de mal vivir, que no habían ocultado los criminales propósitos que á la sesión los llevaban. Un altercado entre un municipal electo y el presidente, dió lugar á interrupciones de un tal Marotta, que estaba entre el público. Otro de los que en la tribuna se hallaban trabóse con él en contestaciones acaloradas. La policía no creyó del caso intervenir. Lo cierto es que de las palabras pasaron á la lucha armada y empezaron á hacerse disparos de revólver en el salón municipal de sesiones.

El tiroteo fué tan nutrido, que en corto tiempo se dispararon unos cincuenta tiros en el recinto. El señor Zavala, que ocupaba la presidencia, púsose en pie, empuñando un revólver, y recibió un balazo que penetró bajo su brazo izquierdo, saliéndole á igual altura por el brazo derecho. Dirigióse á la puerta de la galería, agarrándose de ella para sostenerse, y al darse vuelta recibió otro balazo, que se incrustó en la columna vertebral, bajo la nuca, dejándole muerto en el acto. De su revólver faltaban cuatro tiros, que él había disparado. Al mismo tiempo caía herido Luis Biggi, alias Marotta, con tres balazos: uno en la clavícula izquierda y dos en las ingles. El señor Cristobo quedó herido en la cara, y recibieron otras heridas de más ó menos gravedad, los señores Juan Bosch, librero; Luis Cornille y Paulino Rodríguez Ocón.

El señor Zavala era argentino, hacendado, y tenía bastantes bienes de fortuna.

Libró milagrosamente el señor Vega Belgrano, pues desde la puerta del salón dispararon sobre él.

El vecindario del Azul protestó enérgicamente de tales excesos; el comercio cerró sus puertas el día del entierro del señor Zavala, y el juez de instrucción señor González Roura, instruye el sumario correspondiente.



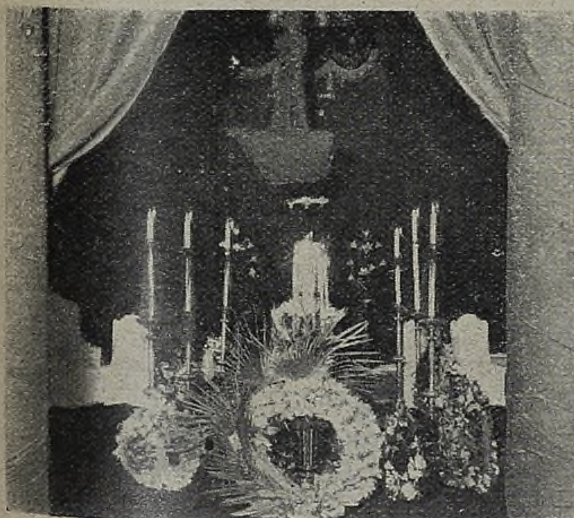
Señor Luis J. Cornille, herido



Sr. Gumersindo L. Cristobo, herido



Sr. Luis Anizau, herido



La capilla ardiente



El palacio municipal

NUEVA ESCUELA NORMAL.—EXPOSICIÓN DE PINTURAS



Directora Srta. Luisa Casas, y personal docente de la Escuela Normal Alberdi, en Córdoba

—La exposición de pinturas celebrada en el salón del Ateneo de Córdoba ha puesto de relieve los grandes adelantos obtenidos en esta enseñanza especial.

La escuela normal «Alberdi», dirigida por la Srta. Luisa Casas, ha dejado muy bien puesta su bandera en la exposición de labores. en las clases públicas de fin de curso y en las reuniones que con este motivo se han verificado en dicha escuela.



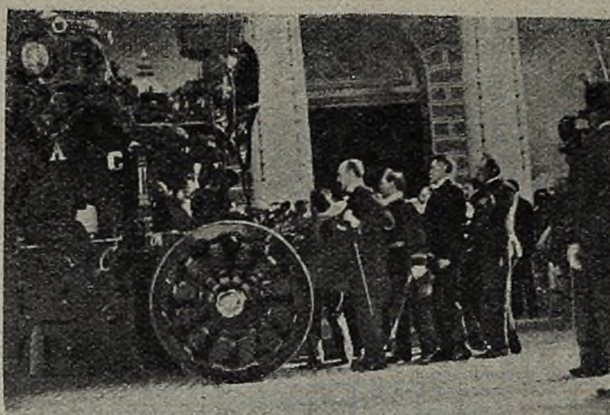
Grupo de expositoras de la exposición de pinturas en el Ateneo

ENTIERRO DEL MINISTRO SEÑOR CAPURRO.—OPERACIÓN NOTABLE

La muerte del ministro de Fomento, ingeniero señor Juan A. Capurro, ha dado lugar á una sentida manifestación de duelo. El cadáver fué velado en el Palacio de Gobierno, en el salón del ministerio de Relaciones Exteriores, y en el momento del sepelio se le hicieron los honores de general de división, por los regimientos 1, 3, 4 y 5 y el de artillería de campaña. Al llegar al cementerio y después de hacerse las salvas de ordenanza, pronunciaron discursos el doctor Williman, ministro de gobierno, en nombre del Poder Ejecutivo, el doctor Figari en nombre del Departamento de Ingenieros, y el doctor Acevedo representando á la Universidad.



Juan A. Capurro, ministro de Fomento †



Los ministros conduciendo el féretro á la salida de la casa de gobierno

—Hasta ahora venían considerándose como incurables las heridas y lesiones que afectaban tanto al corazón, como al pericardio ó tejido que le reviste. Los experimentos de distinguidos anatómicos han clasificado las lesiones cardíacas en penetrantes y no penetrantes, observándose que estas últimas no impiden súbitamente el funcionamiento de aquel órgano. Operando sobre animales se han visto perros, que con el corazón atravesado de parte á parte no han dado señales de sufrimiento, ni han experimentado contrariedades de importancia, y se ha llegado á la conclusión de que el corazón es un órgano operable como cualquier otro.

Abundando en esas ideas, y autorizado por su experiencia de cirujano, el doctor Manuel Nieto se encontró en su clínica del Hospital de Caridad de Montevideo con el caso del soldado Juan F. Vidal, herido con dos puntazos de arma blanca en el pericardio. El paciente es hombre de 25 años y pertenece al 3 de infantería. Su estado era gravísimo; había perdido el conocimiento, el pulso era imperceptible, bañábanle sudores fríos, y las extremidades estaban heladas.

Resolvió entonces operar sin pérdida de tiempo. Cortó la 6.ª costilla, reconoció las heridas de la pleura y de pericardio, cerca de la punta del corazón y procedió á suturarlas. La operación era ultra difícil. El corazón funcionaba regularmente y era necesario no interrumpir sus movimientos simultáneos, de arriba abajo, de adelante atrás y de rotación; pero todo se hizo regularmente y en menos de un mes quedó curado el enfermo.



El doctor Claudio Willimán, ministro de gobierno leyendo el discurso



El doctor Pedro Fígari, pronunciando su discurso



Dr. Manuel B. Nieto, que hizo la operación al soldado Juan Francisco.



El soldado Juan Francisco á los 20 días de operado.

TOMA DE POSESIÓN DEL PRESIDENTE.—TUMULTOS EN RÍO JANEIRO

La toma de posesión del presidente de los Estados Unidos del Brasil, Dr. Alfonso Penna, y del vicepresidente señor Peçanha, tuvo lugar con las ceremonias acostumbradas el jueves 22 del pasado noviembre en el salón de sesiones del Senado, en presencia de los representantes del país, cuerpo diplomático y altos funcionarios. Un numeroso público aclamó á los nuevos funcionarios á su paso por las calles dirigiéndose al Senado y al regresar de la ceremonia. Los nuevos magistrados ocupan las elevadas posiciones á que los ha llevado el sufragio universal, en medio de la amistosa expectación, y bajo los más felices augurios, fundados en sus especiales prendas de inteligencia y carácter.



Salón del Senado Federal en el acto de jurar los doctores Penna y Nilo Peçanha, presidente y vice de la república



Aspecto de la calle del Arenal, frente al Senado en el momento de la toma de posesión del presidente

—Una manifestación, que aún no se sabe si fué amistosa ú hostil para el ex prefecto de Río Janeiro, señor Pereira Passos, cuyo retrato se ostentaba en un quiosco en la calle San Francisco de Paula, dió lugar á que un grupo de gentes enemigas de aquel funcionario acometiera á dos quioscos y los volteara y quemara, salvándose á duras penas los dueños. La policía acudió después que ya los daños estaban consumados.



Quema de un quiosco en la calle de San Francisco por ostentar el retrato del Dr. Pereira Passos

—Para tomar declaración á los estranguladores de los hermanos Folco fueron trasladados al local de la comisaría 3.ª, los días 20 y 22 del pasado. Grande fué la aglomeración de gente que quería conocerlos, y la irritación que produjo su presencia llegó á tan alto grado, que la policía tuvo que proceder violentamente para evitar que los lincharan.



El pueblo esperando la llegada de Carletto, Rocca y Pegatto, autores del crimen de la rua Carioca, conducidos para declarar á la comisaría 3.ª

Los primeros calores



El marido. - ¡Qué calor tan espantoso!
La mujer.—Si hubieras salido con sobretodo, como yo te decía, podrías remediarlo.
El marido.—¿Cómo?
La mujer.—Quitándotele,

LA REVISTA DE LAS REVISTAS

No es militar, no es civil, no es soluble en el agua. Es un libro pensamiento. Trata de todo y á Dios de tú. Lo estudia todo á la luz de la razón, de la ciencia y del acetileno. Filosofía, arte, literatura, cabalística, equitación y aseo

REVISTA

de DERECHO torcido, HISTORIA y cuentos, LETRAS góticas

Manual del cultivo de las Relaciones Exteriores y otras plantas exóticas. — Método práctico para amojonar sin salirse de los límites, ni tener cuestiones. La publicación más útil para los ministrables. Cada entrega lleva un retrato del autor en trajes y posiciones diferentes. Algunos de busto. Otros de medio cuerpo para abajo

El mejor Regalo para las próximas fiestas de Navidad

Champagne "Cuatro Zeballos"



También lo tenemos
CARTA BLANCA para todos,
VIUDA CLIQUOT vuelta á casar
y **¡MUÉVETE CHAMBON!**



"CUATRO ZEBALLOS" no tiene rival para fiestas y banquetes; recomendado para los discursos.

On parle français - English spoken

TAMBIÉN SE HABLA POR TELÉFONO

Mueblería de VILLANUEVA

Lejos pero bueno-Bueno pero caro

Comedores para los amigos. Bibliotecas sin usar. Muebles antiguos y modernos ianos con ó sin manubrio, marca **Benito**, para los que saben tocar, para los que no saben y para los que no les queda más que la afición y el compás.

Juegos de dormitorio Luis XV y Pompadour. Cuestan XVI (diez y seis) luises.

EL VIENTO ES BARATO

Informes y Comisionados semisurgentes

MOLINAS con muchas aspas

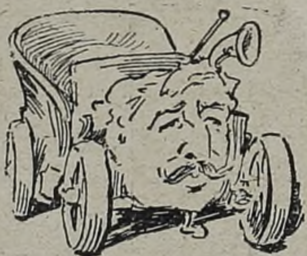
Sacan investigaciones de la primera napa. Han dado excelentes resultados en La Plata. Sensibilidad exquisita. Potencia graduada. Ahora van á implantarse en Salta y de allí saltarán á otra parte.

Todo el aparato está galvanizado; no se pica ni se corre y resiste cualquier influencia de la humedad ó de los gobiernos de familia.

ENTRADA LIBRE * **El Garage Ideal** * **ENTRADA LIBRE**

Gran Exposición de Automóviles, secretos-móviles y Ministro-ciclos
Tan buenos para el campo, como para la ciudad, como para andar por casa

Faroles Zeballos allumage por magneto. Brillo insólito.—**Motores** á bolillas y **Moto-Nafta-Tedin** (la primera esencia del mundo) incoloro, inodoro é insípido; lubrificados con aceite presupuestívoro, el mejor para todos los empleados. Obras Públicas son amores. Prueben ese aceite que también sirve para la ensalada. — **Pneumáticos Oca** de resistencia incomparable, ant derrapantes, imperforables; gastan el camino con sus gomas comprimidas - **Regu ladores** centrífugos ó bien de choque con el Congreso obran sobre la admisión del gas de las intervenciones, sobre el escape de los comisionados por la tangente y sobre el aparato de la reacción institucional, encendedor de las pasiones.—**Bobinas ó transformadores Ramos Mejía**, que no es ningún bobo, y transforma en corriente de alta tensión ó alto gasto cualquier cuenta de la Defensa Agrícola, por poco corriente que sea. Los acumuladores de pesos, no son de cuatro ó cinco volts, sino de «no hay que darle **voltas**» —**Automóviles Villanueva,** mejores que el Decauville, para los caminos de la Presidencia de la República. Competencia con los **Eléctricos-Ugarte.** Tienen cuatro cilindros, mucha expansión, ocho asientos y entradas laterales á veces.





VISITEN NUESTRO ESTABLECIMIENTO

¡TODOS AL GARAGE! **Desde el 1° de Diciembre lo tenemos abierto hasta el 7** **¡TODOS AL GARAGE!**

PEBETES de ANTAÑO


Dr. Eugenio Pérez del Cerro
á los 7 años


Sra. Enriqueta García Mérou de Ruiz Guiñazú
a los 5 años


Sra. Estela M. García Mérou de Elizalde
á los 3 años


Dr. Arturo Lastra
á los 7 años


Sr. Federico E. Barbi
Ing. de obras hidráulicas
á los 5 años


Dr. M. Juárez Celman
Ex presidente de la República
á los 8 años


Sr. Alberto M. Casariego
Diputado
á los 6 años


Dr. Luis Peluffo
Diputado
á los 3 años


Sr. Carlos Serry
Senador
a los 11 años

Pato... logía

—¡Vive Dios! ¿No tengo dicho que se me deje en paz cuando esté leyendo? ¿quién te manda venir acá, estúpida criatura?

—La señora me ha dicho que limpiara un poco el suelo, que está lleno de ceniza y de puchos; pero que no sacudiese para no levantar polvo.

—Pues dices á la señora que á mí no me da la gana de que se limpie aquí; ¿entiendes?

—Sí, señor, yo se lo diré.

—Quiero tener el derecho á la suciedad, que es tan respetable como el de la manifestación del pensamiento en ciertos autores modernistas y da los mismos resultados. Y esto, ¿lo entiendes también?

—No, señor: á Dios gracias, no sé leer.

—Y ya puedes dárselas, pidiéndole que te conserve la vista y ese don de no usarla en cosas indignas y despreciables. Si



supieras qué de paparruchas, pavadas, insulseces y provocaciones contra el sentido común y el sentido moral tenemos que leer los que leemos! Parece que ya no escriben más que los que debían estar ciegos y mancos y además con grillos en los pies, por si acaso saben manejar con ellos la pluma.

—¡Cómo, señor! ¿Hay quien escribe con los pies?

—Sí, hija, sí, muchísimos.

—Señor: si fuera usted tan bueno que me dejara pasar la escoba nada más que un poquito, para dejar la alfombra como Dios manda... La señora se va á incomodar mucho si le doy el recado ese.

—Ya la quisiera yo ver en mi situación, para que se incomodase con motivo... Es decir, no; la gota no debemos deseársela á nadie, ni aun á nuestros enemigos más terribles. ¿Tú sabes lo que es la gota?

—Eso sí, señor. He visto gotas de muchas clases; de agua, de aceite, de vino y de todo lo que moja.

—La mía no es de esas, no moja, pero hace ver las estrellas y jurar y renegar al hombre más bien hablado. Desearía uno poder vivir sin pies. Ya veo que tú los tienes bien robustos y que no hay miedo de que te caigas aunque te empujen fuerte.

—¡Qué bromista está el señor! No calzo más que el número cuarenta y uno.

—Tu zapatero te adula ó tiene gana de que hagas estallar muchos pares de botines. Pero el número importa poco. Figúrate que cualquiera de los dedos gordos y tú los debes tener muy rollizos y de muy buen año, se te inflama y te da zumbidos horribles como si tuvieras dentro docena y media de muelas picadas y sientes que te crece media legua como si te tirasen de él con unas tenazas muy apretadas y no acabaran de arrancártelo, ¿te divertirás mucho, verdad? Pues esa es la gota.

—Yo nunca he sentido eso. No tengo más que juanetes y algún ojo de gallo, pero no es cosa que me quite el sueño. Ahora me acuerdo que oí hablar en el almacén de esos dolores que usted tiene y un compadre muy gracioso que se pasa allí muchas horas al día, dijo que esa es enfermedad de rico.

—De veras ¿eh? Vaya con la ocurrencia.

—El almacenero, que es un hombre muy entendido—mejorando lo presente—decía que á los pobres la bebida se les sube á la cabeza ó se les evapora, de modo que por mucho que beban no les hace daño, sino que les pone alegres; mientras que á los ricos, como sólo toman vinos caros y licores compuestos con una porción de venenos muy finos y muy bien presentados, no se les puede subir el espíritu á la cabeza y se les baja á los pies y puede que de ahí le venga á usted la enfermedad. Yo creo que si tirara usted esa botella que tiene á mano, se le quitarían los dolores.

—¡Habráse visto insolencia como la tuya! Limpia cuanto antes lo que tengas que limpiar y vete con mil demonios.

—Perdóneme, señor; yo soy una infeliz muchacha y no sé lo que me digo. ¿Cómo había de atreverme á ofenderle? Ya me voy, señor; siento con toda mi alma haberle incomodado.

—No, hija; yo soy el que debe darte satisfacciones y disculpas, porque te he ofendido con palabras duras cuando tal vez me decías, sin saberlo, una gran verdad. Mira, muchacha: la verdad es algo que no conviene decir nunca á los poderosos. Hay que halagar sus debilidades y sus manías, probarles que hacen bien cuando hacen mal, y hasta empujarles dulcemente al abismo si de ese modo se halagan sus pasiones. Quedamos, pues, en paz: tú me has dado un buen consejo y yo te he enseñado á vivir.

P. G. REY.

Política sangrienta



— Me parece, don Ignacio, que se le está á usted poniendo muy rojo el Azul.

MANGAS Y ...CAPIROTES



Como aquella verdad, de que nos hablaba el inmortal Emilio Zola, la langosta está en marcha, y nada puede detenerla. Marcha muy bien. Mejor que el Ministerio de Agricultura y haciendo mucho más daño.

La comisión de defensa no puede contrarrestar el ataque. Cada vez hay más langosta y más empleados extinguidores. Es una verdadera lucha de competencia entre el acridio y la sanguijuela del Estado. Entre los dos se van á comer la próxima cosecha de maíz. Ramos Mejía, ministro, cree que no. En cambio en Ramos Mejía, pueblo, creen que sí. Allí se presentó una manga de cuatro kilómetros de largo y luego otra de otros tantos de ancho. Parecían dos mangas de la camisa de Tedín.



Se la combate con decretos, con barreras, con antorchas. Todo es inútil. Los decretos ni los lee, porque es analfabeta. Las barreras, sirven á la saltona para ejercitarse en el salto. Las agradece. Es como si á un gimnasta le regalas un trapecio. Y con las antorchas está contentísima, porque alumbran su camino.

Ya no se sabe que hacer. Hasta se ha pensado en el ejército. Enviar tropas ó declararle la guerra; reconocer la beligerancia de estos insectos. Fraga, no la maza de este nombre, sino el Ministro de la Guerra, tocayo suyo, está ideando ya el supuesto táctico, para estas maniobras, en que jugarán las tres armas. Infantería, caballería y artillería. Lástima que no estén botados al agua los acorazados de la paz armada! Sólo están votados al punto los millones de pesos que costarán. Esta sería una brillante oportunidad de estrenarlos combatiendo al enemigo por mar y por tierra. Como dijo aquel que andaba á tiros con las sábanas de su catre, cada cual tiene su manera de matar pulgas.

Entretanto se multiplican las comisiones y subcomisiones de destrucción por todo el territorio de la República. La profesión de langosticida es muy descansada y sin embargo es una de las que más rinden. En metálico, entiéndase bien.

Porque hay mangas de todas clases, y en variedad de metros, y así, con arreglo á cada una de ellas las comisiones, unas son de manga ancha, que absuelven de todos los pecados, y otras de manga corta, y se van de baile. Hay comisionados que no salen de Buenos Aires, ni del Ministerio y á lo sumo, los más lejos que viajan es á la Boca. Estos extinguen las «bocamangas».

Por eso la langosta, con muy buen acuerdo, viendo que muchos de los nombrados para ir en su busca no se movían de aquí, se presentó en la Capital Federal y estuvo en la Plaza Victoria en la Avenida de Mayo, en Palermo, en las calles más céntricas. En su afán de verlo todo, hasta las carreras de caballos, se presentó en el Hipódromo. Allí vió á los ministros, y los ministros la vieron. Hay quien dice que se saludaron con la frase latina: *Vive valeque* (Vive y pásalo bien).

Aquellas otras que todos hemos comido alguna que otra vez, que están cocidas á fuego lento y expuestas en las vidrieras de las *rotisserías*, al ver pasar á las saltonas y voladoras, libres y sueltas, se pusieron rojas de vergüenza, de ira *¿qué sé yo?* Porque no han podido pasar de la categoría de comestibles mejores que el cangrejo, pero también mucho más indigestos y en cambio, la que combate el Gobierno, casi parece ya un partido político de oposición. Tiene adjetivo encomiástico y tremebundo, por tener de todo. De igual manera que se dice, el *bizarro general*, el *eminente tocólogo*, el *elocuente orador* ó el *funesto Presidente*, de esa otra plaga se dice también el *voraz acridio*. Se la llama *voraz*, aunque rabie Gramajo.



Al terminar este artículo leo que el señor Gálvez, presidente de la comisión extintora ó *extintera*, ha solicitado 700 000 pesos para proseguir los trabajos.

Pocos son. Con 700 000 pesos, la comisión no tiene más que para matar 700 langostas. Lo sabemos por experiencia.

JUAN NIPORESAS.

Frases cómicas



—¿Dice usted que este gabinete está limpio? Pues mi e usted, puedo escribir mi nombre en el polvo de los muebles.

—Eso prueba, señora, lo que vale la instrucción. Yo no podría hacerlo, porque no sé escribir.

—Oye, hija, ¿qué te ha dicho ese joven con quien acabas de bailar?

—Me ha dicho que antes de conocerme, el mundo era para él un desierto.

—Lo comprendo, porque baila como un camello.



El dueño de casa á su convidado, después del almuerzo:

—¡Un cigarro!

—Gracias; sólo fumo de hoja cuando he comido muy bien.



El médico —¿Tiene usted insomnios? Pues coma usted algo antes de irse á la cama.

La enferma ¡Pero, doctor! Meses atrás me prohibió usted que comiera antes de acostarme

El médico - Sí, señora; de entonces acá la ciencia ha hecho gigantescos progresos.



—¿Qué es ese número que llevan los automóviles?

—Supongo que será el de las personas que han aplastado.

BUENOS AIRES SILBANTE

La administración policial del doctor Beazley quedó como jefatura calva; la de Fraga resultó ñata; la de Falcón será sibilante. Y entre una jefatura pelada, otra chata y otra ruidosa ¿á cuál favorecer? Sería el caso de tirarlas á la suerte.... ó tirarlas á cualquier parte. Véase el motivo de nuestras vacilaciones.

Ibamos ya inglesándonos del todo en fuerza de persistir en un empaque rígido y flemático á la Chamberlain, cuando he aquí que, por resolución policial, volvemos de nuevo y de golpe al período regresivo de la patada y del silbido. La silenciosa compostura del público en los teatros era un testimonio irrecusable de cultura ambiente que cohonestaba mal con nuestra fama de bulliciosos incorregibles. Y el coronel Falcón, inspirándose en estos altos motivos de fonética y de compostura públicas, ha resuelto que podemos gritar patear y silbar en los teatros en la medida ilimitada que lo permitan nuestras laringes y nuestras piernas.

Analicemos. El edicto del coronel Falcón involucra una cuestión triple, á saber: 1.°, derecho de silbido; 2.°, necesidad de gritar; 3°, capacidad individual para el pataleo. Lo primero se adquiere de hecho, según creemos, junto con el boleto de entrada; lo segundo, lo siente cada uno según su temperamento y su temperatura, y en cuanto á lo tercero, no se podría de ningún modo establecer nada *a priori*, bien que muchos podrían experimentarlo *a posteriori*.

Ahora bien: el silbido, ¿es producente? El gritar, ¿es saludable? El pataleo, ¿es higiénico?.... He aquí un triple problema delante del cual nos sentimos tres veces conturbados.

Los empresarios y los autores teatrales estarán sin duda en contra. Es lógico; Tampoco el gato ama el agua, por razones de inolvidable y clásica escaldadura, según afirman los más autorizados biógrafos de este felino. Pero nosotros, que no somos empresarios, ni autores, ni siquiera gatos, por más que á gatas aguantemos á muchos de aquellos, creemos simplemente que el silbido, el grito y el pataleo se imponen en ciertas ocasiones, como una necesidad ineludible en el teatro de la vida. Hay tipos y cosas que despiertan y estimulan en uno la porción de ruidosidad y de accionamiento que Dios y la naturaleza han puesto en cada ser humano para defensa de su buen gusto y de su buen humor amenazados.

Vamos á ver. ¿Qué harían ustedes si vieran al grave y estirado ministro Tedín contorsionar sus dos metros y pico en una figura de cotillón?

¿Qué han hecho ustedes cuando han visto los esfuerzos ministeriales de Ramos Mejía para federalizar la garrapata?

¿Qué han hecho ustedes cuando el destino cruel ó la casualidad agresiva los ha conducido traidoramente á estrellarse contra una estrofa de Carrasco?

¿Qué hacen ustedes diariamente cuando el cartelito *completo* los invita á remedar á los pájaros que mejor trinan?

¿Qué hacen ustedes cuando pretenden comunicarse con alguien por teléfono?

¿Y de qué sienten ustedes ganas en presencia del edicto policial del coronel Falcón que invita á silbar, gritar y patear en los teatros?

Que cada uno, recogido en su memoria y en su conciencia, conteste. Y esa será también nuestra contestación.

El edicto del coronel Falcón, que comentamos, pasará á la historia de lo curioso y de lo estrepitoso, y su autor quedará en la memoria pública como un hombre raro é indefinible, mezcla de andaluz juerguista y de funcionario chacotón.

Silbemos, pues. Además de oportuno, el silbido es permitido. En este país está prohibido fumar y salivar, pero, en cambio, se permite patear.

Sólo un temor nos asalta; y es el de que, de continuar en este tren, la jefatura de Falcón acabe por resultar.... una jefatura de facón.

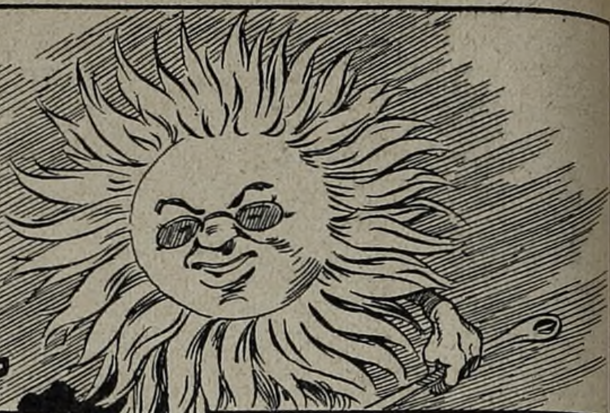
Río.





Ing. Miguel Tedín, ministro de Obras Públicas

Bajo el SOL



Calma, Febo, tus ardores,
y no al ñudo te regaño
al observar que en este año
anticipas los calores,
y me siento con coraje
de pedir el frío eterno;
yo, lector, amo el invierno...
porque es de invierno mi traje.
Oh traje, el único y solo
que al acercarse el estío
me evocas noches de frío
y hasta nostalgias del polo!
Oh, injusticias terrenales,
pues debe, á mi ver, Natura,
regir la temperatura
por las prendas personales,
dándole al pueblo pagano
estaciones ilusorias
en invierno las *victorias*
y los *coupés* en verano!
Atiza el sol su brasero,
sube el mercurio de un salto
y, hecho jalea, el asfalto
marca treinta sobre cero.
Con cuadro tan seductor
¿quién andar á pie se atreve,
como en el cuello no lleve
colgado un ventilador?...
Del tranvía... ¡ni que hablar!
siempre encuentra mi persona
alguna obesa jamona
cuando tengo que viajar;
y al comprimir en mi asiento,
mis perfiles de sardina
se acomoda mi vecina
y comienza mi tormento,
y ante esa opresión humana
no sé si pegarme un tiro,
ó irme del Once al Retiro
incrustado en la ventana...
Y al descender, vacilante,
del sol bajo el ígneo rayo
sudoroso me desmayo
en brazos de un vigilante!
¡Calor! Palabra que alienta
á muchos gobernadores
que se arriman, previsores,
al sol que más les calienta.
Eso no es noble, ni sano,
y pintar tal proceder
ha olvidado *Laferrer*
en sus «Locos de Verano»
y se sabe, por supuesto,
que ese *ardor* por gobernar
es bien fácil de explicar
al *calor* del presupuesto;
pero la prensa asegura
que, con verano ó sin él,
representan su papel
con inaudita frescura!
Ellos dirán temerarios:
aunque se ría la gente
basta que ande yo caliente!...
¡y que estrilen los diarios!



Don José por eso es
un astro deslumbrador
que presta vivo calor
al que nace cordobés,
aunque afirman los burlones
que es un sol, asaz nocivo,
y hasta el único motivo
de unas quince *insolaciones!*
Ante ese sol sin desdoro,
es Benito Villanueva,
un nuevo sol que se eleva
con vivos reflejos de oro!
Y al observar, consternado,
los decretos del destino
veo que es Don Marcelino
otro sol... pero apagado!

MANUEL J. SUMAY.





LA FIESTA DE LUJÁN.—RECUERDOS DE ESTA HISTÓRICA VILLA QUE DESAPARECE


La primera iglesia de Luján, cuyos cimientos se abrieron en el año 1752.

La festividad de la Purísima Concepción, que hoy se celebra en todo el orbe católico, ha de haber llevado á á la villa de Luján gran número de devotos de la veneranda imagen. Esto da especial actualidad á nuestras notas históricas, referentes al histórico santuario, que este día concentra las miradas de todos los católicos argentinos.

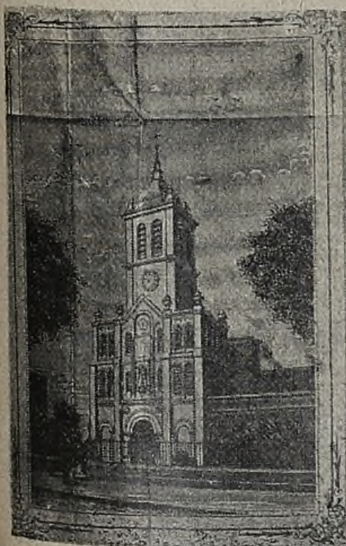
De la antigua villa de Luján, que debe su nombre al capitán de corazas don Jorge de Luján, que llegó á estas playas con el adelantado D. Pedro de Mendoza en el año 1555, y que herido mortalmente por los indómitos indios querandíes en la batalla de la Matanza, vino á morir en las márgenes del río que baña los muros de esta ciudad, muy poco ó nada queda. Ya ha sido arrasado todo aquello que acompañaba el recuerdo de los viejos vecinos, esos monumentos de la época colonial que como testigos mudos de sus alegrías y de sus tristezas, hablaban callando, según una expresión elocuente, porque cada uno recordaba algún hecho memorable al algún suceso glorioso de los días heróicos en que nació la patria de los argentinos.



Retrato del fundador del santuario de Luján, D. Juan de Lezica y Torrezuri.


Escudo de armas de nobleza del ilustre fundador del Santuario de Luján, D. Juan de Lezica y Torrezuri.

Del santuario de Luján, donde ínclitos guerreros como San Martín y Belgrano, venían á poner sus ejércitos bajo la protección de la Virgen, volviendo después de vencedores, á depositar á los pies de la imagen las banderas tomadas al enemigo; ya nada queda en pie, porque algunos de los capellanes del santuario, que no saben lo que es el culto por lo que ha constituido nuestra vida y nuestros afectos en los años que fueron, se han desprendido á bajo precio de las antiguas imágenes esculpidas en el siglo XVIII por el artista catalán Pereyra Peregozo, de los antiguos y artísticos muebles, y de todos los objetos que nos recordaban á los padres y á los hijos, los días felices. Y todo lo antiguo de mérito ha ido á la pública subasta pa-


Segunda iglesia de Luján, restaurada en el año 1875


Antiguo camarín de la Virgen, llevado á la catedral de La Plata



Facsímile del primer grabado en cobre hecho en Buenos Aires en el año 1789 por el indio cuzqueño Juan de Dios Rivero.

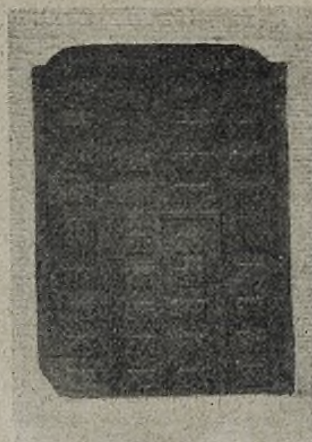
ra que su producto vaya á ese tonel de las Danaidas que se llama fondo de la nueva basílica.

El viajero que llega por primera vez ante los muros de esta obra interminable, cuyas piedras tienen grabados á cincel el nombre de los que han contribuído con dinero, queda asombrado de ver hasta donde conduce la vanidad humana. Y si en busca de recuerdos del pasado, logra con no poco trabajo abrirse paso por entre un centenar de falsos mendigos, venidos allí desde las provincias más lejanas de la república á explotar á los cándidos peregrinos, al penetrar en el salón que tan impropiamente se llama «despacho parroquial», lo primero que llama su atención es un gran mostrador como de veinte metros de largo, destacándose detrás de él la gigantesca silueta del capellán Davanni, que al frente de un grupo de humildes padres Lazaristas, atiende solícito el proficuo comercio de estampas y medallas.



La corona de la Virgen de Luján

Conocida es la piadosa tradición en que el pueblo asegura haber demostrado la Virgen su deseo soberano de permanecer en el punto donde actualmente se levanta la basílica. Es sabida la historia prodigiosa de las carretas detenidas por el enorme peso del cajón donde la imagen era conducida.



Puerta de la antigua basílica

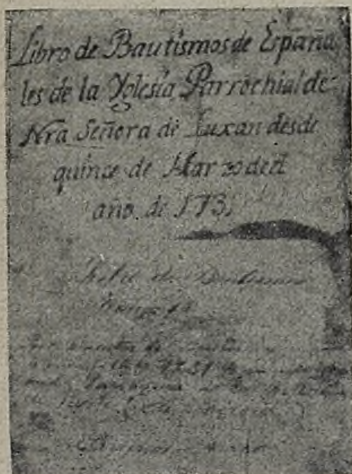


Copia directa de la Virgen de Luján, tal como actualmente se halla en su camarín.

Sugestionados por la voluntad divina el capellán don Carlos de Bejarano y el síndico don Juan de Lezica y Torrezuri acometieron la obra de erigir el santuario, y en 1752 fueron abiertos los cimientos y colocada la piedra fundamental del nuevo templo. En el santuario se ha conservado mucho tiempo el retrato del piadosó fundador don Juan de Lezica, tronco y origen de la distinguida familia en que la hidalguía y la nobleza tienen natural asiento. Ese retrato, donado al santuario en 1856, por su nieta doña Ventura de Lezica de Peña, era obra de afamado artista del siglo XVIII, y ha desaparecido habiendo dejado en el lugar que ocupaba una grosera copia.

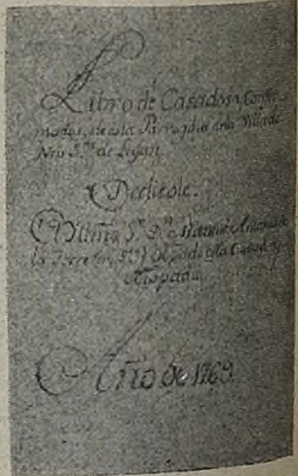
No fué el edificio levantado por la iniciativa del señor de Lezica el que conocieron muchos de nuestros lectores. La restauración llevada á cabo en 1875, puede decirse que lo renovó tan completamente que casi nada conservó de los detalles y de la traza del primitivo, y aun esta misma fábrica no fué sino provisional porque la obra de la actual suntuosa basílica construída en torno de el, poco á poco le ha ido demoliendo hasta no dejar de la iglesia sino vagos recuerdos.

El mismo camarín histórico, el que fué visitado en 18 de enero de 1824 durante su vida de misionero por el sacerdote italiano Juan Mastai Ferreti, que luego ocupó el solio pontificio con el nombre de Pío IX, el pontífice del interrumpido concilio Vaticano, el de la definición dogmática de la Purísima Concepción, el del *Syllabus* y el *non*



Libro de Bautismos de Españo-
les de la Yglesia Parrochial de
Nra Señora de Luxan desde
quince de Marzo del
año de 173

Carátula del libro de bautismos conservado en la basílica



Libro de Casados y Confir-
Año de 1763

Carátula del libro de casados de la parroquia de Luján

possumus, ese camarín ya no está en la basílica y ha sido llevado á la catedral de La Plata, pues era de muy difícil adaptación al plano de la actual iglesia, en medio de la cual la imagen veneranda se destaca como joya de inmenso precio en un engarce maravilloso.

Son incalculables las riquezas que contiene el tesoro de la Virgen de Luján,



Los únicos sitiales que quedan del antiguo santuario de Luján

pero entre ellas destacan tanto por su riqueza como por su mérito artístico, la famosa lámpara votiva, y la corona que estrenó en su coronación, joya que fué robada hace algunos años y luego se encontró enterrada y reducida á fragmentos en una chacra de Merlo.

No siempre fué representada la Virgen de Luján tal como hoy la conocemos en estampas, medallas y relieves. Ya en nuestras columnas hemos referido la historia del indio cuzqueño Juan de Dios Rivero, que grabó la primer plancha representativa de la sagrada imagen, y hemos dado otra vez, el facsímile de aquel grabado, cuyo clisé se encuentra en el Museo Histórico Nacional, y es el primero que se conoce de la Virgen de Luján.

La puerta del primitivo santuario, de que damos una fotografía, es de cuatro hojas, con un postigo en el centro, de gruesa madera de cedro con tableros de resalto y antiguos herrajes del siglo XVIII.

El primer libro de bautismos de esta iglesia fué abierto en 15 de marzo de 1731 y se conserva en la basílica. El de casados y confirmados también se conserva, y fué abierto en 1769.



Doña Ana María de Altamirano, centenaria descendiente de la fundadora del segundo oratorio de la Virgen.



Doña Juana Barrientos de Román, la más antigua superviviente vecina de la villa de Luján.

Entre los escasos recuerdos, que quedan de la antigua basílica, pueden mencionarse los sitiales de madera de jacarandá tallados á estilo barocco. Servían antes en las misas mayores, y ahora, dorados y restaurados, sirven para el trono de los obispos en los pontificales.

Antes de colocarse la primera piedra de la primitiva iglesia, la imagen fué venerada en un oratorio en la estancia de don Rosendo Oromas en 1630, y fué encargado de cuidar el sagrado recinto un esclavo africano llamado Manuel,



El esclavo africano Manuel, que fué el primer cuidador del oratorio. (De una estampa de la época).

cristiano fervoroso.

El segundo oratorio fué fundado por doña Ana de Mattos, de quien desciende la anciana centenaria doña Ana María de Altamirano.

Completa estas informaciones la fotografía de doña Juana Barrientos de Román la más antigua vecina de la histórica villa, pues cuenta 110 años y asegura haber conocido al general Belgrano cuando estuvo detenido en Luján en 1814.

En nuestras próximas «Antiguallas» nos ocuparemos de las antigüedades históricas de la villa de Luján.

JUAN DE LA CRUZ.



Opinión de uno de los doctores que tiene el gobierno enfermo:

«El presidente de la república, con el rechazo del mensaje, tendrá dos derrotas: una moral y otra política. Así, pues, el ministro del Interior no debe ser el único que vaya á sufrirlas al Congreso. Debe ir todo el ministerio »

Esto es de sentido común. De dos palizas se trata: pues cuantas más espaldas haya, mejor se reparten.

La cuenta es clarísima. Son dos palos. Va un solo ministro, le tocan los dos. En cambio, dos entre dos tocan á uno por barba. Entre cuatro ministros, tocan á medio. Entre ocho, tocan á cuarto de palo.

Si también va el presidente, tocan á . . . *fierro.*

*

El trigo ha empezado á cotizarse á precios muy altos.

Nada menos que á ocho pesos el kilo se ha pagado una partida de los señores Traverso.

Los corredores de cereales están contentísimos.

Pues á mí se me figura
que resulta en nuestr daño
porque el comer trigo este año
va á ser una *traversura.*

*

Se ha inaugurado en Roma la Exposición de trabajos de ciegos.

Figueroa Alcorta ha enviado todos los suyos.

*

El cacique Guacharé, indio chiriguano, ha venido á pie hasta Buenos Aires, para solicitar del gobierno una concesión de tierras, con el objeto de dedicarse á la agricultura.

No tiene más aspiraciones que las de arar y sembrar. La producción agrícola únicamente.

Pero si el gobierno no le da lo que pide, puede ser que se dedique á la producción intelectual, para la que tiene grandes aptitudes.

Por de pronto no sabe hablar ni escribir en castellano.

*

Máximo Gorki, el autor de *Los Bajos Fondos*, ha sido objeto de grandes y merecidos agasajos en Italia.

Ultimamente ha visitado la isla de Capri.

Al desembarcar, los isleños le aclamaron gritando «¡Viva el gran escritor ruso!»

A lo que éste contestaría seguramente:

—¡Gracias, *capri....chosos!*

*

Dice un corresponsal que en Mercedes un joven hizo dos disparos de revólver contra otro que murió instantáneamente. Y añade: «Se ignora la causa de esta muerte.»

Yo la sé. Fueron los dos tiros. Lo mismo opina Tedín.

*

Los jóvenes no se casan. Las señoritas lo saben. Las madres de familia lo lamentan. Los niños no piden más.

Dentro de poco será más fácil reconstruir el esqueleto del *mylodon* que encontrar un marido completo.

Sin embargo aun existen veteranos de las lides de amor. Aun quedan guerreros del Paraguay.

En Juárez, dos viejos acaban de dar alto ejemplo á la nueva generación. Se han casado El novio tiene 86 años, la novia 76 primaveras.

Han aportado al matrimonio sus recuerdos de la juventud, coronando digna, civil y religiosamente una historia de amor que se pierde en la noche de los tiempos. La conquista del Rio de la Plata y esta conquista casi son de la misma época.

Han legitimado con su boda hijos de 50 años de edad. Actualmente están en plena luna de miel... de caña.

Y antes de casarse celebraron *su concubinato de oro.*

*

El nuevo secretario de la intendencia de Mar del Plata ha resuelto repartir todos los meses su sueldo, dando 100 pesos para el hospit l, 40 para la Biblioteca Sarmiento, 50 para la Casa de pobres y 50 para la Gota de Leche.

¡Eso es! !Y para mí nada! Y para la comisión de Defensa Agrícola ¡ni gota!

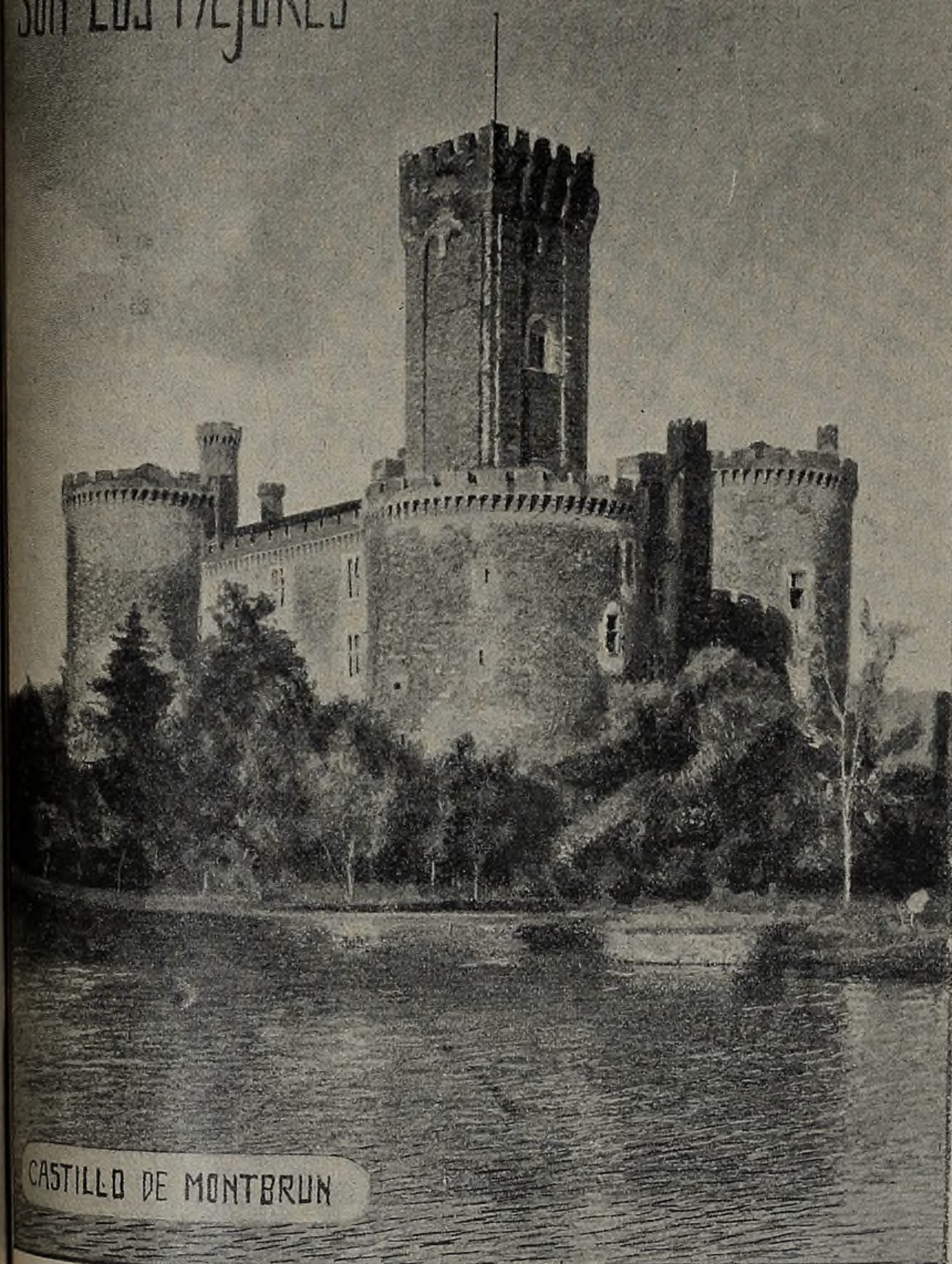
LA CORTESÍA EN LA BATALLA



—Adiós, amigo, tanto tiempo sin verlo!



—¿Cómo le vá? ¡Perdone que le dé la mano izquierda,



CASTILLO DE MONTBRUN

REGALOS

Hoy es muy difícil encontrar quien regale algo, como no sea con segunda intención; sin embargo, los hermanos Caneda siguiendo la costumbre establecida en su acreditada casa, de no conformarse con el correcto y esmerado servicio, una vez más, buscando siempre de agregar un nuevo atractivo, desde hoy obsequiarán á las señoras y niñas que concurran con elegantes *bouquets* de exquisitas flores.

Para los niños también ha preparado juguetes, que como los del año pasado, causarán asombro, por lo nuevo y original.

«La Armonía» acaba de recibir de Alemania, una partida de juguetes, los cuales serán distribuídos en las fiestas de navidad y año nuevo, á todo niño ó niña que concurra con sus familias.

Por la vista que acompaña estas líneas, podrán observar la espléndida instalación para la fabricación de helados, siendo la mejor de las de esta capital.

Esta casa ha sido la primera en hacer gustar al público las cas tas, spumones, quesitos etc., como todo lo bueno y exqui pronto ha encontrado imitado y como todo lo imitado res siempre inferior, el público debe dejarse sorprender por merciantes poco escrupulos siendo la mejor manera de aseg rarse, concurrir para su adq sición á «La Armonía», don por el mismo precio tienen la guridad de obtener los produc más puros, la higiene más ab luta. mejor clase y más abundan Pueden pedir los helados por te fono, la Cooperativa núm. y sin preocuparse por la dist cia. la casa los acondiciona has 76 horas.

Tenemos que agregar una bu na noticia para los sportmens: «La Armonía» encontrarán gantes programas para las carr ras, ahorrándoles esto molest siempre incómodas.

Estamos seguros que estos ade lantos no serán los últimos qu proporcionarán los señores C neda á su clientela.



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

MODAS


Traje de tarde


Traje para carreras

Pocas palabras bastarán para explicar nuestros grabados. Sólo será necesario indicar las clases de tejidos, los adornos ó los colores de los trajes que se representan.

El traje primero, de tarde, es de vilanda gruesa mezclada con vilanda fina y está guarnecido de Valenciennes y de «choux» de de raso.

El segundo, para carreras, tiene chaqueta de paño azul pastel guarnecida de guipur crema y Pompadour y pollera de Valenciennes y bordado inglés rebordada con rosas y follaje.

El traje siguiente para paseo, es de pollera de paño claro y su cuerpo de vestido, lleva tiradores que forman juego con la pollera.

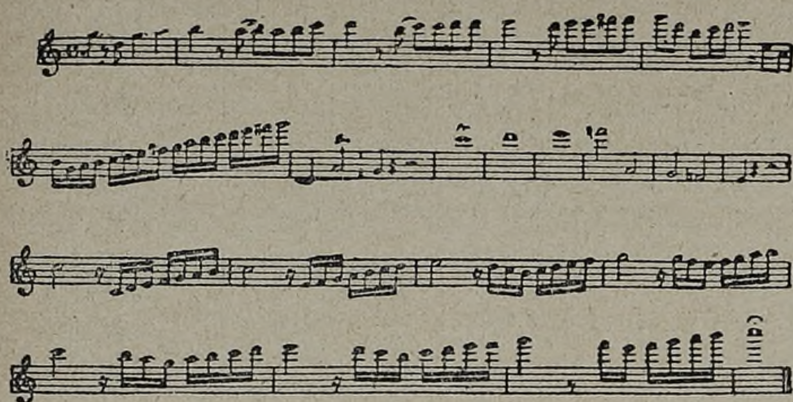
Por último, el traje de comida es de muselina de seda color palo de rosa incrustada con encaje del mismo tono y está bordado con primaveras de terciopelo, rosas y color de malva.


Traje para paseo


Traje de comida

Las dos notas musicales más altas del mundo

EXTRAÑAS CIRCUNSTANCIAS EN QUE SE DIERON



Lo que cantó la Agujari (la nota alta es un *do* de pecho)

Cierto día de primavera del año 1770, recibiose una tarjeta en las habitaciones que ocupaba una famosa cantante que á la sazón trabajaba en el teatro de la Opera de Parma, cosa no extraña, pues su salón de recibir hallábase siempre lleno de músicos de todas partes, que acudían atraídos por la fama de su voz, ó de aspirantes que ambicionaban obtener los honores del proscenio, ó de empresarios que deseaban asegurar la contrata de la estrella. Tampoco faltaban allí sacerdotes en súplica de que cantase en sus iglesias, ni grandes señores que aspiraban á trabar amistad con la artista para comprometerla á cantar en alguna *soirée* particular.

Pero aquella tarjeta venía respaldada y por lo que decía el visitante, era un maestro de capilla de un pueblo de más allá de los Alpes que venía acompañado de su hijo.

Ambos fueron recibidos por la soprano, porque el mayor era un músico notable, y el segundo, el muchacho, un niño prodigio, que no obstante sus catorce años, tenía escaso desarrollo y apariencia insignificante.

Sólo se destacaban en su rostro dos ojos que á veces brillaban de un modo extraordinario, denotando la fogosidad de su espíritu. La cantante había oído hablar algo del muchacho y de su maestría en el manejo del violín, del piano y del órgano; sabía que había dado conciertos en las principales ciudades de Europa y que había compuesto varias obras de no escaso mérito. Con el fin de satisfacer al muchacho, la gran soprano quiso demostrarle las facultades que poseía, cantando ante él unas cuantas notas.

Padre é hijo dieron las gracias por su amabilidad á la cantatriz, y salieron de su aposento.

Aquella misma noche, el muchacho escribía á su hermana una carta, en la que anotaba las notas emitidas por la soprano durante la entrevista.

Aquella célebre carta, que se conserva, afortunadamente, contribuyó á aumentar la fama de la cantante, que por complacer á un niño, emitió las notas más altas de voz humana que se recuerdan.

El niño era nada menos que Mozart, el hombre era Leopoldo Mozart, maestro de capilla y director de orquesta del arzobispado de Salzburgo, y la cantante era la gran Agujari, la cual no pensaría nunca que debió la reputación de su voz á aquella visita accidental.

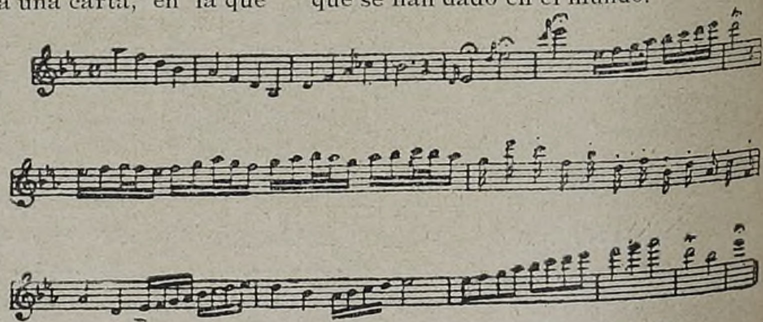
La Agujari no saboreó durante mucho tiempo sus maravillosos triunfos, pues tenía veintisiete años cuando cantó ante Mozart, y murió á los cuarenta. Las notas que cantó para Mozart constituyen un simple ejercicio y carecen de valor, comparadas con el hecho de que desarrollan el extraordinario compás de su voz, que cubría tres octavas, con los registros tan unidos que pasaba de uno á otro con notabilísima facilidad, graciasá la flexibilidad de susórganos.

Sólo puede compararse con ella la cantante Jenny Lind, famosa también por la extensión de su voz. Después de dar en América noventa y tres conciertos por cuenta de un empresario, siguió la *tournée* sola, y dió cuarenta más, recibiendo proposiciones de los aficionados de Cincinnati para dar otro. Pero si bien había entusiasmo en la población por oírla, no se disponía de una sala adecuada para tal género de conciertos, y surgió una seria dificultad. Los vecinos de Cincinnati encontraron á escape la solución del problema. Junto al río disponían de grandes edificios destinados á saladero de cerdos, y en poco tiempo limpiaron, decoraron y dispusieron uno para el espectáculo, aunque no lograron desterrar por completo los olores de aquellos lugares.

Para hacer más soportable e ambiente, los caballeros que acompañaban á la Lind en el camarín que se le había preparado, fumaban buenos cigarros, y las señoras rociaban todo con esencias.

Al fin y al cabo, el concierto se dió, y al terminar el último número, que era un sólo para la cantante, entonó el *Oh, gioia che si sente*, de *Lucia de Lammermoor*, con tal afición y tan inimitable estilo, que dejó electrizado al auditorio. Mr. Waldauer, violinista que acompañaba á la Lind, sacó un papel de música en blanco y apuntó las notas del final.

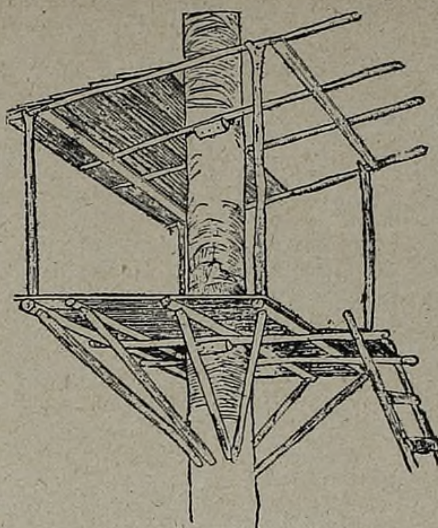
Cuando regresó al hotel, felicitó á la primadonna, por su trabajo y le mostró las notas que había emitido, las que después de las de la Agujari han sido las más altas que se han dado en el mundo.



Lo que cantó Jenny Lind. (La nota alta es un *la* bemol)

Veraneando en los árboles

Todo el que haya leído en su juventud *El Robinson suizo*, *Los hijos de los bosques* ó alguna otra novela por el estilo, habrá soñado alguna vez con la primitiva casita arbórea.



Casa en un árbol, á medio construir

Ahora estamos precisamente en una época en que cualquiera puede ver realizado á poca costa este sueño. Teniendo madera en abundancia, un hacha, un martillo, una sierra y clavos, nada más fácil que construir una casa en los arboles, que no sólo puede ser punto de recreo para la gente menuda aficionada á aventuras extrañas, sino también agradabilísimo sitio de esparcimiento para los grandes, *belveder* incomparable ó tranquilo cuarto de estudio.

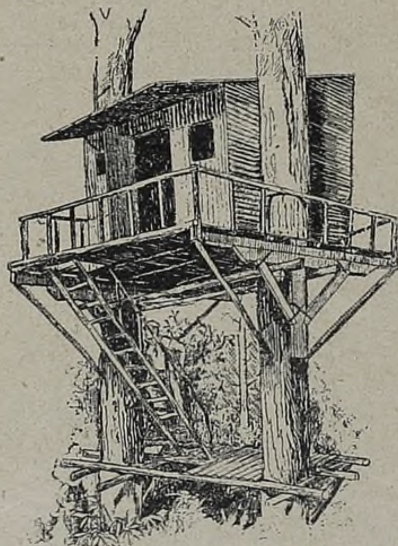
Para hacer una casa en un árbol, lo primero, claro está, es buscar el árbol, que debe ser lo bastante alto para que la casa quede, cuando menos, á cinco ó seis metros del suelo, y lo bastante grueso para que el viento no lo haga oscilar demasiado. Como material de construcción, se necesitan un buen montón de palos de diferentes diámetros y longitudes, y una veintena de tablones cuyo tamaño estará en relación con el que haya de tener la vivienda.



Armazón que sirve de fundamento á una casa en dos árboles

Se empieza por buscar un pedazo de tronco que tenga unos 30 centímetros de diámetro y otro tanto de altura, y se divide en cuatro partes de arriba á abajo, de modo que se formen cuatro tarugos cuya sección sea un cuadrante. Dos de estos tarugos se clavan á uno y otro lado del árbol, á la altura á que haya de estar el suelo de la casa, y los otros dos, cosa de dos metros y medio más arriba. Los primeros han de estar bien horizontales y los segundos ligeramente oblicuos, y todos cuatro con una de sus superficies planas hacia arriba, y la otra contra el tronco del árbol. Tres clavos de 20 centímetros son suficientes para cada tarugo. Después, sobre cada uno de los tarugos más bajos, se pone á lo largo un palo grueso, fuerte, y medio metro más largo que lo que haya de medir el lado de la casa, clavándolo sólidamente al árbol. Encima de estos dos palos, que han de quedar bien paralelos, colócanse tranversalmente otros cuatro exactamente iguales: dos, cerca de los extremos, y los otros, contiguos al tronco y clavados á él. Estos travesaños deben tener junto á sus extremos, por debajo, unas entalladuras, cada una de las cuales recibe el extremo de un palo colocado oblicuamente por debajo y clavado por su otra punta al tronco, según se ve en nuestro primer grabado. Clavando después sobre los travesaños tablas bien unidas, ó medios troncos con la cara hacia arriba, queda formada una especie de plataforma, que constituye el suelo de la casa aérea.

Después, sobre los dos tarugos que se pusieron más arriba, se clavan también dos palos largos, como se hizo abajo, y debajo de sus extremos, se clavan dos travesaños, que sirven para sostener otros dos palos paralelos á los primeros. Esta es la armazón del techo; para que tenga más solidez, sus cuatro ángulos se apoyan en otros tantos postes ahorquillados, puestos verticalmente sobre los ángulos del suelo. Encima de esta armazón se ponen tablas, y queda completa la techumbre, que, debido á la oblicuidad de los tarugos, tendrá cierta inclinación. Aquí no hay que colocar las tablas unidas por sus cantos, como en el suelo, sino de manera que cada una monte un poco sobre la de más abajo, con el fin de que, si llueve, no penetre el agua dentro de la vivienda.



La casa en dos árboles, terminada

Esta se completa cerrando los espacios que quedan entre los cuatro postes de las esquinas, con paredes hechas de tablas ó de medios troncos, con la cara lisa hacia dentro. En esas paredes se deja una puerta y un par de ventanas, procurando que ninguna de éstas mire al punto de do de sople el viento malo, en la región de que se trate. De este modo, el habitante de la casita podrá tener mayor comodidad.

Travesuras de una niña buena

¡Qué linda niña era Clarita! Sus dorados bucles, su cara de rosa y sus inmensos ojazos del más puro azul, cautivaban los corazones de todos. Además era obediente y bondadosa en extremo.

Su madrina quiso llevársela á pasar un día entero en la hermosa finca que poseía cerca de París. Los papás se resistían algo á dar el consentimiento, por no estar todo un día sin ver al lindo *bebé* y por temor á que la madrina no supiera entretener á la huéspeda de seis años en aquel inmenso caserón, privado de juegos y risas infantiles.



Por fin, cedieron, y la pequeñuela llegó como un rayo de sol juguetón para alegrar á la madrinita durante muchas horas, hasta que los padres fuesen á recogerla en el tren de la noche.

¡Qué día más hermoso! ¡Qué luz! ¡Qué alegría para la nena en aquel paraíso de su madrinita!

Pasó la mañana sin ningún suceso digno de mención; á la hora de la siesta se fué la señora á reposar. ¡Estaba tan delicada!

—Como eres tan buena, no harás ninguna travesura, ¿verdad?

—Descuida, madrina.

—En las niñas que tienen el hermoso corazón que tú tienes, se puede fiar.

—¡Claro! Ve á dormir un ratito tranquila.

Y quedó sola en el jardín. ¡Vaya si podían fiar en ella!

Ya sabía que lo mejor que puede tener una niña es un corazón muy bueno, y ser caritativa con todos...

Parecía mentira que hubiera personas malas que hiciesen daño á nadie..... El jardinero, por ejemplo, debía ser perverso... Pues no tenía muchos tiestos guardados en una casita, sin que le diese aire, ni agua, ni sol.....? Qué atrocidad...! Sería preciso que ella los sacase y los metiese en un balde de agua... ¡Pobres tiestos encerrados! Manos á la obra... uno, dos, tres, seis, diez... Ya están unos cuantos; luego seguiría...

¡Anda!, pues no digamos nada de la crueldad de tener las gallinitas y palomas detrás de aquel enrejado... ¿A quién se le habría ocurrido semejante crueldad...? ¡Poquitas ganas que debían tener de libertad...! No había más que fijarse en cómo se miraban las palomas y el perrazo *Turco*, que las contemplaba desde fuera... No, pues un corazón bueno no debía consentir ver á las palomas y gallinas prisioneras... Lo mejor era soltarlas.. ¡Ajajá! á jugar con el *Turco*. ¿Qué era aquello? ¿Una mendiga al otro lado de la verja...? Pues su buen corazón no le permitía ver lástimas. ¡Precisamente la madrina se había dejado el portamonedas encima de un banco...! Así; ¡y poco contenta que se había puesto la infeliz con el portamonedas...! «¡Qué niña tan buena!», dijo. ¡Vamos.....! pobres pececitos.... siempre metidos en agua... era necesario de todo punto secarlos un poco para que no se constipasen.



Un grito de Clarita despertó á la madrina, que bajó al jardín precipitadamente y se encontró con que la nena había caído al estanque, de donde se la sacó sin más averías que el remojón y el susto. Cuando la pobre señora miró á su alrededor, halló los tiestos de la estufa metidos en baldes de agua, su portamonedas desaparecido y las palomas mermadas en número, por obra del hermoso *Turco*, que se había comido algunas.

Clarita sufrió una fuerte reprimenda de sus padres, los cuales le hicieron comprender que hasta los buenos sentimientos pueden ser un defecto cuando no están regidos por la prudencia.

María de Atocha Osorio y Gallardo.

Juguetes de última novedad

LA MULA CAPRICHOSA

Nuestro dibujo representa un juguete muy original y entretenido, inventado por un ingenioso americano, Mr. Coates, de Sacramento (California). La pieza figura una mula, al parecer dócil, pero en realidad muy caprichosa y capaz de resistirse con vehemencia á la voluntad del que pretende guiarla.

En efecto, tan pronto como trata uno de hacerla avanzar, tirando de la cuerda que lleva atada al morro, la bestia se rebela y empieza á cocear con furia, de una manera que imita perfectamente los movimientos de una verdadera mula.



Para lograr este resultado, esta mula automática está construída del modo siguiente: sus piernas anteriores van sujetas en una tablilla montada sobre cuatro ruedas que pueden ser dentadas para dar mayor firmeza al juguete; el cuerpo del animal va unido con dichas piernas por un eje, pudiendo girar y tomar la posición que muestra el grabado. Los ojos están pintados sobre dos placas que van encajadas en una hendidura que hay en la cabeza de la mula y pueden ser movidas por medio de la cuerda; por la otra parte estas placas se juntan con la base de las orejas. La cuerda que sirve para hacer funcionar el juguete atraviesa un anillo sujeto en la tablilla y está atada en una palanca que hay cerca de los pies del animal. El niño toma el otro trozo de la cuerda, el cual va igualmente atado á la palanca y se dobla pasando en el gancho que se ve en uno de los lados de la tablilla. Al tirar, aunque sea ligeramente, de esta cuerda, la mula encoge las orejas, muestra el blanco de los ojos, estira la cola y levanta las piernas posteriores, imitando el ademán de un animal muy excitado y furioso. Estos movimientos son producidos sencillamente por medio de las cuerdas indicadas en el dibujo por las líneas punteadas.

Para que el juguete sea más curioso, se puede colocar encima un jinete y será gran entretenimiento para los niños el hacer cocear la bestia con tanta violencia que llegue á tirar al suelo el muñeco. Si se quisiera remediar el carácter receloso de esta mula automática y hacer de ella un animalito bueno, bastaría sacar la cuerda del gancho lateral; con esta sencilla modificación, el animal se dejaría arrastrar dócilmente á todas partes.

LA CATÁSTROFE DEL AUTOMÓVIL

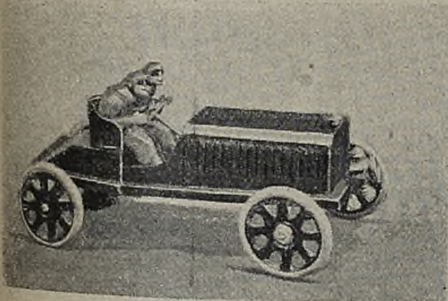
Con el nombre, etimológicamente bárbaro, de autocatástrofe, se ha construído un juguete que reproduce uno de esos accidentes de automóvil tan frecuentes por desgracia.

De un modelo elegante, provisto de todos sus accesorios, este minúsculo juguete se monta por medio de un resorte. Los dos sportsmen hacen buena figura hendiendo el espacio y ejecutan su salto mortal con la mayor corrección.

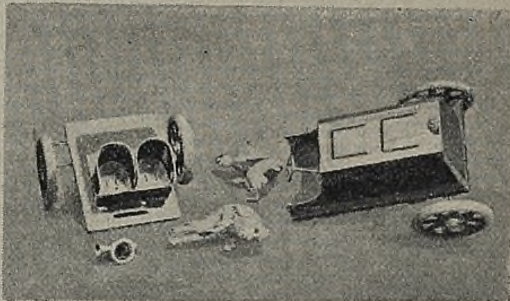
El efecto no falla nunca, pero el pequeño automóvil tiene sobre el mayor, la ventaja de que sus trozos se ajustan sin dificultad y de que los automovilistas son levantados sin la menor lastimadura.

La catástrofe puede renovarse indefinidamente hasta el día que el niño quiera hacerla definitiva, con el pretexto de descubrir el secreto del mecanismo.

Hay que alabar en el inventor de este juguete mecánico el sentido de actualidad, aunque hubo ya precursores en este género oportunista. Hace unos años, se lanzó el «ferrocarril de catástrofe», que obtuvo bastante éxito.



El automóvil



Después de producida la catástrofe

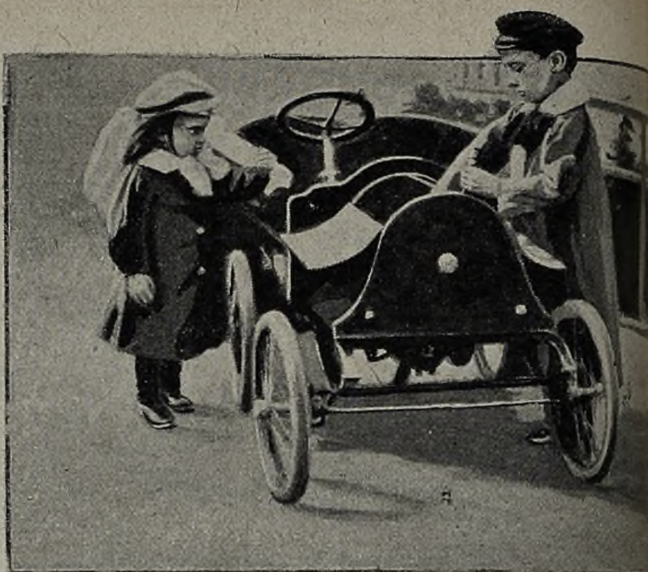
El juguete encontrará quien lo censure, por consideraciones de orden diverso, como habrá quien diga que su inventor dió prueba de tener mal gusto; pero también hallará quien lo elogie, entendiendo que hará meditar á los niños sobre «las tristes consecuencias á que conducen la temeridad de los hombres en general y el loco aturdimiento de la velocidad en particular.»

El automóvil en miniatura

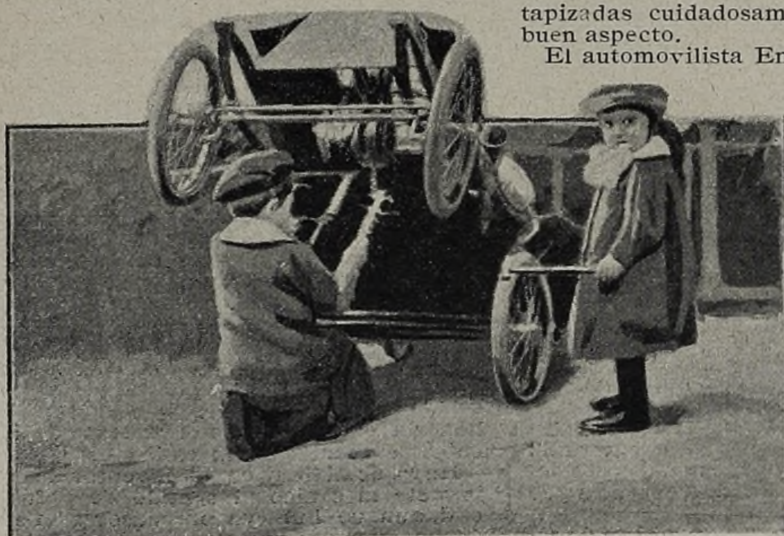
Existe en París un interesante automóvil de juguete movido por un motor de un caballo que conduce con maestría el «chauffeur» de cinco años Emile Valentie, llevando al lado á su hermana, de tres años de edad.

El padre de estos pequeños automovilistas, Mr. Valentie, es un hábil mecánico que adora á sus hijitos y, en sus ratos de ocio, les ha construído en año y medio y con muy escasas herramientas, este maravilloso juguete que, sin duda, hará suspirar á muchos niños ricos.

Nada falta en el lindo coche en miniatura; toda su mecánica es muy seria y los materiales con que está fabricado son los mismos de los automóviles grandes. Su maniobra es muy sencilla. El joven conductor tiene á su disposición dos palancas para la marcha, y el freno regula la velocidad que puede ser de 4 á 12 kilometros por hora, mediante una manecilla.



El caballero haciendo un arreglo. La señora se impacienta



El coche se levanta fácilmente con el hombro

La parte relativa á la dirección está particularmente cuidada; articulaciones especiales y resortes impiden la transmisión de los choques de las ruedas á los brazos del pequeño conductor.

El mecanismo para poner en movimiento el vehículo y la transmisión por cadenas son de una sencillez y robustez que garantizan su buen funcionamiento. El coche propiamente dicho ofrece gran comodidad; los dos asientos se formaron con sillas de niño que, tapizadas cuidadosamente, presentan muy buen aspecto.

El automovilista Emile y Leone, su hermanita, avanzan por los caminos del Bois de Boulogne, vigilados por el padre que los sigue en bicicleta.

El «chauffeur», á pesar de su poca edad, no teme las detenciones del vehículo, pues conoce perfectamente el funcionamiento de su máquina en miniatura, de la que puede designar todas las partes con sus nombres técnicos.

Hasta ahora, en materia de automóviles para niños sólo se habían preparado cochecitos que imitaban á los grandes en su aspecto exterior y que, en realidad, eran muy diferentes.



Los automovilistas de 5 y 3 años van á razón de 10 kil. por hora

INFORMES ÚTILES

Para limpiar sombreros de paja. — Lávense primero con agua caliente y jabón; enjúguense luego y pónganse á secar al aire libre. Antes es preciso asegurarse de que no hay ni un alambre de hierro en la forma. Si se trata de un sombrero de paja blanco, después de haberle enjabonado y aclarado con agua pura, debe colgarse en una caja sin tapa, que se pondrá boca abajo en un sitio donde previamente se ponga azufre encendido, y para que el humo del azufre no salga tápese bien la caja cuando ya esté llena de los vapores sulfurosos. El sombrero quedará muy blanco.

Intensidad de la luz.—Para medir la fatiga que produce en la vista la luz artificial y juzgar, por consiguiente, del valor de un alumbrado, hay un procedimiento empírico muy sencillo: contar las veces que se guiñan los ojos durante diez minutos. Cuanto más intensa es la luz, másfrecuentes son los guiños; así, por ejemplo, con un alumbrado de gas corriente, se guiñan á razón de 1.86 veces por minuto; con un alumbrado débil, 6,18, y á la luz del día, 2,2 veces.

Pintura-esmalte para el hierro.—Se obtienen buenos resultados, empleando sencillamente un barniz compuesto de cuarenta partes en peso de goma laca amarilla en escamas, disuelta en sesenta partes de alcohol.

Resina para soldar.—Recomiéndase particularmente, para la soldadura del estaño brillante, una mixtura de 675 gramos de aceite común, otros tantos de sebo y 360 gramos de resina pulverizada. Se pone á hervir la mixtura, se deja enfriar enseguida y se añaden 700 gramos de agua saturada de sal de amoníaco pulverizado.

Un enjuagatorio excelente para la boca se hace disolviendo en medio cuartillo de agua hirviendo una cucharada pequeña de bórax en polvo, otra de alumbre y media de bicarbonato de sosa.

Cuando estén bien disueltos los citados ingredientes, se puede emplear el enjuagatorio.

Para marcar la ropa se puede usar una tinta encarnada, que se hace disolviendo cuatro partes de cloruro de platino en sesenta de agua destilada. Los rasgos de las letras ó dibujos hay que repasarlos con una solución de cuatro partes de protocloruro en sesenta de agua.

Más sencillo, aunque no tan duradero, es el procedimiento de mezclar la clara de un huevo é igual volumen de agua, y añadir bermellón. Se escribe con este líquido, y enseguida se pasa sobre lo escrito una plancha caliente.

Los callos dejan de molestar, por muy doloridos que estén, frotándolos con un poco de esencia de menta.

El aprendizaje del billar



El principiante.—El «Manual del perfecto jugador» dice: «golpee bien en lo alto de la bola y deje que el taco siga el movimiento.» ¡Ahí está! ¡siga el movimiento!

(De *Black White*, de Londres).



GACETILLA

En Charlottenburgo (Alemania), hay un colegio de señoritas muy importante para el estudio de las ciencias, donde acaba de abrirse junto á los edificios viejos que la componen, uno nuevo destinado á la enseñanza de la agricultura y de la botánica, que ofrece una particularidad curiosa. Los tejados se han construido de modo que servirán de jardín botánico.

Las alumnas podrán pasar directamendesde las salas de estudio y desde los anfiteatros á este jardín suspendido, cual los clásicos de Babilonia, donde además de un lugar de recreo bien aireado encuentran un excelente campo de experiencias prácticas. En él podrán instalarse las jóvenes estudiantes y sacar cómodamente croquis y hasta acuarelas de las plantas en estudio.

*

El mercado de Quebec (Canadá) resulta muy curioso cuando se visita en invierno, porque todo lo que se vende está helado. Vé se allí de pie, cerdos, muertos con bastante anterioridad, helados completamente, así como grandes trozos de carne de vaca, aves y pescados. La leche también se conserva helada y en vez de medirla se vende al peso en trozos que parecen de mármol.

*

En natación es mucho más resistente y veloz el hombre que el perro. A propósito de esto se ha hablado de si sería capaz algún cuadrúpedo de atravesar á nado el Canal de la Mancha, y parece que no existe ninguno. Sólo se recuerda el caso de un perro que se cayó de un barco en las costas de Dungeness y fué recogido por unos pescadores en la entrada del puerto de Boulogne, pero esto no puede considerarse como una travesía completa del Canal.

*

El cadáver del millonario neoyorquino Russel Sage ha sido enterrado dentro de un féretro de acero de diez centímetros de grueso provisto de cerraduras de seguridad y timbres de alarma. Todo ha costado más de diez mil dólares.

*

El Sultán de Turquía ha cobrado gran afición á la Historia Natural, interesándole especialmente los productos minerales y la fauna de Australia.

Tiene el propósito de formar una colección de ejemplares de esta parte del mundo, y ha comisionado á varias personas para que le traigan muestras de minerales y piedras preciosas, así como una colección de aves australianas.

*

En la Manchuria constituye un importante ramo de la ganadería la crianza de perros para aprovechar sus pieles.

Hay ganaderos ó «perreros» manchuenicos que poseen más de mil perros.

*

En un pueblo de Pensylvania ha fallecido á consecuencia de un tumor en la garganta un gato llamado Pinkeye, dejando 20.000 dólares á una gata hermana suya.

Ambos afortunados felinos heredaron el año pasado 40.000 dólares de un millonario excéntrico.

*

El arsenal más antiguo del mundo es el de Ominato (Japón), establecido hace 1.900 años, y donde todavía se trabaja.

*

Las patas de algunos conejos australianos muestran adaptación gradual á un nuevo modo de locomoción. Se ha observado, en efecto, que dichos conejos van haciéndose trepadores, subiéndose á los árboles en busca de alimento. A consecuencia de esto sus patas se hacen más musculosas y las uñas más largas y puntiagudas.

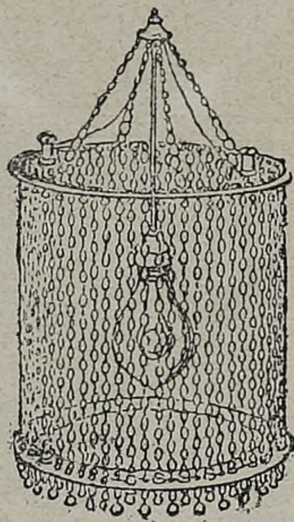
Electrocución de mosquitos

Un francés ingenioso ha inventado una máquina eléctrica, capaz de destruir todos los mosquitos y moscas habidos y por haber.

De hoy más, la humanidad no tendrá que sufrir estas plagas ni emplear para librarse de ellas, humo de tabaco, ni mosquiteros, ni faroles embadurnados con vino y miel.

Mauricio Chaulín, el inventor, sustituye todos estos procedimientos por la electrocución, gracias á un aparato del que ha obtenido patente.

El aparato consiste en una especie de linterna cilíndrica y está formado por dos anillos suspendidos uno sobre otro mediante cadenas paralelas y verticales. Por estas cadenas pasa una corriente eléctrica suministrada por la misma línea, que sirve para el alumbrado de la habitación ó por un acumulador pequeño, á fin de que siempre esté en funciones el aparato electrocutor.

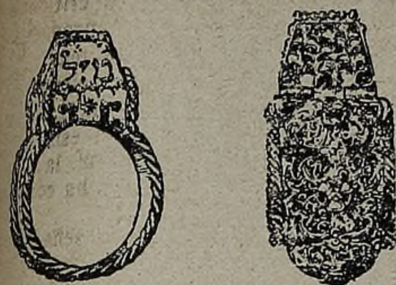


El aparato

La linterna tiene en el centro una luz eléctrica ó de cualquier otra clase para atraer á los mosquitos, los cuales, al tocar con las patas en las cadenas, forman un circuito corto y quedan electrocutados en el acto.

Si el aparato se coloca en un dormitorio, no hay más que encenderlo un poco antes de irse á acostar para tener asegurada una noche tranquila.

Las leyendas del anillo



Anillos de matrimonio hebraicos

La pequeña joya que adorna ahora tantas manos, tuvo en tiempos antiguos mucho de sagrado y piadoso, ya por sí misma, ó bien por las figuras de dioses ó de emperadores divinizados que en ella se representaban

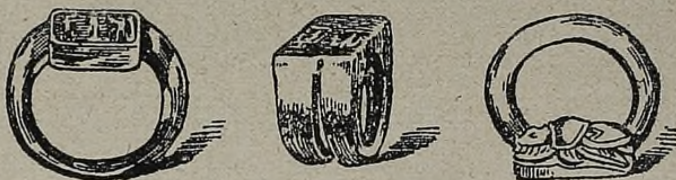
Desde el momento en que el anillo parecía ser una prolongación de la personalidad, un signo de identificación que ninguna otra persona podía tener, claro es que cuando se quería demostrar una confianza absoluta en otro ser humano, nada podía hacerse mejor que entregar esa alhaja. Dar el anillo era como darse en persona, y de ahí nació el uso de las sortijas de matrimonio. Estas fueron dobles en un principio, teniendo frecuentemente dos chatones ó dos piedras idénticas y unidas por un enlace de oro ó por una sencilla soldadura. De aquí surgieron más tarde las sortijas llamadas «alianzas», que se llevan comúnmente en el cuarto dedo.

Los anillos nupciales fueron estando cada vez más adornados, añadiéndose con frecuencia inscripciones sentimentales. Entre los más extraños de aquellos tiempos podemos citar los usados por los judíos, cuyo chatón, bastante alto, representaba una casa con sus puertas y ventanas, y estas palabras en caracteres hebraicos; «Buena estrella». Los primeros cristianos inventaron anillos nupciales en extremo complicados, sobre todo en Bizancio. Los ejemplares que de esa época se conservan consisten en un aro plano en forma de collar de perro, cuyo centro ocupa una rosa ó una estrella sobre las que se encuentra escrita en griego la divisa «Unión». Dentro de la rosa ó de la estrella aparecen cinceladas las figuras de los esposos á los que están bendiciendo Jesucristo y la Virgen.

Durante la Edad Media, todas las sortijas nupci les poseían su correspondiente lema grabado en el interior del aro. Algunas había verdaderamente curiosas; por ejemplo: Ten mi corazón y todo», inscripción por extremo altruista que se lee en un anillo inglés del siglo XIV, y la un tanto macabra: *As true to thee as death to me*, de otro anillo del mismo país, y que quiere decir: «Te seré tan fiel como la muerte me lo será á mí». En una sortija francesa de las llamadas de peregrino, por figurar el chatón una concha, existe esta inscripción: *Ne veult au're* (no quieras á otro), y sobre una porción de sortijas de los siglos XV y XVI, aparece esta frase misteriosa: *Sin desviarse*.

El anillo ha servido, á través de los tiempos, de testimonio de amistad y aun de lazo místico. En la Venecia del tiempo de la República, representaba la sortija nada menos que la alianza de todo un pueblo con un elemento: el mar. La consagración del símbolo era uno de los actos más singulares y grandiosos de la Edad Media. Todos los años, el día de la Ascensión, el *Dux* veneciano, á bordo del *Bucentauro* y rodeado de los senadores, mientras que á lo largo de los canales se apiñaba la muchedumbre, se desposaba con el Adriático. El jefe supremo de la República despojábase de su anillo y lo arrojaba á las aguas.

Añadiremos que no es sólo este anillo el que desempeña importante papel en la historia de la poderosa República. Cuenta la tradición que en el mes de febrero de 1340, una tarde, cuando más furiosamente rugía la tempestad, desconocido personaje se acercó á un gondolero en la Piazzetta y le mandó que le condujera á San Giorgio, donde subió á la barca un segundo pasajero, y luego á San Nicoletto del Lido, donde entró en la góndola un tercer individuo. Entonces recibió el barquero la orden de ganar el mar libre.



Anillos egipcios

Grande fué el terror de este infeliz cuando, al llegar á dicho sitio, vió que avanzaba hacia Venecia un navío tripulado por feísimos demonios. En tan apurado trance, los tres pasajeros de la góndola, que eran nada menos que San Marcos, San Nicolás y San Jorge, patronos de la ciudad, hicieron el signo de la cruz, con lo que el barco se desvaneció en los aires, calmándose instantáneamente la tempestad. San Marcos dió entonces su anillo al botero, ordenándole que lo entregase al *Dux* Bartolomeo Grandenigo, á fin de que toda la ciudad tuviese conocimiento del milagro. El encargo fué fielmente cumplido Hoy por hoy sirve todavía la sortija para sellar los convenios entre los gobiernos, así como los tratados de paz. El primer ejemplo que de ello nos da la historia moderna, es el del tratado de Francfort firmado y sellado por Bismarck, representante de Alemania, y por Jules Favre, en nombre de Francia vencida, Favre á falta de sello, usó la sortija que llevaba puesta.

Esta era un regalo hecho al famoso político y abogado por un cliente suyo, cuyas pretensiones había defendido, y que reclamaba, sencillamente, que se le reconocieran sus derechos á la corona de Francia. El cliente había sido Naundorf, nieto de Luis XVI, según unos, y audaz aventurero según otros. Fuera lo que quisiera lo cierto es que su sello sirvió para legalizar un tratado famoso de paz.



El anillo de la mujer de Lutero con los atributos de la Pasión, y la sortija doble de Lutero



MONTES Y MARAVILLAS, por *José María Vélez*.—Es un libro formado por una serie de cuadritos de la vida real tomados directamente por el autor en la sierra de Córdoba. Están perfectamente trazados conservando la viveza, lozanía y frescura del natural.

ESPUMA, por *Carlos F. Melo*.—Es una hermosa colección de poesías llenas de intensidad subjetiva y de elevada inspiración. El poema Neurastenia con que abre el libro, es una hermosa composición, que por si sola consagraría el nombre literario de un autor. La edición tiene el cachet elegante de las obras que publica Moen.

EL LIBRO.—Revista mensual órgano de la «Asociación nacional del Profesorado», dirigida por los señores Carlos Rodríguez Etchart, Manuel Derqui y señora María A. Canetti. Ha comenzado á publicarse esta revista conteniendo su número primero trabajos científicos muy serios, é interesantes informaciones.

EXPEDICIÓN AL PILCOMAYO, por *Domingo Astrada*.—Es una reseña del viaje de exploración hecho por el autor durante el invierno de 1903. Describe y estudia el territorio, é indica el mejor procedimiento para colonizarle y obtener de sus riquezas, hoy casi desconocidas, el debido rendimiento.

SAO PAULO «MAGAZINE».—Han visitado nuestra redacción los primeros números de este periódico publicado en la ciudad de San Pablo, (Brasil). Dispuesto como los Magazines ingleses, voluminoso, bien impreso y con muchos grabados, contiene materiales interesantes tanto literarios como informativos.

PARA FIESTAS ESCOLARES.—Monólogos y comedias para niños por la señora *Emma C. de Bedogni*. La distinguida escritora que ha hecho su especialidad de la literatura infantil, ha reunido en este tomito algunas de las obras por ella escritas para recitaciones y fiestas escolares. Son graciosas, morales y educativas, satisfaciendo la necesidad de esta clase de obras tan sentida por los directores de colegio.

LE LANGAGE MUSICAL ET SES TROUBLES HYSTÉRIQUES, por el *Doctor J. Ingegnieros* París 1907. Un volumen de 208 páginas.—Es una obra de estudio en que el autor examina problemas de psicología musical y las perturbaciones más frecuentemente observadas en la exteriorización de las aptitudes musicales. Las conclusiones están fundadas en experimentaciones científicamente preparadas y en las hipótesis y teorías mejor fundadas de los tratadistas de estética, psicólogos y médicos. Es libro de alta novedad y vivísimo interés.


Doctor José Ingegnieros, autor de «El lenguaje musical»

CHACABUCO, drama histórico en cuatro actos por *Alberto del Solar*.—En su tiempo nos ocupamos del drama del señor Solar, que estrenado en el teatro Victoria obtuvo tan notable éxito. La crítica ha consagrado esta producción como una de las más notables de nuestra naciente literatura dramática. La edición de esta obra esmeradamente hecha por la casa Mendesky é hijo, ha completado su valor.

SAN ISIDRO.—Reseña histórica por *Adrian Beccar Varela*.—Bajo tan modesto título el autor ha hecho un erudito trabajo histórico de la fundación del pueblo de San Isidro, sus vicisitudes y progreso hasta llegar al grado de florecimiento que hoy ostenta la simpática localidad veraniega. Ha ilustrado su producción con facsímiles de curiosos documentos, que ha examinado en archivos y bibliotecas, y con retratos y vistas, que contribuyen á completar el tesoro de erudición contenido en sus páginas. El estilo es correcto y severo, como cuadra á esta clase de producciones históricas.


Señor Adrián Beccar Varela, autor de la obra «San Isidro»

CANTOS DE LA VIDA, por *Miguel Nebel*.—Colección de poesías de corte clásico y elevada inspiración debidas al joven poeta uruguayo, ya consagrado por la crítica montevideana como uno de los vates predilectos de las musas orientales. La edición hecha por la casa Dornaleche y Reyes es de insuperable elegancia.

REVISTA DE GEOLOGÍA Y MINAS.—Han aparecido los números 1.° y 2.° de esta interesante publicación dirigida por el señor Salvador Mezquita, llenos de selectos originales.

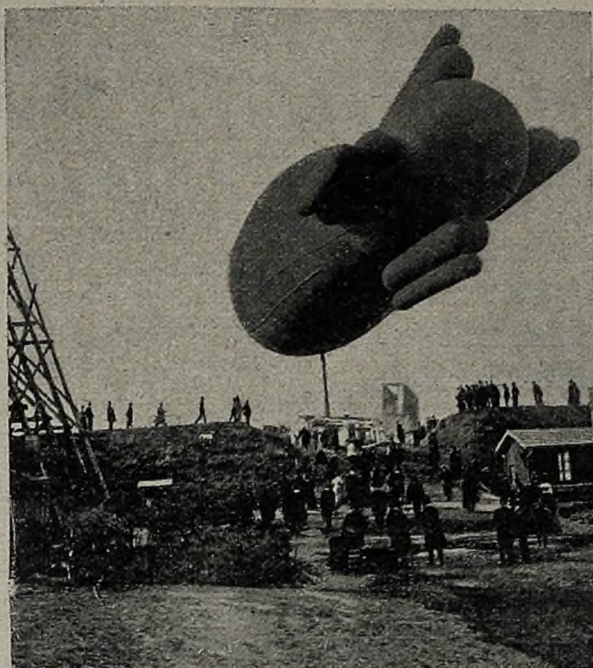
«EL ARTISTA».—El número XIX de esta publicación quincenal dirigida por el señor Vicente Spicacci, contiene entre otros interesantes materiales, una bien hecha reseña crítica del movimiento teatral en la última quincena.

«KOSMOS».—Revista quincenal ilustrada, dirigida por Eva Canel. Ha aparecido el número 62 con originales dignos del nombre de tan distinguida escritora.

IL LIBRO ITALIANO NELLA REPÚBLICA ARGENTINA, por *Emilio Zuccarini*.—Folleto de 28 páginas destinado á refutar cargos y observaciones que el «Giornale della Libreria Italiana» hace al «Annuario dell emigrante italiano.»

El nuevo dirigib'e de Mr. Henri Deutsch

El «sportsman» francés Mr. Henri Deutsch es conocido á causa del interés que demostró por las cuestiones de la navegación aérea. Para contribuir á la solución de este problema, que tan o se estudia hoy en todas partes, fundó diversos premios, entre ellos el de 100.000 francos obtenido por Santos Dumont. Ultimamente Mr. Deutsch se decidió á entrar él mismo en liza, y el constructor Surcouf terminó hace poco, por su cuenta, un globo dirigible que lleva el nombre de «Ville de Paris» y que presenta novedades. El autor de sus planos es el coronel Renard. La envoltura de tela con caucho, y de forma ovoide, mide 62 metros de longitud por 10m.50 de diámetro máximo y representa un volumen de cerca de 3.200 metros cúbicos. La forman dos conos esféricos unidos por una parte cilíndrica.



Primera salida del «Ville de Paris»

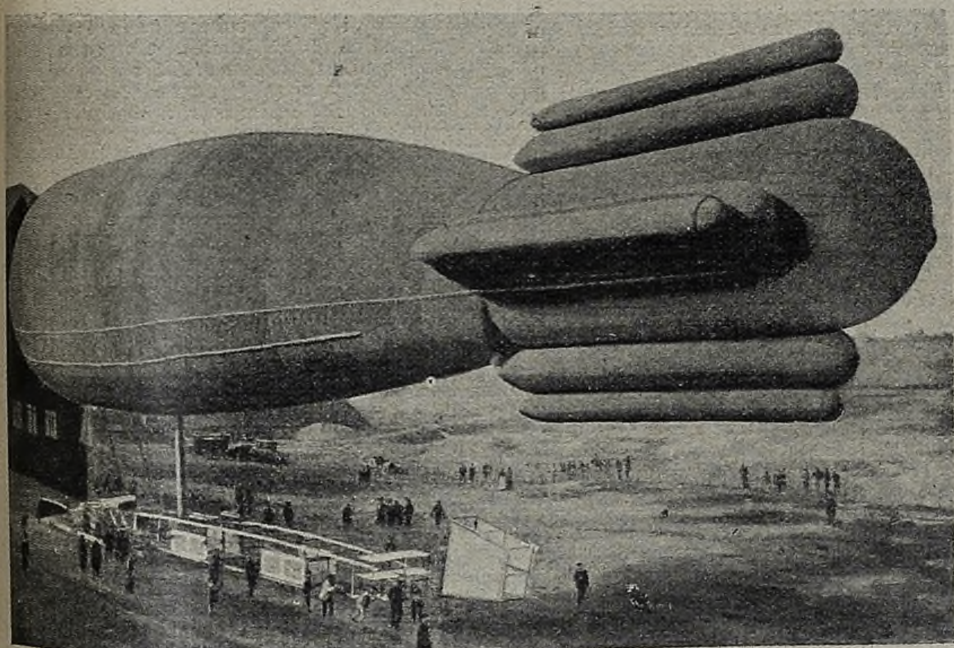
Esta envoltura, más grande en la parte anterior que en la posterior, lleva detrás un haz de ocho tubos inflados con hidrógeno, como el mismo globo.

Esa disposición nueva tiene por objeto asegurar la estabilidad del aparato y la permanencia de dirección.

La barca ó carro, suspendido mediante una red triangular, está constituído por una viga armada de 32 metros de longitud, que soporta un motor de cuatro cilindros y 70 caballos. La viga lleva delante la hélice, que es de modelo nuevo imaginado también por el coronel Renard.

Los dos brazos, libremente articulados en el cubo, toman automáticamente la inclinación resultante de los diversos esfuerzos de la viga.

El diámetro pasa de 6 metros y el conjunto presenta á la vez solidez y ligereza.



Ocho globos en uno. El dirigible «Ville de Paris», de Mr. Deutsch

PARA DEJAR DE FUMAR

Un semanario inglés muy popular que ha recibido muchas cartas de personas que deseaban dejar de fumar, abrió una especie de información pidiendo consejos á sus lectores para ver si se encontraba el verdadero remedio contra el vicio.

El resultado de la tal información no deja de ser curioso y acaso práctico. Todo fumador sabe que hay ciertos períodos en el día durante los cuales se experimenta un ardiente deseo de fumar. Este deseo hay que vencerlo á toda costa, satisfaciéndolo de otro modo. Una gota de cualquier ácido en la lengua, neutraliza el gusto del tabaco si se está fumando, y llega á perderse la ilusión por él. El chocolate, las uvas y otros dulces, dan también buen resultado, pero no hay nada como el ácido para matar el gusto y el deseo del tabaco. Una vez decidido emplear la «cura» por el ácido, conviene limitar el número de cigarrillos que se fumen diariamente. Así, por ejemplo, si se acostumbra á consumir diez, á los dos días hay que rebajar la ración á ocho y luego á seis, de modo, que semana tras semana, se vaya fumando menos, hasta olvidar paulatinamente el hábito.

Dícese también que sirve de cura el comer por las mañanas una naranja ó alguna fruta en compota, y también el tomar un poco de rapé cuando dan ganas de fumar. Esto último lo recomienda un señor que fué gran fumador durante muchos años; pero su remedio ofrece el peligro de que para quitarse un vicio se adquiera otro.

Pero de todos los remedios preconizados acaso no haya otro tan rápido y tan seguro como el de llevar en el bolsillo un puñado de manzanilla y echarse á la boca una flor en cuanto viene el deseo de encender un cigarro. Un militar que ha vivido muchos años en Gibraltar, donde se fuma mucho, porque el tabaco es muy barato, dice que ha visto á muchos soldados fumadores dejar el vicio, gracias al uso de la manzanilla, y otro señor de Dublin dejó de fumar al cabo de cincuenta años de vicio, con igual remedio.

PROCEDIMIENTOS RAROS PARA ATRAER CLIENTES

Es verdaderamente curioso el caso hace poco ocurrido en un buque que hace la travesía del Canal de la Mancha. Por efecto del mal estado del mar se mareó una joven, pero de tal forma, que parecía llegada su última hora.

Entre los pasajeros que le prestaban auxilio había un señor, extranjero al parecer, que después de observar un poco á la paciente, la ofreció una pastilla, asegurándole que con ella cesarían todas las molestias. La viajera titubeó un poco antes de aceptar la medicina, pero, al fin, la tomó y le sentó á las mil maravillas, pues á los pocos minutos se puso de pie y sonriéndose, pidió unos emparedados de jamón y una botella de cerveza.

Sorprendidos los demás pasajeros ante tan rápida curación, preguntaron al de la pastilla qué clase de remedio era aquél, á lo cual respondió que se trataba de un específico de cuya venta estaba encargado. El reclamo no pudo ser más productivo, pues en pocos minutos despachó todas las cajas de pastillas que llevaba, al no módico precio de diez franos cada una.

Pero si había sorprendido á los pasajeros la eficacia del remedio, no les sorprendió menos cuando desembarcaron en Dover el encontrarse por la calle á la joven del mareo paseando del brazo del agente de las pastillas. Inútil es decir que el mareo fué fingido, con objeto de dar salida á las pastillas milagrosas que no eran otra cosa que azufaifas.

También fué ingeniosa la artimaña empleada por cierto carnicero inglés para vender bien la carne. Empezó á llamar la atención de la gente de la población la rivalidad existente entre dos carniceros que tenían sus establecimientos frente por frente en una de las principales calles. Uno de ellos no vendía más que carne inglesa, y otro, carne importada de Australia, y todo el mundo se divertía los sábados por la noche viendo al carnicero inglés pasearse por en medio de la calle con ánimo de dar una paliza á su competidor.

A los vecinos les agradaba esta actitud y acudían á comprar á la carnicería del inglés, el cual hacía el gran negocio; luego llegó á descubrirse que los dos establecimientos eran del mismo dueño, y que en ambos se vendía carne australiana, pero entretanto el carnicero ganó mucho dinero.

Valiéndose de que en Inglaterra se mira mucho el que los letreros de las muestras de las tiendas no tengan faltas de ortografía, llegando hasta á imponerse multas por las faltas, un tabernero de los barrios bajos de Londres aprovechó la circunstancia para hacer negocio, y puso en la muestra de su establecimiento «Salooon Bar» en caracteres bien visibles para que todo el mundo viese que sobraba una *O* en la primera palabra que correctamente escrita es «Saloon». En efecto, de cada diez transeúntes, nueve notaban la falta y decidían entrar á advertírselo al dueño; pero, como es natural, antes de entrar en conversación, pedían de beber. El tabernero oía lo de la *O* sobrante, como quien oye llover, y allí la dejaba, mientras el cajón del mostrador se llenaba con el dinero de los gramáticos consejeros.

CONCURSO DE REFRANES PROVERBIOS Y AGUDEZAS CRIOLLAS

Con premios de los Cigarrillos TRES CORONAS



Hasta l' hacienda bagual, cai al jagüel con la seca. (Raúl L.)



—Sabés, che. que me voy á empliar de motormán.
—¡Qué sabe el chancho de freno y el avestruz de bozal! (Ricardo Ayllón).



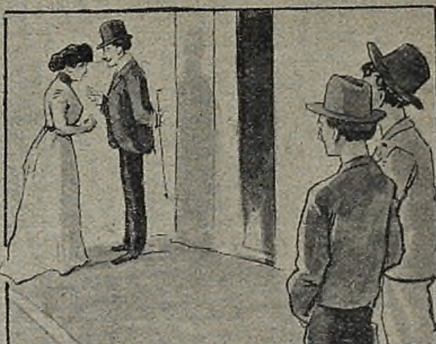
Como novillo é invernada, pura guampa y cuerpo nada. (Cuatro ojos.)



Si se corta el lazo eche.... mele nudo. (Martín - La Plata).



Yo craiba que era malango lo que l' orquesta tocaba y era pericón con taba. (Juan S. Ortega.)



—Ni se te ponga. che, perdiste el tren, fijate qué afile jefe.
—Veremos dijo Taboada, si el que plantó la lechuga se comerá la ensalada. (M. C.-Rosario)

NOTA:—Las bases de este concurso han sido publicadas en el n.° 98. Los premios ofrecidos son los siguientes: Por cada refrán ó frase criolla que se publique: **Dos Cajas de Cigarrillos TRES CORONAS.** El remitente de mayor número de frases publicadas durante cada mes: **Cinco cajas de Cigarrillos TRES CORONAS Reservados de 40 ctvs.** Los envíos, indicando domicilio, deben dirigirse á la administración de **P B T.**

Apetito es alegría



ELLA: ¡Qué triste es comer sola!... No crea, rubio, que lo digo por la adición; es que la soledad me produce inapetencia.
MOZO: Pero esa no existe mientras haya AMER PICÓN.
ELLA: ¡AMER PICÓN habéis dicho! Traedlo, traedlo, ese es el rey de los aperitivos; con él recobraré alegría y apetito.

Únicos importadores en la República Argentina:

BARGIELA, POSADA, LOPEZ Y CIA

CALLE ALSINA 968

Las buenas maneras en la mesa



Comiendo langostinos

No pretendemos exponer aquí las reglas relativas al comer y al beber que son conocidas de todos. Se trata sólo de saber tomar ciertos alimentos que ofrecen alguna dificultad para ser comidos con decencia y elegancia, especialmente cuando se está en una «table d'hôte» donde los comensales se encuentran dispuestos á reírse de las torpezas del vecino.

No comete torpeza alguna de esa clase la señora que presentamos á los lectores en la tercera y cuarta ilustración. Ella toma la ostra con la mano izquierda y con el cuchillo especial que está unido al tenedor de ostras, separa el cerco negro que hay alrededor de la carne blanca del molusco y lo deja caer en el plato; luego, con el tenedor levanta la ostra, exprime sobre ella algunas gotas de limón y la absorbe sin pecar contra ninguna regla.

A este alimento, la señora puede añadir una copa de champagne siempre que no prefiera el Borgoña blanco ó la sencilla agua espumosa de Seltz. Pero el champagne es generalmente para comidas de ocasión y nuestra joven señora parece que no se preocupa mucho de banquetear, pues la vemos sola en el primer grabado comiendo sonriente los langostinos que ha cocido en la manteca fresca y que prefiere comer calientes.

Vemos que ella, después de tomar el langostino con la mano izquierda, saca toda la pulpa de la parte de la cola mediante el tenedor especial y le pone manteca.

Entre los manjares que á menudo se ven comer mal, figuran los espárragos.

Hay personas que, con sorpresa de los que están junto á ellas, trinchan los espárragos como si se tratase de un pedazo de asado. En cambio, otras alzan el espárrago con la mano derecha y con la boca abierta hacia arriba dejan caer en ella la parte buena del vegetal, exactamente como los «lazzaroni» de Nápoles solían comer los macarrones.



Tomando la parte blanca del apio

Y sin embargo, es muy sencillo comer los espárragos de la manera debida.

Para ello se hace como la señora del grabado quinto, ó sea, se toma con la mano derecha el espárrago por su extremidad inferior, mientras la izquierda sostiene la buena parte con el tenedor, en dirección de la boca. Al comerse la punta del espárrago y acortarse éste, el tenedor se retira y, por



Absorbiendo la ostra

último, la extremidad no buena del espárrago se deja caer en el plato con la mano derecha.

Es también muy sencillo comer debidamente la parte blanca del apio que se sirve con manteca y queso ó solo.



Manera de sacar la ostra

El apio se lleva á la mesa en vasos de cristal llenos de agua; se toma un solo tallito dejando el resto en el vaso, se corta la parte inferior que es con frecuencia, leñosa, y la buena se humedece con manteca, añadiendo algún granito de sal para darle mejor sabor; luego se muerde aquella extremidad, sosteniendo con la mano izquierda el apio y se sigue comiendo, hasta que se perciba un sabor de madera. Entonces se deja el resto en el plato y se toma un nuevo trozo.



Cómo se comen los espárragos

Conviene también decir unas palabras sobre cómo deben comerse los alcauciles. Estos se presentarán en la mesa cocidos de manera que las hojas se separen fácilmente sin auxilio del tenedor. Se quita una hoja del alcaucil con los dedos de la mano derecha, se mete la parte blanda en la salsa holandesa, se come dicha parte y se deja el resto de la hoja en el plato, adonde van á acumularse, uno á uno los restos de todas las demás. Se comienza á hacer uso del cubierto, cuando no quedan ya hojas. Entonces se desmenuza el fondo con el tenedor y el cuchillo y se meten los trozos en la salsa ó la manteca. Durante todo este trabajo de la mano derecha, la izquierda queda como simple espectadora; cuando más, sostiene un pedacito de pan blanco que sirve como de contrapeso á la otra mano.

El arte de saber comer es muy lindo, sin duda, en todos, pero en las señoras luce doblemente y es un encanto verdadero, pues conviene mucho con su delicadeza natural y realza su gracia.

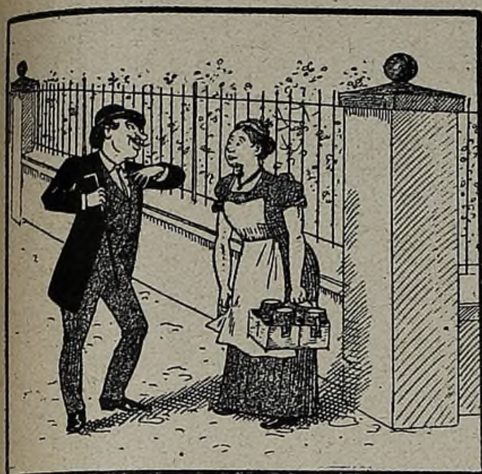
¡Cuántas veces en la mesa, como en cualquier otra parte, atrae las miradas una bella mujer, y es juzgada por la manera como toma cualquier manjar! Las señoras deben cultivar por tanto este arte y llevarlo á la perfección mayor.

La que no lo posee, ó causa mal efecto ó muestra cortedad y siempre sufre durante la comida.

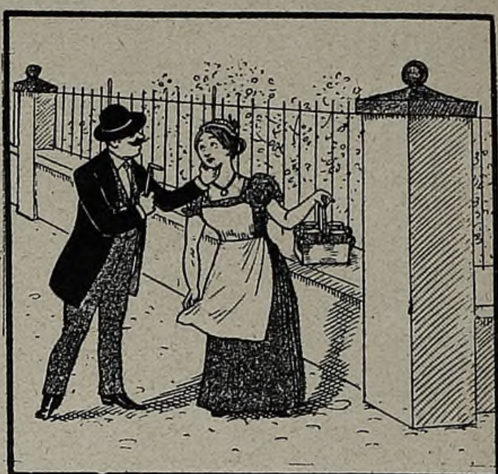


Comiendo alcauciles

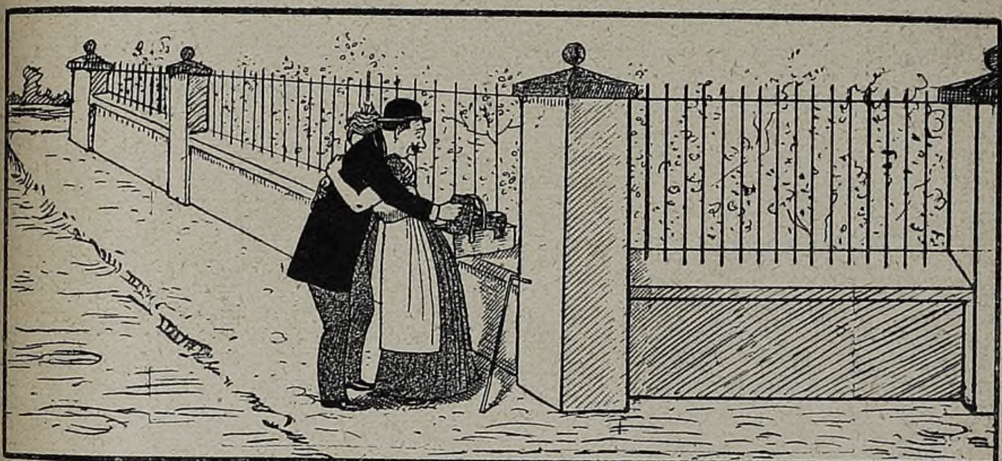
El idilio del schopp



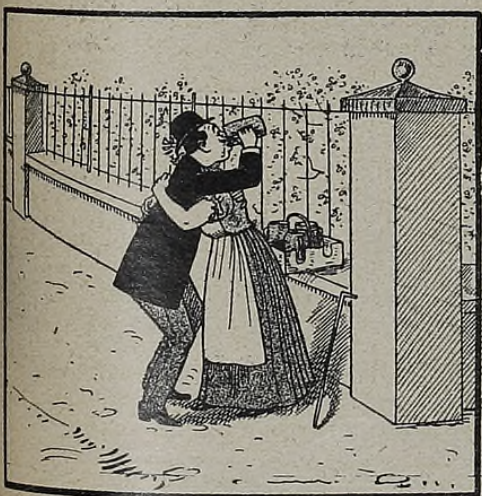
—¡Qué dicha encontrarla! señorita Sensibili. Por fin puedo decirle que la amo.



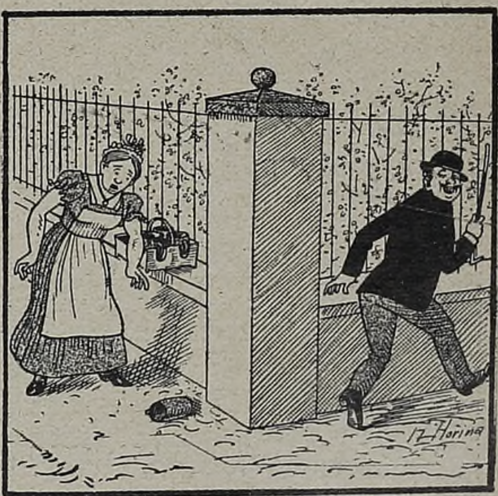
¿Te ríes? adorada... ¡Ah! deja ahí ese cesto prosaico.



Abracémonos para que finalmente...



...apague este fuego que me abrasa



¡Qué buena y qué rica es!


JR
JABON
REUTER

Colonias escolares de vacaciones

Hace algunos años, los goces de las vacaciones eran exclusivo patrimonio de los niños ricos. Solamente ellos podían disfrutar el aire puro y vivificador de las montañas ó del mar. Ahora los niños pobres, en Francia y en otros países, tienen también su estación veraniega.



El baño de los varones.—Esperando la ola

Un generoso filántropo, comprendiendo que los niños obligados á vivir en esas guaridas estrechas é insalubres, eran candidatos indicados para la tuberculosis y otras enfermedades, tuvo la idea de robustecer esos cuerpos anémicos, facilitándoles una temporada de vacaciones veraniegas en el campo, donde gracias al aire puro y al alimento sano, pudieran repararse los desórdenes ocasionados por una vida de privaciones y miserias. Tan feliz pensamiento pasó muy pronto á ser una hermosa realidad y quedó fundada en París la colonia escolar veraniega del tercer distrito. El ejemplo cundió rápidamente y hoy todos los distritos de la gran ciudad pueden ofrecer á sus alumnos más necesitados los mismos beneficios.

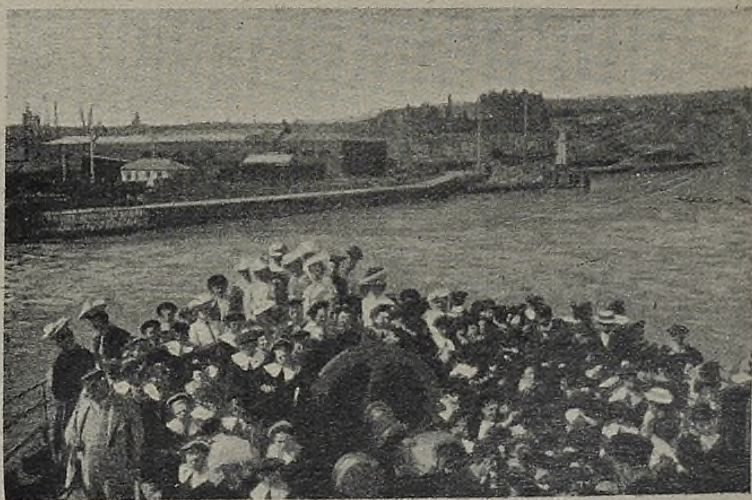


Sport en la playa.—Carreras de a os

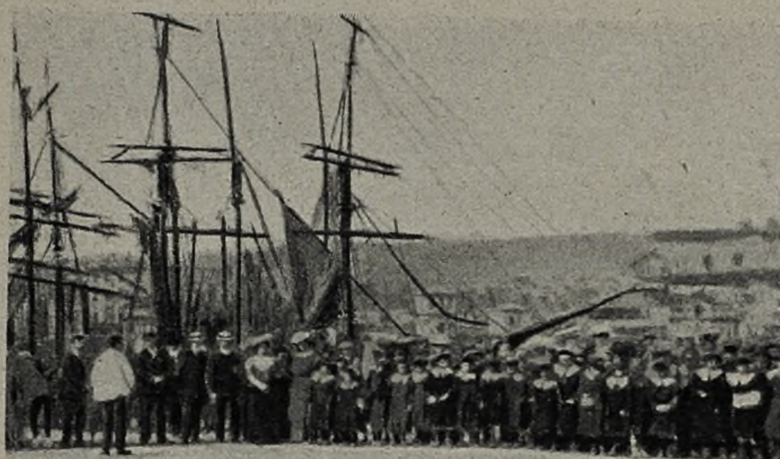
Escrupulosas informaciones sobre el estado financiero de las familias, y reconocimientos concienzudos de los médicos inspectores, preceden á la designación de los jóvenes que han de formar cada año la colonia veraniega. Para darse cuenta de los resultados obtenidos, los niños son medidos y pesados al partir y al regresar, y demuestran las estadísticas que los resultados beneficiosos justifican perfectamente las erogaciones ocasionadas.

¿Qué hacen los niños durante las tres semanas que dura la excursión? Sigamos la marcha de una colonia á Boulogne-sur-Mer, y veremos cómo nada deja que desear, gracias á la cooperación de las autoridades, y á los desvelos de los maestros y maestras que dirigen la expedición.

En tren especial son trasportados los 450 pequeños viajeros, que visten uniformemente delantales negros y gorras alpinas y formados por secciones se encaminan al colegio comunal, que es un edificio situado en el punto más culminante de la población. Allí se instalan 250 varones y 200 niñas en es-



Excursión marítima.—Proa del barco á la llegada á Folkestone



En Folkestone.—Formados en el muelle al desembarcar

paciosos dorm
rios.

Todas las ma
nas y todas las t
des, los escola
se encaminan á
playa. Allí jueg
con aros y pelo
allí hacen múl
ples excavacio
en la arena, y
se entregan á l
chas, carreras
variados ejerci
sportivos, siemp
bajo la mirada c
dadosa de l
maestros.

Cuando ya to
están provistos
trajes adecua
empieza la agr
dable ocupación
los baños. Al pri
cipio, algunos m
drosos tienen que ser conducidos por los maestros; pero á los pocos días, la atención
éstos tiene que fijarse en evitar que avancen imprudentemente en el mar sin co
cer el riesgo que corren.

Es un hermoso espectáculo el del baño de 450 criaturas, que gritan, juegan y salt
en medio de las olas, y el verlo constituye un grato entretenimiento para los bañistas.
una señal dada, todo el enjambre infantil sale del agua y á toda carrera gana las casillas donde se secan y vuelven á poner sus trajes.

Con este régimen, los pulmones se dilatan, el apetito se desarrolla, y no es dudoso que al regresar al colegio se hagan los honores al almuerzo sano y abundante que encuentran servido. Algunas distracciones excepcionales vienen á romper la monotonía de esta vida. Unas veces la excursión á un pueblo cercano, otras un paseo marítimo

En Boulogne-sur-Mer.—Los baños de pies

en vaporcitos que tal ó cual empresa pone á disposición de la colonia. Un día, este último verano, llegaron los de Boulogne-sur-Mer á la población inglesa de Folkestone, visita que nunca olvidarán unos niños que tal vez no conocían ni los arrabales de su pueblo natal.

Con este género de vida, no es extraño que día por día se vea mejorar el aspecto físico de los veraneantes. Aquellos rostros pálidos y enfermizos se van llenando y coloreando, y cuando regresan á sus hogares después de tres semanas de ausencia, la fuerza, el vigor y la salud los han hermoseado.



Baño de los niños.—Entrando en el agua

Pero algunas sociedades filantrópicas encuentran que eso, aunque es mucho, no es bastante, y se preocupan de fundar colonias permanentes donde todos los alumnos convalecientes y enfermizos vayan á recobrar el vigor y la salud perdidos.



QUITA LA CASPA

CONSERVA, AUMENTA Y FORTALECE

EL CABELLO

La higiene de la cabeza es indispensable para la conservación del cabello. Si se permite que la caspa obstruya los poros y las raíces del cabello mueran por falta de aire y nutrición, no es extraño que éste se ponga seco y áspero y concluya por caerse. El **TRICOFERO DE BARRY** quita la caspa y nutre el cuero cabelludo, promoviendo de este modo el crecimiento natural del cabello y conservándolo sano, suave y abundante.

ÚNICO IMPORTADOR:

RICARDO ILLA — VENEZUELA 610.

Variedades sportivas

Se acerca la época de las vacaciones y con ella los «sports» y ejercicios al aire libre, la organización de «gymkhanas» en los que la juventud se divierte con mil incidentes originales.

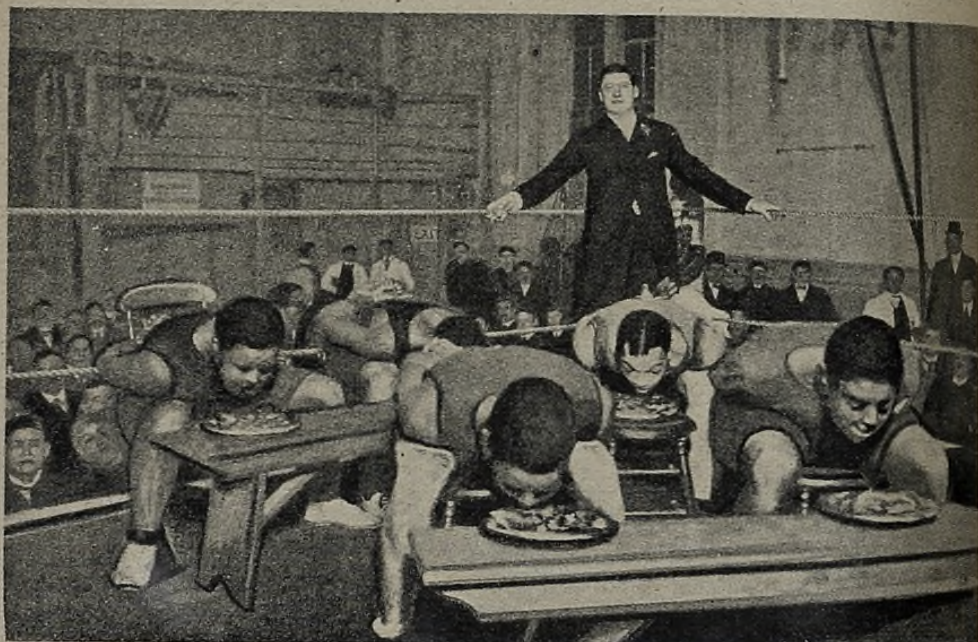
Veamos los recreos de esta especie ideados últimamente en el extranjero.

En el campamento de Aldershot, los soldados ingleses se entregan á sus «sports» favoritos, uno de los cuales consiste en la escalada de vigas en forma de A. Todos desarrollan en dicho ejercicio una agilidad extraordinaria y una imperturbable sangre fría.



Subiendo por las vigas en un meeting militar atlético de Aldershot

Un club atlético de Madison Square (Nueva York) ideó hace poco un concurso de comedores de tortas. Los concurrentes eran todos negros. La dificultad no estaba para los competidores en comer la torta, propiamente hablando. Todos los mortales, sean negros ó no, pueden sin gran esfuerzo comerse una torta, sobre todo si está bien hecha; pero la cosa consistía en que



Un match de negros comedores de tortas en el club atlético de Madison Square (Nueva York)





Dos fotografías curiosas de Miss May Sutton, campeón de tennis de los Estados Unidos

para dificultar la pequeña operación, se les ataron los brazos á la espalda, se les sentó en un banco y se colocó delante de ellos la torta famosa, á la altura de las rodillas. El trabajo era entonces complicado, y los rostros de los concurrentes lo manifestaba bien.



Miss Jennie Cannar probando su bote de pedales en Nueva York

La norteamericana Miss Jennie Cannar inventó en los últimos meses otro «sport» de lo más original. Esta joven, corista de Nueva York, que manejaba bien la bicicleta, pensó que podía emplearse también el velocípedo en el agua; en consecuencia, se hizo construir un «tricycle-boat», es decir, un aparato consistente en un cuadro de bicicleta ordinaria montado en tres cilindros cerrados, de forma de barco y de 1 metro 15 de longitud. El movimiento se da mediante una pequeña hélice movida por pedales.

La máquina curiosa de Miss Cannar, puede desarrollar fácilmente en el mar una velocidad de 7 á 8 kilómetros, y de 9 kilómetros en un río. Su manejo se hace sin dificultad, como demostró la ex corista describiendo con ella círculos perfectos en el Battery Basin del puerto de Nueva York.

A la vez que se inventan nuevos «sports» de esta clase, se progresa en los antiguos de día en día. Hay jugadora de lawn tennis, como la norteamericana Miss May Sutton, que bajo la elegancia y gracia de los movimientos, hace á veces esfuerzos atléticos reales.

El «tennis» es sin duda un «sport» atlético, poco violento por lo general, lo que constituye, si bien se mira, una ventaja.



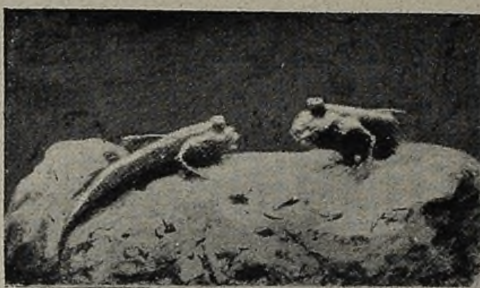
LO RARO Y LO CURIOSO



Un pez que anda por tierra. — En el Zoológico de Londres se ve desde hace poco un pez que anda por tierra persiguiendo insectos; camina valiéndose de sus aletas; mueve hacia la izquierda la parte posterior del cuerpo, se levanta y da un salto. La vejiga de aire de este pez es en realidad un pulmón y si se pusiera el animal en aguas muy profundas, se ahogaría. Cuando el río en que vive se seca, el pez se entierra en el fango y respira á la manera de una rana.

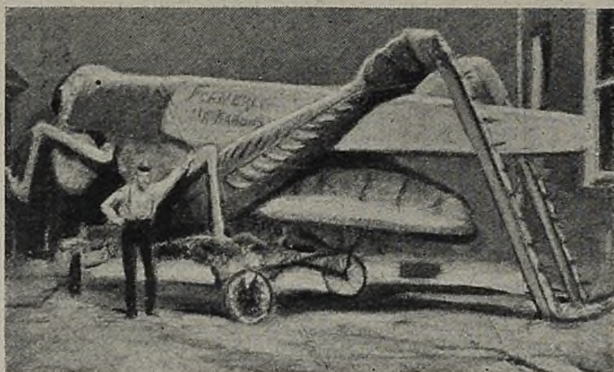


Un pez que anda por tierra



Persiguiendo insectos

Langosta colosal. - En una procesión organizada en Kansas una compañía hizo figurar una langosta gigantesca. Por supuesto, era una figura rellena de paja, cuyas alas consistían en tablas delgadas. El monstruo tenía 7 metros 50 de largo y sus patas estiradas medían nueve metros de longitud. A pesar de su gran maño, el insecto pesaba sólo unos 50 kilos.



Langosta fenomenal

Pez con un collar.—Unos pescadores ingleses recogieron frente á Flamborough Head, un bacalao que llevaba un anillo de hierro á manera de collar. El pez estaba sano y se había alimentado bien, aunque el anillo estaba metido en su carne.

Ostra de figura de lechuza—Entre las muchas toneladas de conchas de ostras que reúne para moler la compañía de pulverización en Londres, se encontró una con figura de lechuza. Constituye, como se ve, una buena curiosidad.

Porta-perro original.—Una señorita de Londres que posee un perrito muy peleador, tuvo la idea de ponerle en vez de collar un porta-libros, como los que usan los escolares. De este modo, cuando el pichicho va á trenzarse con otro, la dueña lo toma con facilidad y lo aparta.



Pez que se sacó del agua con un collar



Ostra con figura de lechuza



Un perrito llevado con correas de libros

Los bandidos neumáticos



Musoliente, siniestro jefe de bandidos de los montes de la Mazamorra estaba llorando sentado en la punta de una roca sobre un abismo. Lloraba y sus lágrimas, que caían 3.643 metros más abajo, aumentaban el caudal del torrente de la Pulenta.



Lloraba el hombre porque sus do[illegible] nientes, únicos compañeros que le qu[illegible] ban de una banda que fué numeros[illegible] baban de mandarse mudar. Uno de [illegible] Macarrónides, se había establecido [illegible] banquero.



El otro, Fideótides, que tenía influencia entre la gente oficial, había conseguido el empleo de gendarme y exigía á la gente por los caminos, los pasaportes para satisfacción del gobierno, y el dinero... para satisfacción de él.



El atribulado Musoliente exclamaba- ¿Qué voy á hacer ahora? ¿Vender tarjetas postales ilustradas ó dar conferencias?
Pero en tales circunstancias se le pre sentó su hija Cebollina, la del pie peque[illegible] y la inteligencia grande, y le dijo:



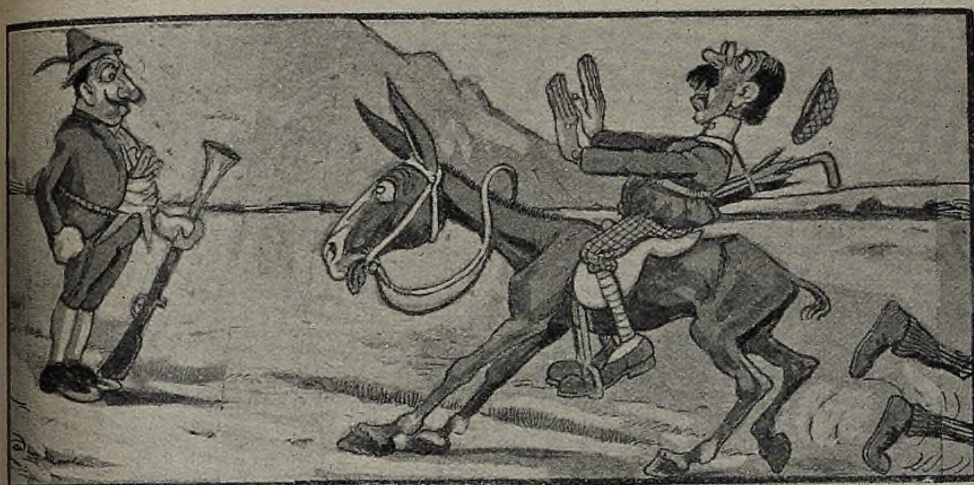
—Papá, no te desmejores llorando así. He encontrado el medio de reemplazar á los hombres que perdiste. He hecho fabricar unos bandidos de caucho que se inflan con una bomba de bicicleta.



Son muy cómodos, papá, y cuando se doblan caben en una valijita. Pero cuand[illegible] se hinchan son tan terribles como el to[illegible] rrente que tu has hinchado con tus lágr[illegible] mas.

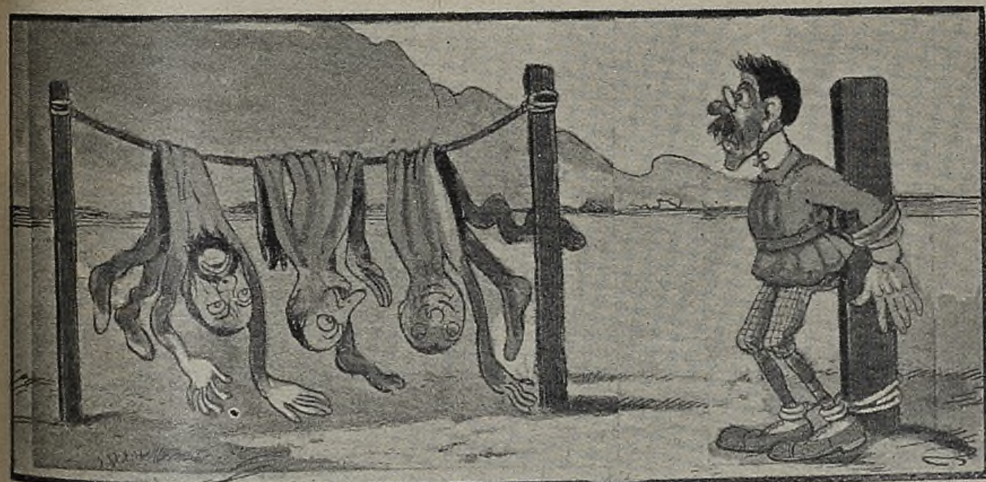


Musoliente dejó de llorar, infló sus bandidos y se dispuso á reanudar sus negocios. Con su vista de águila había distinguido á un excursionista que subía por el monte.



Era el noble Lord Choco Latera que dirigido por un guía valeroso, quería reconocer aquella parte de la Mazamorra que le parecía sospechosa en verdad. El lord subía con valor hasta que á la vuelta de un sendero, se encontró con el primer bandido.

Entonces se desmayó incontinenti, mientras el valeroso guía huyó para evitar cuestiones.



Cuando el noble lord volvió en sí, se encontró amarrado á un estacón y sin un centavo.

Eso no le extrañó, naturalmente; lo que le causó gran sorpresa fué ver á los ladrones desinflados.

Como había llovido, Musoliente los había deshinchado y colgado para que se secaran al sol.



FILATELIA

Conocida es la invención de las estampillas; pero no lo es tanto la del servicio postal, y acaso sea más interesante.

Para conocerla hay que remontarse á la Edad Media y allá en los tiempos de Felipe Augusto de Francia, encontraremos el servicio postal creado por la universidad de París, para beneficio de los estudiantes que de las provincias y del extranjero acudían á las doctas aulas de aquel emporio científico. El servicio postal organizado con tales propósitos incluía el mensaje y la contestación.

Pero, reducido á tan estrechos límites, no era necesario que sobre las cartas se fijase signo alguno representativo de intervención fiscal. El rectorado, que recibía las cartas las entregaba á los correos y cuando al regresar, éstos daban cuenta de su cometido, la bedelía era quien zanjaba las cuentas de la comisión con los comitentes.

Los primeros signos postales fijos en sobrescrito, corresponden á 1655 y se encuentran en archivos franceses. No son más que frases, palabras, firmas ó rúbricas de los empleados de correos, pues un decreto de la época los obliga á controlar con su firma los pliegos que pasaban por sus manos. Reproducimos el sobre de una carta de 1693. Los dos signos que figuran en la parte superior están escritos con tinta diferente y son la indicación postal.

En 1705 se encuentra en los sobres una cifra, que indica el importe del franqueo á recibir del destinatario, además de la firma del agente postal.

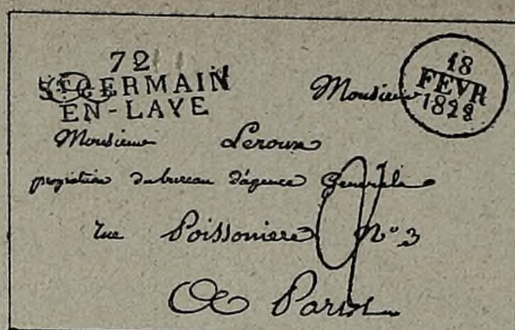
En 1760 se encuentran los primeros sellos impresos en tinta, indicando el nombre de la oficina de expedición. Después en 1795 se agrega un número de orden que representa el departamento á que la población pertenece. Además de estas indicaciones el estafetero debía consignar en el sobre la cifra del porte á cobrar, y como se procedía en esta tasa con cierta precipitación, se escribían números indescifrables como el *14* que figura en el sobre de Versailles, que reproducimos.

Como abundaban cifras de tasa muy común, en algunas principales oficinas las hicieron grabar. Si la cifra estaba en la parte anterior del sobre indicaba porte á cobrar; pero si estaba en el reverso la indicación era de porte pagado. Cuando el movimiento postal fué mayor, en 1785, agregáronse á los sellos de cifra otros donde figuraban las letras *PP* ó las palabras *Port Payé* impresas en tinta roja.

En 1840 la extensión del servicio postal en París obligó á consignar en un solo sello la mayor suma posible de indicacio-







nes, y corresponden á esta época unos sellos redondos especiales que se fijaban en el sobre indicando la tasa, la oficina y las horas de recogida y distribución. Como indicaciones de franqueo, pues aun no había estampillas, están la letra *P* ó las *PP* encuadradas en rectángulos y triángulos. Estos signos se encuentran desde 1785 á 1849 en Francia.

Para la tasa incompleta, pues no había entonces convenciones postales, y cada país tenía sus tasas diferentes, en las cartas para el exterior se fijaba un sello con las letras *PF*, indicando: *porte pagado hasta la frontera*. Otro sello en tinta de color indicaba la fecha en que la carta había sido depositada en el correo.

En 1830 se crearon los sellos fechadores redondos ú ochavados; pero mayores y más toscos que los usados hoy para obliterar estampillas. Las oficinas de ferrocarriles, las ambulancias, las carterías rurales, los vapores correos y las oficinas militares y marítimas tienen sus signos especiales con abreviaturas y símbolos que solamente comprenden los funcionarios del ramo y algunos iniciados en esta rama de paleografía postal.







LA HISTORIA Y EL CULTIVO DEL TOMATE

Al igual de la vulgar papa, el tomate fué una de las primeras cosas de utilidad positiva que de América llevaron á Europa los primeros exploradores y conquistadores del Nuevo Mundo. De dónde lo llevaron, es cosa que hasta hoy no está bien averiguada, ó que acaso por ser entonces muy sabida, de puro serlo se olvidó sin que hayan quedado documentos que permitan recordarla. Sin embargo, el hecho de que los botánicos contemporáneos de Pizarro, llamasen al colorado fruto *pomi del Perú* y *mala peruviana*, parece indicar que la planta es oriunda de tierras incaicas. Verdad es que el nombre tomate viene del mejicano *tomatl*, pero no es creíble que la tomatera fuese planta indígena de Méjico, pues el naturalista español Hernández, en su obra sobre los productos de la Nueva España, no hace mención de ella.



Plantación de tomates al abrigo de un muro

También hay quien le cuelga por patria las Antillas, mas si eso fuese cierto, no se daría, como se da, el caso de que el tomate no haya existido en las Barbadas hasta hace cosa de siglo y medio, cuando lo llevaron allí de Portugal.



Un campo de tomates en California

Sea de ello lo que quiera, es el hecho que el tomate procede de América y de región tropical ó poco menos, como lo explica su nostalgia por los climas cálidos, fuera de los cuales languidece y se hace raquítico si no se le prodigan cuidados excesivos.

España é Italia son en Europa los países que más tomates producen, siquiera en ellos no se encuentren esos inmensos campos de tomateras que existen en Méjico, y sobre todo, en California, donde el fruto alcanza con frecuencia extraordinarias dimensiones. Fuera de dichos dos países, el tomate no tuvo en un principio gran aceptación, como comestible al menos.



La tomatera antes de florecer

Se veía en sus frutos un veneno terrible, algo así como un sucedáneo de la clásica cicuta. En Francia, fué preciso nada menos que la revolución del 93, para demostrar sus excelencias. Los marselleses, únicos franceses que lo comían, al entrar en París pedían tomates en todas partes, y los fondistas y hoteleros viéronse obligados á dárselos, aunque haciéndolos pagar á muy buen precio y procurando antes librarse de toda responsabilidad, por lo que pudiera ocurrir. En vista de que los marselleses no reventaban, los parisienses se decidieron á seguir su ejemplo, y así empezó la rehabilitación de la mala peruviana en París.

En España hubo también una época, allá en el siglo XVII, en que se achacaron al tomate toda clase de males, creyéndose que el comerlos acarreaba la peste. El pueblo, sin embargo, parece que no podía pasarse sin ellos, según da á entender Moreto en sus versos.

El cultivo del tomate es cosa fácil. Para ello se requiere una tierra suelta, substanciosa y fresca; pero no excesivamente rica, porque entonces la planta da demasiadas hojas, con grave detrimento del fruto. Propágase la planta por semilla, que según sean los tomates más ó menos tempranos, se debe sembrar de agosto á diciembre.



JEROGLÍFICO

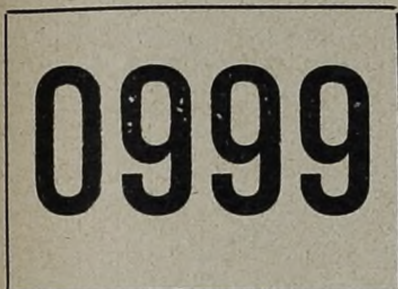


CUADRADO



Sustituir los puntos por letras, de modo que leyendo vertical y horizontalmente se vea: 1.°, parte de un órgano sensible; 2.°, capital de una nación; 3.°, Mineral; 4.°, hombre que no padece físicamente.

PROBLEMA ARITMÉTICO



Con estas cuatro cifras, expresar el número **20**.

Pueden ponerse entre las cifras los signos que se quieran, siempre que no expresen raíces ni logaritmos.

CHARADA

Es molestia que fatiga
tener *prima dos*. *Segunda*
es igual á la *tercera;*
quinta cuarta hay en algunas
poblaciones de Castilla,
recuerdo de otras centurias,
fortalezas venerandas
hoy en ruínas sepultadas.
Cuarta cuarta, cierto dios,
y el *todo* animal que abunda
en Africa y otras partes,
y el que le vea, que huya.

FUGA DE VOCALES

.l br.t. d. P.c. P.c.
p.g. . J..n. .n. c.m. .n l.c.
y .y.r t.rd. d.j. T.c.:
P.c. P.c. p.g. p.c.

SOLUCIONES Á LOS ENTRETENIMIENTOS DEL NÚM. 106

Al *Jeroglífico:*
ME CASÉ CON UN VIEJO
POR UNOS CUADROS
Y SIEMPRE QUE REÑIMOS
LOS DESCOLGAMOS.

Al *Cuasi comprimido:*
MÁS VALEN UN ABOGADO Y UN PASTOR QUE UN ABOGADO SOLO

Al *Logogrifo numérico:*
LAMBERTO

A la *Charada:*
CENIZA

SOLUCIONISTAS

Teresa Capurro, Manuel Bravo, Otto Bachmann, José Lamas, García Yáñez, Atilio Copello, Lidia Celeri, Vicenta Panero, José Azcat, María R. Torres, Gustavo E. Trofea, Juana E. Batticini, Hilda Maure Mallo, Enrique Londoni, Blanca Juana Repetto, Victoria C. Lázaro, Enrique Macchi, Emilia César, Enriqueta Eirin, Rosita Pbliakoff, María G. de Frías, Raúl Mériné, María Inés Acquafrerea, Juan J. Sánchez, L dia Giani, Victoria Volpi, María de Barberá, Carlos A. Bedogni, Antonio Sanguinetti, A. Castro, Elvira Banante, etc., etc.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á los primeros 224 lectores de P B T, que reconstituyan el refrán **Sentir es pensar** con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimienos contenidos en esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página serán recompensados con *un mes de suscripción gratuita* á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa, como á los palcos antes mencionados es necesario acompañar esta hoja *entera* con la nota de las soluciones, y remitirla antes del 15 del actual.

La prioridad para la adjudicación de los palcos se determinará por la fecha del sello del correo.

ENCICLOPEDIA  ILUSTRADA

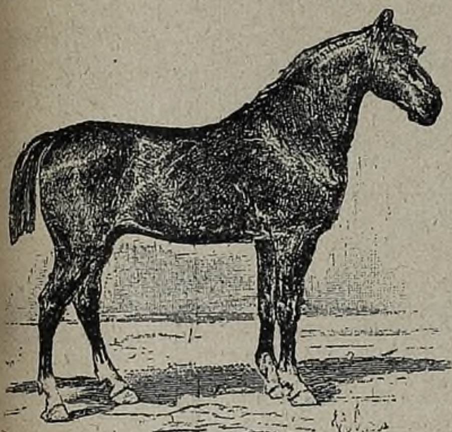
(CONTINUACIÓN)

Caballos domésticos.—El consumo de carne de caballo no tiene inconveniente alguno para la salud y tiende á propagarse cada vez más. Esta carne es un alimento habitual en muchos de los países septentrionales de Europa, y varias poblaciones de Oriente emplean la leche de yegua, agriada y fermentada (Koumir) como bebida refrescante.

La yegua está apta para la reproducción á la edad de tres años, y la gestación dura unos once meses y da un solo potrillo que desde el primer momento tiene vista, puede caminar y está cubierto de pelo. La lactancia dura cinco meses y el crecimiento termina á los tres ó cuatro años.

Los países europeos que tienen más caballos, son: Rusia, Austria Hungría, Alemania y Francia.

Los dientes del caballo ofrecen particularidades que sirven para conocer su edad. Cuando él nace no tiene incisivos y solamente dos molares á los costados de las mandíbulas. A las ocho meses ya tiene incisivos completos y caninos. Desde este momento ya puede calcularse la edad del caballo por el estado de uso de los dientes.



Caballo normando

Desde los dos y medio, á los tres años, comienza la segunda dentición y ya los dientes nuevos son más anchos y no presentan el cuello ó ranura que tenían los de leche. A los cinco años el animal ha cambiado su dentadura y desde esa edad el desgaste de los dientes sirve para calcular la edad del caballo. Ya desde entonces son cada vez menos seguros los indicios.

Hay muchas razas de caballos; pero las principales son:

1.° *Raza árabe* es el de más hermosa estampa, fogoso, rápido y sufrido. Su alzada media es de 1 metro 50. Los caballos sirios, persas y argelinos se parecen mucho á los árabes.

El *caballo inglés de carrera* es un caballo árabe modificado en ciertas circunstancias accidentales, por la preparación á que se le ha sometido durante varias generaciones.

El *caballo normando* proviene del cruzamiento de los de pura raza de Normandía, con los de pura sangre ingleses. Es un soberbio animal, de buena alzada, vigoroso y corredor.

El *caballo bretón*, menos fino y elegante que el árabe, es robusto, rústico, y de poca alzada.

El *percherón* es muy estimado como caballo de tiro y regular trotador.

Hay además el caballo andaluz, el boloñés, el corso, el de Holanda y el de los Pirineos.



Cabras de Angora (macho y hembra)

Caballo de fuerza.—Todos los caballos difieren entre sí por su aspecto, su estampa, su fuerza y su resistencia. Los mejores caballos pueden galopar 50 kilómetros por hora, y trotar con velocidad de 30 kilómetros. Con más moderado empuje pueden recorrer 10 á 12 kilómetros por hora y muchos caballos pueden hacer de 70 á 80 kilómetros diarios; pero estos mismos esfuerzos son excepcionales.

El esfuerzo de un caballo, que arrastra un vehículo no puede pasar de 400 kilogramos. El caballo, que camina con paso normal, puede en diez horas seguidas realizar un esfuerzo continuado de 100 á 125 kilogramos, lo cual le permite arrastrar un carro de un peso mucho mayor.

Estos números varían mucho según las razas y los individuos.



Cabra de Cachemira

Cómo viven los peces voladores

En el mundo hay muchos más animales voladores que no voladores. La mayor parte de los insectos vuelan, y los insectos son mucho más numerosos que todos los demás animales juntos; y además, las aves, cuyo principal carácter es la adaptación para el vuelo, están en mayor número que todos los otros vertebrados terrestres.



La planga, especie de águila, cazando peces voladores

Pero á más de esto, en otros grupos zoológicos encuéntranse también especies que disfrutan de la facultad de volar. Entre ellos suelen incluirse los llamados peces voladores.

Los naturalistas distinguen varias especies de peces de esta clase. Todas ellas están provistas de aletas pectorales muy grandes, y cuando salen fuera del agua, se les ve moverlas rápidamente, como si fuesen las alas de un enorme insecto. Todos estos peces viven en el mar; solamente el explorador francés Savorgnan de Brazza ha encontrado un pequeño pez volante en los ríos del Congo francés. En el Mediterráneo y en el Atlántico abunda mucho el pez volador llamado trigla golondrina, que se parece mucho á la gallineta ó trigla común, pero tiene las pectorales muy desarrolladas. Estos animales se acercan bastante á las costas en el otoño y á fines del invierno, y entonces es cuando mejor pueden observarse sus costumbres. Rara vez se les ve nadando, pues cuando no vuelan, bajan al fondo, especialmente si éste es poco profundo, y andan por la arena, valiéndose de sus aletas ventrales como de patas, mientras con las pectorales arañan el suelo para poner al descubierto los pequeños crustáceos, como langostinos, camarones y larvas de cangrejo, que entre la arena se ocultan y de los cuales se alimentan.



Trigla golondrina



Arenque volador

Pero aunque la profundidad no sea mucha y el agua esté tranquila y transparente, no se crea que es cosa fácil ver á las triglas ocupadas en esta operación. En efecto, este pez, á semejanza del camaleón, cambia de colores. Generalmente sus escamas son pardas en el lomo y sonrosadas en los flancos, con manchas de un verde dorado; pero esos matices pueden obscurecerse ó palidecer de tal manera, que fácilmente se confunden con las algas ó la arena del fondo del mar.

Otra rareza de la trigla volante consiste en que es uno de los peces que tienen voz. Cuando se le molesta ó en el momento de salir del agua emite un gruñido especial, no con la garganta, sino con la vejiga natatoria; pero además de este sonido, puede emitir otro mucho más curioso que hasta cierto punto recuerda el canto estridente de una langosta ó de una chicharra. El instrumento con que lo produce es el cráneo. La trigla puede mover á voluntad cierto hueso de la cara, que rascando contra la mandíbula inferior da el expresado sonido.

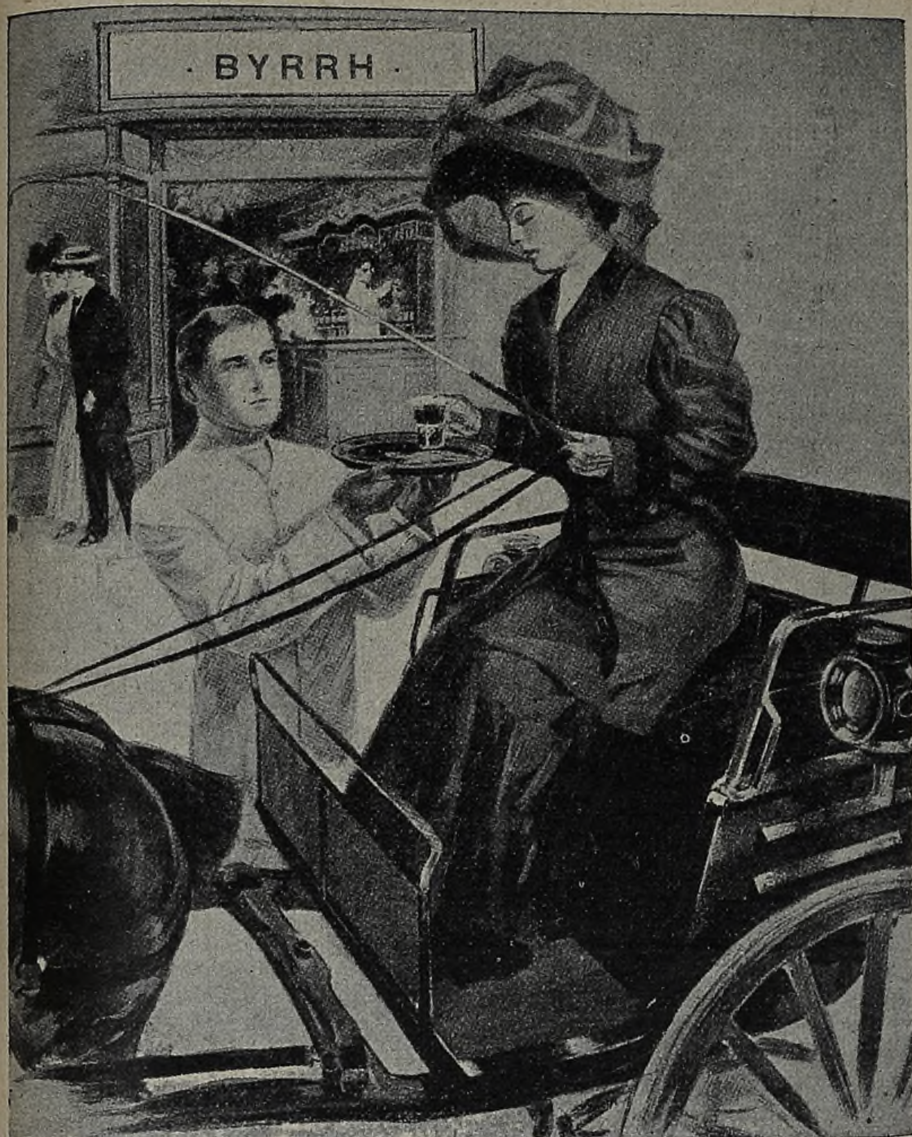
La violencia con que las triglas avanzan en el aire es extraordinaria. Se ha dado el caso de que una de ellas, pasando sobre la cubierta de un barco, tropezase contra la frente de un marinero, el cual cayó inmediatamente sin sentido. Lo peligroso de estos choques se debe á que la cabeza de las triglas está revestida de una especie de armadura ósea, tan dura, que puede resistir una descarga de perdigones.

Otro pez que vuela es el vulgarmente llamado «arenque volador», el cual, aparte de sus enormes aletas, tiene efectivamente, bastante parecido con un arenque ordinario. Al igual de éste, es también comestible, y en las costas de los Estados Unidos se le persigue para utilizarlo en este sentido. Los pescadores de profesión emplean la red ó la caña y el anzuelo, pero los *sportsmen* prefieren salir en una lanchita de vapor y emprenderla á tiros con los peces.



Una trigla golondrina, con las aletas desplegadas

Según dicen, estos peces voladores van periódicamente á desovar en el mar de los Sargazos, y también crían muchos en las islas Chinchas. Cuando son jóvenes no pueden volar; reunidos en bandadas innumerables, pululan entre las algas y entre las rocas, procurando no salir al mar libre para no ser presa de sus innumerables enemigos.


BYRRH

CAMBIO DE LA VIDA



Cuando su sistema se encuentra en una condición desarreglada, ó está predispuesta ella á contraer apoplejía ó congestión de cualquier órgano, la tendencia inerte fácilmente se activa: la vida se hace insoportable: en este tiempo también, cáncer y tumores tienden á formarse con mayor facilidad.

La mujer inteligente pronto atiende tales avisos, que se manifiestan en la forma de sofocación, jaquecas, dolore de espalda, palpitación del corazón, al acercarse ella al período de la vida, cuando el gran cambió en la mujer se espera.

El Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham

Es el Único Remedio Infalible y Genuino para la cura de las afecciones y males peculiares de las mujeres.

Por folletos explicativos de las importantes curas efectuadas, dirigirse á **MOORE y TUDOR, Malpú 138.**

BUENOS AIRES.—DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS



Angela Sanguinetti, Alberti 1316.

CURADA

Analizado y aprobado por el Departamento Nacional de Higiene.

Á LA HUMANIDAD QUE SUFRE

DIEZ AÑOS de continuos experimentos practicados entr enfermos de toda edad y sexo, nos animan venir en ayuda de las personas enfermas, seguros de merecer la satisfacción del deber cumplido.

Está probado por los tantos certificados obtenidos qu **SIETE FRASCOS** solamente del TONICO DUCHESNE **POTENTE ACELERADOR DE LA NUTRICIÓN, DEVUELVEN EL APETITO, SUSCITAN UN AUMENTO RÁPIDO DE PESO Y AUMENTAN LOS GLÓBULOS ROJOS EN LA SANGRE DANDO FUERZA y VIGOR.**

No conociendo el milagro de curar con un frasco solamente nos proponemos la siguiente prueba·

Los interesados en curarse podrán adquirir los primeros 6 frascos **UNO DESPUÉS DE OTRO** en cualquier farmacia de la República. El séptimo frasco, le será remitido gratis y franco por correo, previa remesa de los 6 prospectos que envuelven los 6 primeros frascos ya usados, señal esa suficiente para indicarnos la mejoría obtenida y anotarla en nuestro gran álbum de propaganda. — **Es bueno pesarse antes de empezar la cura, para notar después del primer mes el sensible aumento de peso y ver mejorado su estado general. Pidan prospectos y folletos explicativos, y á su tiempo el séptimo frasco á los Únicos Depositarios SCHMITZ Hnos., Bartolomé Mitre, 2428.—Buenos Aires.**

SANATORIO TEMPERLEY

TEMPERLEY (F. C. S.)



Establecimiento especial

para el tratamiento de enfermedades mentales, nerviosas, neurastenia, tabes, etc., etc.

Tratamiento del Cáncer

ÚNICO establecimiento en la República donde se trata el cáncer y otros brotes malignos por el procedimiento recientemente descubierto por el profesor JOHN BEARD de la Universidad de Edimburgo y puesto en práctica en Europa con sorprendentes resultados por el **Dr. Shaw Mackenzie.**

Dicho tratamiento se aplica en el Sanatorio bajo la dirección de sus médicos, los Señores:

Dr. Graham Pilgrin
Dr. Tomás Zabala
Dr. George E. Leach
Dr. Vicente Centurion

Director General: Dr. Jorge E. Leach, Temperley (F. C. S.)

IV

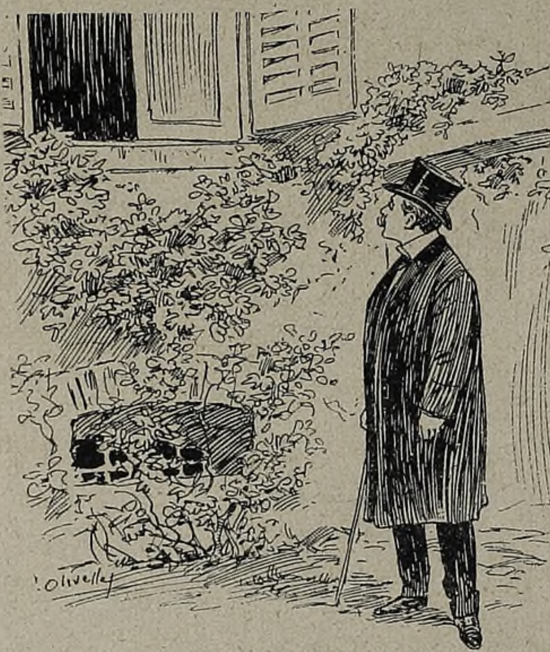
Enrique Dalton progresó mucho en su profesión, y más de un juez encanecido habló con encomio del joven abogado.

El alba le sorprendía trabajando en su despacho. Leonor, incapaz de vivir en aquel aislamiento, asistía á las reuniones más aristocráticas, lamentando interiormente el deseo de economizar de su marido.

—Ya que no puedo ser amada, le probaré al menos que puedo ser admirada.

A muchas de estas reuniones asistía también Margrave, que era muy bien recibido en todas partes.

Poco á poco reparó que veía menos á Margrave y que cuando tropezaba con él evitaba su presencia. A consecuencia de esto fué disminuyendo la confianza que se tenían.



Un día Enrique cayó de rodillas ante su esposa y la suplicó que creyese que se había casado con ella sólo por inclinación y no por interés, y que si hasta entonces procuró economizar, era porque no tenía más remedio que hacerlo así.

En vano suplicó, pues ella estaba prevenida contra él desde que le conoció.

La gente no tardó en conocer las extrañas cláusulas del testamento del caballero de Arden y los detalles del casamiento de Enrique Dalton. Se supo que era un casamiento de conveniencia y tuvieron lástima de Leonor. Tal fué la opinión general, confirmada por la indiferencia con que la señora Dalton trataba á su esposo.

Aquel verano marcharon al castillo de un amigo, sir Lionel Baldwin, y no llevarían allí dos semanas cuando Dalton fué llamado á Londres para asuntos profesionales.

Leonor se despidió de él con la misma indiferencia que si fuese un extraño.

Enrique, mirando hacia las ventanas del cuarto de su esposa, decía al alejarse:

—¡Dios mío! ¡Cuánto tiempo durará este cruel error!

Al día siguiente, en el momento en que sir Lionel se preparaba á sentarse á la mesa para desayunarse, abrió la valija que contenía las cartas, y exclamó:

—¡Qué alegría! Horacio Margrave llega esta noche!

Leonor palideció.

Al fin iba á saber la verdad, á conocer aquel secreto que indudablemente ocultaba alguna bajeza de Dalton.

Aquella misma tarde hallábase Leonor en su tocador inmediato al salón principal, y que comunicaba por medio de una puerta de cristales, cubierta de cortinajes de damasco, con una gran estufa que se extendía á todo lo largo de la fachada.

De pronto oyó ruido de pasos, y levantando la cabeza en un espejo que tenía delante vió la fisonomía de su tutor.

Acababa de llegar, y al ver á Leonor se aproximó sin reconocerla.

—Dispensadme que os moleste, señora, mas no encuentro en ninguna parte á sir Lionel.

—¿No me reconocéis, señor Margrave? ¡Soy Leonor! El abogado vaciló, soltó el sombrero, que rodó por el suelo y se apoyó en el respaldo de una silla.

—¡Leonor! ¡Señora Dalton! Me habían dicho que estabais en París, á no ser... es decir...yo...

Era la primera vez que Leonor veía tan agitado á Margrave.

—¿Os contraría encontrarme aquí, señor Margrave? ¡Oh! ¡Qué cambiado estáis!

Margrave había recobrado su sangre fría habitual; recogió su sombrero, y sentándose en un sillón, dijo:

—Estaba aniquilado de tanto trabajar y los médicos me aconsejaron que viajase. Me fuí á Ginebra y acabo de llegar de allí.

—¿Y os ha probado el viaje?

—Un poco.

—Soy una mujer que se casó hace mucho tiempo, señor Margrave—replicó Leonor con voz temblorosa—y puedo hablaros con entera libertad. ¿Me permitís que lo haga?

—Hablad con entera franqueza—contestó.

—Recuerdo que apenas cerrada la sepultura de mi padre un hombre me

miró con ternura y me dijo: «Vuestro padre me encargó antes de morir una misión muy delicada para un hombre de mis años, pero os juro por la memoria del muerto y por mi salvación que cumpliré con mis deberes».

—¡Por piedad, Leonor! — exclamó Margrave.

—Hice mal en recordaros tan triste día—contestó la señora Dalton—cumplisteis noble y honradamente vuestro deber, pero ahora me abandonáis por completo á un marido, que no elegí, y hacéis todo lo posible para que parezcamos dos extraños. ¡A pesar de todo no sois feliz, Horacio!

—Es una conversación propia de niños, señora Dalton, ocuparse de la felicidad ó la desdicha—respondió Margrave sonriendo amargamente. — ¿Encontrasteis alguna vez un hombre dichoso?



—¿Os estáis burlando de mí, señor Margrave?

—Necesito mucho valor para averiguar si en el viaje de la vida elegí el bueno ó el mal camino. Confieso que fuí cobarde, y así os suplico no me obliguéis á ser valiente.

Levantóse al decir esto, y mirando á su traje, añadió:

—Hace más de un cuarto de hora que sonó la primera campanada para la comida y aún no estoy vestido. ¡Hasta la hora de comer!

Leonor se quedó sola.

—¿Qué misterio encerrará la vida de este hombre?—se preguntó.

Difícil hubiera sido reconocer al taciturno Margrave en el convidado alegre y decidor que media hora después se sentó á la mesa á la derecha de sir Lionel.

Leonor se admiraba del poderoso dominio que sobre sí mismo tenía el abogado.

Por la noche recibió Leonor una carta que fué primero á su casa y desde allí la enviaron á la de sir Lionel.

Estremecióse al reconocer la letra.

Después de leerla se acercó á una mesita en la que Margrave se entretenía en hojear un álbum.

—Acabo de recibir carta de Escocia —le dijo,—del ministro Stewart, ¿os acordáis de él?

—Sí, un anciano cargado de familia; ¿sostenéis correspondencia co

—Hace mucho tiempo que sali Escocia, y mis amigos han ido apareciendo poco á poco. Quería c truir una iglesia en Achindor Dalton se opuso. Ahora me escri señor Stewart para decirme que vieja nodriza. Margarita, está c é impedida. Después de la muerte su madre se puso á servir en E burgo, no volví á saber de ella y la pude socorrer: mas ahora que donde está, voy á crear una renta talicia de cien libras esterlinas en favor, á pesar de la nunca basta ponderada economía del señor D ton.

Para una vieja escocesa bastan c renta ó cincu ta libras por a Tanto el se Dalton como no podemos char con vues generosidad.

—No os co paréis al se Daltón — dij Leonor.

—Acaso no p dría hacerlo- contestó Mar grave.

—Pues en e asunto no adm negativa. Pas mañana ¡pued tener la contes ción, y si fue contraria á lo q espero, sé q partido debo t mar.

Tres días de pués Leonor d tuvo á Margra diciéndole:

—Recibí la respuesta y es una n gativa. Dice que cuarenta libr anuales son suficientes. ¿Qué os p rece?

La puerta de cristales del gabine empezó á moverse empujada por viento.

Margrave advirtió:

—Si llegase alguien nos oiría h blar mal de vuestro esposo.

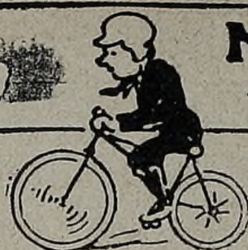
—Poco me importa que sepan qu le desprecio. ¡Impedir que dispo ga de mi dinero para hacer limo nas! Le perdonaría que me nega un tronco de caballos ó un collar d brillantes; pero eso no se lo pue perdonar.

—No os dejéis arrastrar por la v hemencia. Decís que retiene vuestr dinero y no es cierto; está emplead en el tres por ciento, y quién sabe s vuestro marido no ha tenido deseos d especular con él.

(Continuará)



NOTAS DE SPORT





Se disputa hoy en el Hipódromo Argentino, el clásico Capital, uno de los más importantes de la temporada que ya termina.

Aun cuando han conservado su inscripción un grupo numeroso de campeones, no alcanzarán á cuatro los que la cumplan, ya por falta de preparación ó por carecer de medios para alternar con Melgarejo, cuyos triunfos lo colocan muy por encima de todos ellos.

Por esta circunstancia que obliga á los animales de orden secundario á dejar el campo libre á los ases la gran carrera no ofrecerá el atractivo ni el interés de otras épocas, pues la manifiesta superioridad del crack, sin disputa el mejor campeón de su generación, hace que la prueba se presente incolora, sin e as perspectivas de lucha que tanto entusiasman y emocionan en el desarollo de una prueba de tanta importancia.

En efecto, el hijo de Amianto se destaca netamente del resto de sus rivales, y en el mundo del turf, donde el premio Capital hubiera si lo el único premio de la semana, no se ha puesto en duda su triunfo por un solo momento. Y es lógico que tal sea la opinión, dado que en sus hermo as carreras ha batido fácil á sus enemigos de hoy, poniendo de manifiesto en cada una de sus victorias, y cada vez con mayor elocuencia, la indiscutible excelencia de sus bondades.

Es nuestro candidato.

***

Lo mismo que en el clásico «Capital», sucede con los premios «Pringles» y «Las Heras», bases de la reunión del Domingo, donde se han refugiado verdaderos escuadrones de animales de todo pel je.

En el primero figuran algunos que han ganado alternativamente, lo que hace la elección d l candidato sumamente difícil. A nuestro juicio, dada la poca dif rencia de peso que media entre unos y otros, creemos que el triunfo debe corresponder á los pesos altos.

En cuanto al premio «Las Heras», el lote que pres nta es también tan numeroso como mediocre.

Si Chiripa cumple su compromiso, no vemos entre las contendoras una capaz de vencer á la ligera hija de Amianto.



Atalejo, Premio «Volcán»

Son en ambas reuniones nuestros favoritos:

Día 8

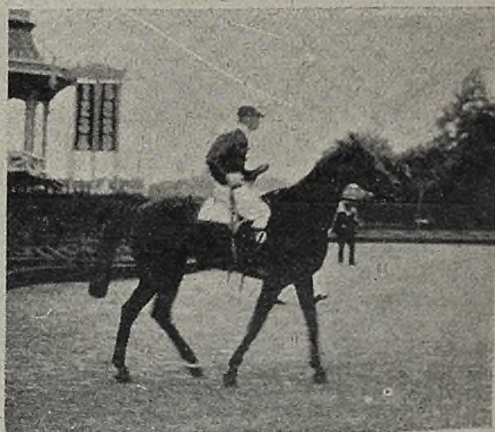
1.ª carrera — **Arcano**
2.ª » — **Aroma**
3.ª » — **Primerose**
4.ª » — **Stud Lagrange**
5.ª » — **Melgarejo**
6.ª » — **Index**
7.ª » — **Fiscal**

Día 9

1.ª carrera — **Hautaine**
2.ª » — **Ben d'Or**
3.ª » — **Chisme**
4.ª » — **Stud Lagrange**
5.ª » — **Chiripa**
6.ª » — **Marte**
7.ª » — **Delarey**



Kifugist, Premio «Picquet»



Aroma, Premio «Yuquerí»

ALMANAQUE	EFEMÉRIDES	ANIVERSARIOS
8 **SÁBADO** † La Inmac. Concep. de María Santísima. EL SOL sale á las 4.53 » pónese á las 7.7 Temp. en igual día de 1905 máxima: 31. Mínima: 20	1810.— El cura Morelos, nombrado coronel por Hidalgo, derrota en el cerro del Veladero (Méjico) á un batallón español, mandado por el coronel París.	El príncipe von Bulow formula en el Reichstag, á propósito de la cuestión de Marruecos, declaraciones que son consideradas como una amenaza grave contra Francia.
9 **DOMINGO** Stas. Leocadia y Valeria v. y mr. EL SOL sale á las 4.53 » pónese á las 7.7. Temp. en igual día de 1905 máxima: 31.6 Mínima: 20.4	1824. - El ejército español, fuerte de más de 10 mil hombres y mandado por el virrey Laserna, es completamente derrotado en la llanura de Ayacucho por las fuerzas patriotas, capitaneadas por los generales Sucre, Córdoba y Miller Esta victoria selló la independencia de América.	En Río Janeiro hay manifestaciones antigermánicas con motivo del desembarco de fuerzas del crucero alemán «Panther» en la costa brasileña para apresar á dos desertores.
10 **LUNES** N.ª S.ª de Loreto y sta. Eulalia. EL SOL sale á las 4.53. » pónese á las 7.7. Temp. en igual día de 1905 máxima: 30 02. Mínima: 20 6.	1608 — Los peritos nombrados para la mensura de las tierras de Buenos Aires establecen que el rumbo seguido en las poblaciones, fuera el de nordeste á sudoeste.	El nuevo gabinete inglés celebra en palacio un consejo extraordinario bajo la presidencia del rey, dando posesión los individnos del gobierno saliente á los recién nombrados.
11 **MARTES** Stos. Dámaso p. y Daniel Fstelita. EL SOL sale á las 4.52. » pónese á las 7.8. Temp. en igual día de 1905 máxima: 24.8. Mínima: 19.2.	1822.—Se ajusta un tratado de paz entre el general Mansilla, gobernador de Entre Ríos y el barón de la Laguna, capitán general del Estado Cisplatino (Uruguay, considerado entonces como provincia brasileña.	El canciller alemán von Bulow manifiesta que su último discurso en el Reichstag no representó una conminación para ningún país.
12 **MIÉRCOLES** San Donato. EL SOL sale á las 4.52. » pónese á las 7.8. Temp. en igual día de 1905 máxima: 21. Mínima: 17.2	1810. - El general don Manuel Belgrano arregla un armisticio con el jefe de las tropas paraguayas don Pablo Thompson, hallándose ambas fuerzas teniendo de por medio el río Paraná.	El zar nombra un nuevo gobernador militar para las provincias del Báltico, invistiéndole de las más amplias atribuciones militares y administrativas y autorizándole á asesorarse de una comisión de delegados de la nobleza y de aldeanos.
13 **JUEVES** Sta. Lucía virgen y mártir. EL SOL sale á las 4.52. » pónese á las 7.8. Temp. en igual día de 1905 máxima: 22.4. Mínima: 9.6.	1810.—El general Belgrano informado de que las dilaciones del gobernador Velasco ocultan el propósito de esterilizar la expedición patriota á su cargo, se resuelve á cruzar el río Paraná para entrar en el Paraguay.	El diputado socialista Jaurés pronuncia un elocuente discurso en el parlamento, declarando que los obreros desaprueban abiertamente las campañas antipatrióticas.
14 **VIERNES** Stos. Nicasio ob. y Arsenio mr. EL SOL sale á las 4.52. » pónese á las 7 8. Temp. en igual día de 1905 máxima: 28.5. Mínima: 16.	1903.— El gobierno ruso, fundándose en los informes del virrey Alexieff, acuerda opner un silencio desdeñoso á las representaciones del Mikado respecto del abandono de la Manchuria.	El gobierno de Turquía se muestra dispuesto á aceptar el proyecto financiero presentado por las potencias interventoras en Macedonia.

REUNIÓN DEL SÁBADO 8 DE DICIEMBRE DE 1906

PROGRAMA OFICIAL

PUBLICADO CON AUTORIZACIÓN DE LA COMISIÓN DIRECTIVA

1.ª CARRERA
á las 2.30 p. m.

Premio "Penitente"

Para potrillos de 3 años que no hayan ganado.—Peso: 56 kilos

Distancia: 1.600 m. Premio: $ 3.000 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.° Entrada: $ 30

Saint Simon	1 **Richelieu**	zaino	3	56	Simonside	Amailá	ch. viol., m. y g.gris plata
Atucha	2 **Paquin**	colorad°	3	56	Saint Mirin	Modista	ch. cer., m. y g. gris
Reuca	3 **Notable**	zai. col.	3	56	Millenium	Avanzada	ch. v , b bl., g. á cas.
Zubiaurre	4 **Arcano**	oscuro	3	56	Napoleón	Marianita	ch bl. á lunares, g. azul
Saint Anton	5 **Strong**	colorad°	3	56	St. Anthony	Pelo de Oro	ch. y g. granate, m. marfil
Santa María	6 **Llano**	zaino	3	56	Millenium	Ténébreuse	ch. oro á l. n , m. o., g. n.
Pampero	7 **Fandango**	zaino	3	56	Gay Hermit	Cantinera	ch. cel.,m. á braz y g. az.
idem	8 **Coliqu·o**	zaino	3	56	Simonside	Bayauca	ch. ídem
Titán	9 **M·tropolit.**	alazán	3	56	Chicharrón	Injusticia	ch. verde, gorra punzó
Marengo	10 **Mar·ngo**	alazán	3	56	Lego	Miette	ch. punzó, b. y g. azul
Orange	11 **Moro**	alazán	3	56	Orange	Madreselva	ch. negra, m. y g. oro

2.ª CARRERA
á las 3.00 p. m.

Premio "Tetuán"

Handicap para todo caballo de 4 años y más de edad que no haya ganado $ 20.000

Distancia: 2 000 m. Premio: $ 3.000 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.° Entrada: $ 30

Zubiaurre	1 **Pescador**	alazán	4	60	Ituzaingó	Esperanza	ch. bl. á lun., g. azul
Suipacha	2 **Aroma**	zaina	4	56	Alerta	Altea	ch. oro v ,alam.g. naranja
La Alianza	3 **Soberbio**	zaino	4	56	Neápolis	Gibelotte	ch. gran. á herr. y g. bl.
Gambetta	4 **Alarcón**	zaino	4	56	Neapolis	Asperge	ch. punzó, g. blanca
Zanetto	5 **Orlanda**	alazana	5	54	Orville	Lightouse	ch. bl., mg. y g. azul
El Jockey	6 **Rushlight III**	alazán	5	53	The Rush	Kalydor	ch. oro, g. verde
Pasteur	7 **Brumario**	alazán	5	52	Stiletto	La Rachel	ch. cer., b oro, g. c. y o.
Atucha	8 **Palatino**	zaino	4	52	Saint Mirin	Prow	ch. cereza, m. y g. gris
Sanducero	9 **J'y Reste**	zaino	5	52	J'y Pense	Aguila	ch y g. bl., banda azul
Pálpito	10 **A no**	colorad°	4	51	Camors	Marcela	ch. bl., m. y g. marrón
María Isabel	11 **Desquite**	zai col.	4	51	Alacrán	Binchuca	ch granate, b. y g. verde
E. Frazer	12 **Bonnie Lad**	alazán	5	50	Saint Mirin	Linfa	ch. amar., m. y g negra
C. Hatteras	13 **Cow Boy**	alazán	4	49	Pillito	Carberry	ch azul, m. y g. punzó
Pergamino	14 **Amazona**	zaina	4	49	Kendal	Bandana	ch. violeta, m y g. negra
Kemmis	15 **Czar**	zaino	4	49	Simonside	Gramilla	ch. g'te y tur.á r vt ,g.g'te
San Silvestre	16 **Jacinta**	zaina	5	48	Raniqueo	Santa Jacinta	ch az. y o. á r.h.,m.y g.a.
Poter	17 **Mazantini**	zaino	4	42	Pillito	Mártir	ch. neg., m. y g. bl.

3.ª CARRERA
á las 3.30 p. m.

Premio "Ultimátum"

Para potrancas de 3 años ganadoras de una sola carrera Peso 56 kilos

Distancia: 1.600 m. Premio: $ 3.500 á la 1.ª, 300 á la 2.ª y 100 á la 3.ª Entrada: $ 35

Savoia	1 **Sincera**	zaina	3	56	Simonside	Saudades	ch. mar., band. y g. turq.
Prisionero	2 **Primerose**	zaina nª	3	56	Sargento	Primavera	ch. nar., m. viol. y g. á c.
D. Gonzalo	3 **La Favorita**	alazana	3	56	Kendal	Iena	ch. granate, gorra verde
Libertad	4 **G oria**	alazana	3	56	Ojo de Agua	Intrépida	ch viol , alam. y g. bla.
E. Frazer	5 **Balmahá**	zaina	3	56	Batt	Mine d'Or	ch esc., mang. y g amar.
Litle Stud	6 **Pas-Facile**	zaina	3	56	Neápolis	Pas-si-bête	ch. tur., mang. y g. nar.
Jubilée	7 **Adriática**	alazana	3	56	Don Pepe	L. Adriatic	ch. bl. y n., á r. h., g. oro
Sea King	8 **Sea Pearl**	zai. col.	3	56	Sea King	Franchise	ch. solf., mang. y g. mar.
Las Rosas	9 **Risueña**	alazana	3	56	Tonic	Frou-Frou	ch. az. y o. á r. v., g. oro
Zubiaurre	10 **A·ona**	zaina nª	3	56	Ituzaingó	Cortadera	ch blanc. á lun., gor. azul
Cantón	11 **La Cate**	zaina	3	56	Valero	Intervention	ch. bl., m. vi., g. á casc.
Pifete	12 **Iv esse**	zaina	3	56	Simonside	Ivette	ch bl., alam. y gor neg.
LowlandBoy	13 **La Niñita**	alazana	3	56	Stiletto	Promise	ch. turq., man. y g. gran.
Pergamino	14 **A'ex**	zaina	3	56	Orange	Florida	ch. viol , mang. y g. neg.
Guaminí	15 **Gazelle**	alazana	3	56	Flying Fox	Fantasía	ch. granate, gorra blanca

4.ª CARRERA
á las 4.00 p. m.

Premio "Orán"

Handicap para todo caballo ganador de más de $ 10.000

Distancia: 1.300 m. Premio: $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.° Entrada: $ 40

Lagrange	1 **Old Boy**	tordillo	3	58	Orbit	Vinegar	ch. naranj. gorra violeta
Idem	2 **Fernet**	alazán	4	55	Camors	Fugitive	ch. idem
LowlandBoy	3 **El Chacho**	colorad°	3	55	Neápolis	Ecume	ch. turq , man. y g. gran.
Jubilée	4 **Rápida**	zaina	5	52	Combate	Regina	ch. bl. y n. á r. h., g. oro
Dorrego	5 **Aust rlitz**	oscuro	5	50	Napoleón	Adelina	ch. y gorra azul
Kemmis	6 **Zarina**	alazana	4	49	Stiletto	Noisette	ch. tu. y gr. á r v., g. gr.
Nautilus	7 **Glacière**	zaina	5	48	Alerta	Daine	ch. violeta, gorra naranja
Griffon	8 **Ornamento**	alazán	4	48	Orville	Echantress	ch. y gorra celeste

5.ª CARRERA
á las 4.30 p. m.

Premio "Capit

Para todo caballo.—Peso por edad

Premio: $ 8 000 y el 65 % de las entradas al 1.°, el 25 % de éstas al 2.° y 10 % al 3.°

Distancia: 2,500 m.

Entrada:

Belgrano	1	Orador	colorad°	6	61	Orbit	Columbia	ch. y g. cer. y b. á r.
Bonheur	2	Buchardo	alazán	3	53	Orange	Borrasca	ch. nar. y b. á r. h.
D. Gonzalo	3	Flo eal	alazán	4	60	Kendal	La Rachel	ch. granate, gorra ve
ídem	4	Boreal	alazán	3	53	Kendal	Asteria	ch. ídem
El Jockey	5	Prim. Tiple	zaina	4	58	Tonic	Corista	ch. oro, gorra verde
ídem	6	Melgarejo	alazán	3	53	Amianto	Mimí	ch. ídem
El Rubio	7	Señorial	zaino	3	53	Neápolis	Rose Royale	ch. tur. m. b. á c. g.
Lagr nge	8	Old Boy	tordillo	3	53	Orbit	Vinegar	ch. naranja, gorra v
Las Blancas	9	Alférez	alazán	4	60	Brandzen	Raquel	ch. tur. y bl. á r. v.
Los Incas	10	Sans Sucre	alazán	3	53	Cartouche II	Leticia	ch. bl. y lila á r. h.
Petite Ecurie	11	Delarey	zaino	3	53	Orange	Disoluta	ch. bl. al. oro, g. bl.
ídem	12	Armenio	zaino	4	60	Orange	Alejandría	ch. ídem
Reyes	13	Gay Simon	zaino	5	61	Gay Hermit	Simper	ch. oro b. y gor. bla
ídem	14	Fran Mo ho	colorad°	4	60	Acherón	Muñeca	ch. ídem
Tetuán	15	Excelsior	alazán	3	53	Stiletto	Veta	ch. punzó á lun., go.

6.ª CARRERA
á las 5 p. m.

Premio "Old Ma

Handicap para productos de 3 años ganadores de más de $ 10.000

Distancia: 2.200 m. Premio: $ 4 500 al 1.°, 400 al 2.°, y 100 al 3.°

Entrada:

Bonheur	1	Buchardo	alazán	3	59	Orange	Borrasca	ch. na. y bl. á ra. b.
Pet. Ecurie	2	Delarey	zaino	3	56	Orange	Disoluta	ch. bl.alam.oro, g. y
D Gonzalo	3	Index	zaino c.	3	55	Gay Hermit	Ld. the Way	ch. granate, gorra ve
Ayuí	4	Summer	zaino n.	3	51	Simonside	Gitana	ch. mar. m. y gr
El Rubio	5	Señorial	zaino	3	49	Neápolis	Rose Royale	ch. turq ,m. bl. á c.
Iguazú	6	Diego Lamas	zaino	3	47	Ovación	Woodnymph	ch. a. y o. á r. v. m.
ídem	7	Lyba	alazana	3	47	Blue Boat	Lycoris	ch. ídem
Lowland Boy	8	Entrevero	zaino	3	45	Miraflores	Comadreja	ch. turq. m. y gar.

7.ª CARRERA
á las 5.30 p. m.

Premio "Pelay

Handicap para todo caballo ganador

Distancia: 2.500 m. Premio: $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.°

Entrada:

El Jockey	1	Primr.ª Tiple	zaina	4	58	Tonic	Corista	ch. oro gorra verde
Nautilus	2	Fiscal	alazán	5	55	El Amigo	Felicité	ch. viol. gorra nar.
D. Gonzalo	3	Index	zaino c°	3	53	Gay Hermit	L. the Way	ch. granate, gorra ve
Kemmis	4	Simbad	zaino	5	51	Gay Hermit	Bandana	ch. tur. y gr á r. v. g.
Reyes	5	Piquillin	zaino n°	5	50	Paysandú	Damieta	ch. oro, b. y gor. bl.
Polvorín	6	Prefecto	zaino	4	47	Cartouche II	Pandora	ch. tur. c. b. p. y g.
P. Ecurie	7	Armenio	zaino	4	45	Orange	Alejandría	ch. bl. al. o., g. bl. y
Gambetta	8	Alarcon	zaino	3	44	Neápolis	Asperge	ch. punzó, g. blanca
Iguazú	9	Aqueronte	zaino	4	42	Acherón	Thebis	ch. az.y oro á r.v.m.y

Movimiento de trenes.—F. C. Buenos Aires y Rosario

TRENES ESPECIALES

Salidas de la Estación Retiro......... 11.50, 12.20, 12.35, 1.15, 1.25. 1.35, 2.15, 2.5

Regresos del Hipódromo Argentino... 5.10, 5.20, 5.37, 6.17 p. m.

También correrá un tren especial á la terminación de las carreras.



HUMORÍSTICO
NOTICIOSO
INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. TELEFÓNICA, 2402 (AVENIDA)
Cooperativa, 4282 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACIÓN: Por encuadernar cada tomo corresp. á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta....... » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.



N. M. M., Buenos Aires.— Título del soneto *Oro falso*. Pero el soneto también es de bisutería.

Silfo, Buenos Aires.—
¿Son consonantes
Andes y *aguantes*
lámpara y *tártara?*
¡qué cosa bárbara!

Nómada, Tucumana.—
Ni siquiera los indios querandíes
maltratan de ese modo á las huríes.

Travieso Jujuy. — Para inspirarse algunos escritores toman café, otros ajenjo ó cualquier otra bebida. A usted le recomiendo el aceite de hígado de bacalao que cura la anemia.

O. M., Rosario.—Se publicará *Miniatura*. *Ilusiones*... ¡no se las haga usted! *Contrastes* no nos gustan.
Sólo nos sirve una copla,
las otras dos están mal;
la musa que á usted le sopla
no le sopla por igual.

Pampero, Buenos Aires—
Las *Nubes de Verano*
que usted escribió en verso
¡vino una racha de aire,
y se las llevó al cesto!

P. L., Salto Oriental.—
Hay quien en el Salto vive
de sindéresis tan falto
que todo lo que él escribe
nunca lo leo, lo salto.

Juan Sin Tierra, Buenos Aires.—
Suponer *digeribles* los artículos
sobre cosas de tiempos tan remotos
como los caracteres cuneiformes
y los pueblos amorfos,
es comerse las hojas de los rábanos,
es poner en almíbar los carozos
es tomar por perdiz en escabeche
un plato de porotos.

F. S. M., Buenos Aires.—
«Cuando el río suena...»
me resulta un cuento,
con el que ha probado
que suena usté á hueco.

P. B. Tito., Montevideo.
¡Le doy á usted mi palabra,
pero palabra de honor!
una cosa es el amor
y otra la pata de cabra.
En ese cuento se ve
y mi aserto se demuestra
porque á juzgar por la muestra
la pata la metió usté.

Joseito, Buenos Aires.—
Si le desdeña esa hermosa
no es por el *hado fatal*
es porque usté escribe mal
lo mismo en verso que en prosa.

Nostálgico, La Plata.—
«Con bellezas cual tú, te juro á fe
que viviría en celestial retiro.»
Pues yo, amigo, con hombres como usté
acabaría por pegarme un tiro.

J. L., Rosario. –Bastante tienen ahí con la langosta. No aumente usted las plagas, hombre. No desove más versos.



PRECIO DEL EJEMPLAR

EDICIÓN POPULAR		EDICIÓN DE LUJO	
En la Capital	0.20	En la Capital	0.40
En el Interior	0.25	En el Interior	0.50